



Budget 2023 och ekonomiplan 2023-2025

STADSDIREKTÖRENS FÖRSLAG 10.11.2022

INNEHÅLL

Stadsdirektörens översikt	2
Borgås budget 2023 i ett nötskal	4
Strategiska mål	6
Allmän motivering	8
<i>Kommunalekonomins situation</i>	8
<i>Stadens verksamhetsmiljö</i>	9
<i>Skatteinkomster och statsandelar</i>	12
<i>Stadens finansieringsbehov och låneupptagning</i>	16
Resultaträkning och finansieringsanalys	17
Sektorvisa motiveringar	20
SEKTORN FÖR KONCERN TJÄNSTER	20
Val	21
Stadsfullmäktige	21
Revision	21
Stadsstyrelsen	21
Stadens ledning	21
Kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer	21
Personal, demokrati och utveckling	22
Finansiering och strategi	24
Lokalitetsledning	24
SEKTORN FÖR STADSUTVECKLING	26
Stadsutvecklingens ledning	27
Markpolitiken	27
Stadsplaneringen	28
Stadsinfrastrukturen	28
Tillstånds- och tillsynsnämnden	29
Byggnadstillsyn	29
Miljövården	29
Miljöhälsovården	29
SEKTORN FÖR VÄXANDE OCH LÄRANDE	31
Ledningen för sektorn för växande och lärande	32
Finskspråkig grundläggande och gymnasieutbildning	33
Svenskspråkig grundläggande och gymnasieutbildning	35
Tjänster inom småbarnspedagogik	36
SEKTORN FÖR LIVSKRAFT	38
Ledningen för sektorn för livskraft	39
Tursim och evenemang	39
Fritidstjänster	40
Tjänster för kontinuerligt lärande	41
Närings-, sysselsättning och integration	41
Personalplan	43
Investeringar	47
Investeringar som stöd för klimatarbetet	51
Affärsverken	55
Kommunkoncernen	57
Budgeten och ekonomiplanens motiveringar samt bindande verkan	61

STADSDIREKTÖRENS ÖVERSIKT

Efter coronaåren har Borgå stad återgått till en normalare verksamhet även om epidemin fortsatt har orsakat förändringar i stadens omvärld och tjänster.

År 2022 har staden förberett sig för välfärdsområdesreformen som omväxlar stadens verksamhet och ekonomi från ingången av år 2023. Vid ingången av året införs också en ny organisationsmodell. Modellen är planerad så, att den motsvarar stadens nya roll, där även livskraftstjänster och invånarnas delaktighet framhävs starkt vid sidan av undervisning och fostran och stadsutvecklingen.

Inkomsterna och utgifterna kommer nästan att halveras

Budgetåret 2023 är därför i många hänseenden början på något nytt när tjänsteproduktionen har planerats från nya slags utgångspunkter. I fortsättningen är det ändå viktigt att de centralaste faktorerna fortfarande är i ordning: en stark ekonomi, kompetent personal, högklassiga och kostnadseffektiva tjänster, lokalerna i ordning samt en dynamisk och utvecklande stadsmiljö. Samtidigt måste vi vara beredda på att de stora förändringarna inom den offentliga sektorn, kommer att fortsätta.

Välfärdsområdesreformen ger stadens ekonomi märkbara utmaningar under kommande år. Cirka hälften av stadens inkomster överförs till staten men skulderna blir kvar hos staden. Å andra sidan anhopar sig flera stora investeringar, såsom Kokon idrottscentrum, investeringar i Parkgatan, skolan i Gammelbacka och planeringen av kollektivtrafiken, vilka ingår i stadens investeringsplan på det pågående årtiondet.

Staden har redan på förhand förberett sig för en del av investeringar men genomförande av spetsprojekten förutsätter en ansvarsfull ekonomi också i fortsättningen. Det är viktigt att notera att investeringskostnaden bara är en liten del av projektets totala kostnader under dess livscykel. Stadens ekonomi förblir stark ännu år 2023 eftersom staden precis som andra kommuner får extra skatteinkomster av engångskaraktär som motsvarar

cirka en procentenhet i kommunalbeskattningen. Enligt ekonomiplanen kommer stadens resultat ändå att få underskott åren 2024 och 2025.

Stadens utgifter stiger år 2023 med cirka 7,9 procent till följd av inflationen, kommunsektorns löneuppgörelse, befolkningstillväxten och riktade satsningar som anges i den uppdaterade stadsstrategin. Detta är på lång sikt en för hög nivå för kostnadsökningar. Utgifterna stiger på alla sektorer.

I fortsättningen måste staden kunna finansiera sina utgifter med skatteinkomster som är avsevärt mindre när stadens nya kommunalskattesats är 7,11 procent. Även av samfundsskatten som är viktig för staden överförs en tredjedel till staten.

Välfärdsområdesreformen minskar gradvis stadens finansiella underlag, enligt de senaste beräkningarna med cirka 3,3 miljoner euro fram till år 2027, vilket syns i stadens statsandelsinkomster. Samtidigt kan man förutse att den offentliga ekonomi kommer att balanseras under de kommande åren, vilket kommer att synas också i stadens ekonomi.

Staden har under de senaste åren lyckats med att avsevärt minska sin lånestock. Staden har också lyckats med att låsa räntorna på de nuvarande lånen på en låg nivå under kommande år, så en märkbar räntehöjning under de närmaste åren påverkar stadens räntekostnader inte ansevärt. Lånestocken håller ändå på att klart stiga efter år 2023 när stadens årsbidrag försvagas och investeringstakten accelererar.

De största utmaningarna under närmaste år anknyter till det ostabila världspolitiska läget, klimatförändringen och naturens försvagande mångfald, befolkningens åldrande, differentieringen av kommunernas utveckling samt till den riksomfattande reformen där arbets- och näringstjänsterna överförs till städerna sannolikt år 2025. Att hitta kompetent personal är också allt mer utmanande

Borgå har ändå en stark dragningskraft och staden intar en hög placering i jämförelser mellan olika städer och i statistiken. Den ekonomiska grunden och möjligheterna att utveckla staden är goda.

Borgå har fortfarande en stark dragningskraft

Fullmäktige godkände i somras en ny stadsstrategi med namnet Drömmarnas Borgå. I strategin nämns det att det viktigaste målet under fullmäktigeperioden är hållbar tillväxt. I arbetet med att upprätta en generalplan för de centrala delarna som pågår just nu definieras stadens tillväxtriktning för kommande årtionden, i bred växelverkan med stadens invånare och intressentgrupper. Utvecklingen av Västra åstranden fortsätter och området ska få mer många slags bostadsproduktion. Tomter överläts eller marknadsförs också bl.a. i Haiko, Majberget och Finnby.

I en växande stad pågår det flera stora stadsutvecklingsprojekt som stöder stadens tillväxt, utveckling, klimatmål och invånarnas välmående och trivsel. Planeringen av Östbanan avancerar i det nya projektbolaget.

Arbetet med planeringen av Borgå parkgata utvecklar Västra Mannerheimleden som ett trivsamt och fungerande centrumområde. Planeringen av Kokon idrottscentrum främjas i ett nytt projektbolag som har till uppgift att före utgången av år 2023 utarbeta en projektplan för området. En högklassig småbarnspedagogik och utbildning befrämjar barn och ungas välbefinnande och förhindrar marginalisering.

Staden stöder den gröna omställningen i Sköldvik t.ex. genom planläggning och marknadsföring av nya företagstomter i området. En plötslig minskning av marknadsbaserad kollektivtrafik förutsätter en märkbar satsning på utveckling av kollektivtrafiken. Detta är å andra sidan en stor möjlighet med tanke på stadens klimatmål. Staden går, från en nationellt stark position, till ett decennium av betydande förändringar.

Jukka-Pekka Ujula

Stadsdirektör

BORGÅS BUDGET 2023 I ETT NÖTSKAL

Stadens budget verkställer stadsstrategin Drömmarnas Borgå 2022–2025 – Möjligheternas stad. De bindande målen för verksamhet och ekonomi som i budgeten ställs för sektorerna, serviceområden och affärsverken har härletts från stadsstrategin och dess indikatorer.

- **Stadens ekonomi är fortsättningsvis stark** år 2023. Årsbidraget är cirka 42,8 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat visar ett överskott på cirka 14,3 miljoner euro.
- **Utgifterna* är totalt 223,4 miljoner euro.** Verksamhetsutgifterna ökar med 7,9 %, dvs. cirka 18,4 miljoner euro jämfört med den ändrade budgeten 2022, från vilken verksamheterna som går över till välfärdsområdet har eliminerats.
 - Utgifterna för sektorn för växande och lärande +8,8 %,dvs. cirka 9,7 milj. € .
 - Utgifterna för sektorn för livskraft +12,9 %, dvs. cirka 4,3 milj. €.
 - Stadsutvecklingens utgifter +10,0 % , dvs. cirka 2,2 milj. €.
 - Koncerttjänsternas utgifter +5,6 %, dvs. cirka 2,2 milj. €
- **Inkomsterna är totalt 267 miljoner euro.** Cirka hälften av stadens inkomstbas går över till staten på grund av välfärdsområdesreformen.
 - Skattebasen i **kommunalskatten** ökar med cirka 4,0 % men skattesatsen minskas med 12,64 procentenheter. Kommunalskatteintäkten förutses vara cirka 97 milj. euro (cirka 219 milj. € år 2022).
 - Av **samfundsskatteintäkten** överförs en tredjedel till staten och dessutom förutses det att Borgås fördelningsandel kommer att minska. År 2023 uppskattas intäkten vara cirka 34 milj. € (cirka 68 milj. € år 2022)
 - **Fastighetsskatten** ger intäkter på cirka 17 miljoner euro, vilket motsvarar de senaste årens nivå.
 - **Statsandelsinkomsterna** minskar till cirka 47 miljoner euro. I statsandelar ingår i fortsättningen utjämningsmekanismer till följd av välfärdsområdesreformen.
- **De mest centrala omvärldsförändringarna:** Bildande av välfärdsområden och organisering av staden, hög inflationsutveckling, stöd för tillväxten, nedsatta avgifter i småbarnspedagogiken samt kollektivtrafikutredning.
- **Antalet anställda hos staden*** ökar med 32,3 befattningar, varvid antalet är totalt 2 080,5 anställda. Personalkostnaderna ökar totalt med cirka 11,5 miljoner euro.
- **Under åren 2023–2026 ska det enligt investeringsplanen göras investeringar för cirka 139 miljoner euro.** År 2023 görs det investeringar för totalt 27,5 miljoner euro, av vilka andelen husbyggsinvesteringar är 14,0 miljoner euro och stadsutvecklingens andel 10,8 miljoner euro.
- **De största enskilda investeringsobjekten** är Hindhår bildningscentrum, Bjurböle daghem och förtätning av förvaltningens verksamhetslokaler. Under år 2023 görs också många mindre investeringar i bl.a. skol- och daghemsbyggnader och deras gårdsområden.
- **Lånestocken vid utgången av år 2023** kommer uppskattningsvis att vara cirka 81,3 miljoner euro, vilket motsvarar ungefär detta års nivå. Detta betyder att lånebeloppet är 1 619 euro per invånare.
- **Stadens nya inkomstskattesats är 7,11 % (19,75 % år 2022).**
- **Fastighetsskattesatserna är oförändrade.**

** i jämförelserna mellan åren har man beaktat stadens motsvarande verksamheter före organisationsreformen år 2023, men de är inte jämförbara till alla detaljer.*

INKOMSTER

SKATTEINTÄKTER

148,2

MILJONER
EURO
(-51,2 %)

STATSANDELAR

47

MILJONER
EURO
(- 30,2 %)

FÖRSÄLJNINGS-
OCH
AVGIFTSINTÄKTER

13

MILJONER
EURO

ÖVRIGA
INKOMSTER

56

MILJONER
EURO

UTGIFTER

SEKTORN FÖR
VÄXANDE OCH
LÄRANDE

119,7

MILJONER EURO
(+8,8 %)

SEKTORN FÖR
STADS-
UTVECKLING

24,7

MILJONER EURO
(+10,0 %)

SEKTORN FÖR
LIVSKRAFT

37,3

MILJONER EURO
(+12,9 %)

SEKTORN FÖR
KONCERN-
TJÄNSTER

41,7

MILJONER EURO
(+ 5,6 %)

NYCKELTAL

LÅNESTOCKEN

81,3

MILJONER
EURO

NETTO-
INVESTERINGAR

27

MILJONER
EURO

ÅRSBIDRAG/
AVKSRIVNINGAR

150 %

RÄKENSKAPS-
PERIODENS
RESULTAT

14,3

MILJONER
EURO

BEFOLKNING

51 191

(*PROGNOS)

INKOMST-
SKATTESATSEN

7,11 %

LÅNESTOCKEN

1 619

EURO/INVÅNARE

ARBETSLÖSHETS-
GRADEN

9,0 %

*augusti 2022

Nyckeltal kalkylerade på basen av budgeten baserar sig på prognoser.

STRATEGISKA MÅL

Budgeten och ekonomiplanen förverkligar strategin Drömmarnas Borgå 2022–2025 – Möjligheternas stad, som fastställdes av stadsfullmäktige våren 2022. I strategin fastställs stadens vision, värden och utvecklingsmål fram till år 2025.

Strategin innehåller de fastställda långsiktiga målen för stadens verksamhet och ekonomi. Strategin kristalliseras i fyra spetsteman: den populäraste hemstaden, bäst även i vardagen, pulserande stadsliv ja klimatinsatsernas stad. Strategin verkställs genom olika program och i synnerhet genom de årliga budgetmålen.

Om indikatorerna i stadsstrategin beslutades i fullmäktige 28.9.2022. För varje spetstema definierades en indikator för uppföljningen av verkningsfullheten. I indikatorerna stöder staden sig delvis på de tidigare indikatorerna och MayorsIndicators-indikatorer som bygger på FN:s mål för hållbar utveckling. MayorsIndicators-indikatorerna ger uppgifter om utvecklingen av olika delområden, såsom miljö, ekonomi och välfärd i kommuner från

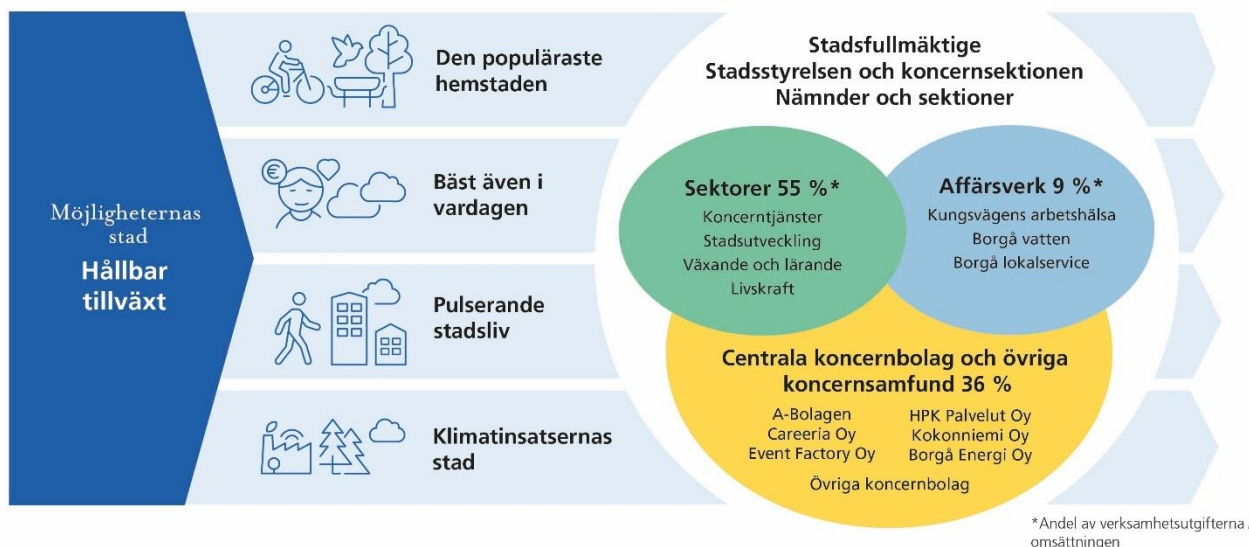
år 2010. Databanken omfattar cirka 200 indikatorer och innehåller uppgifter om alla kommuner i Finland, Sverige och Storbritannien. Med hjälp av den kan man jämföra nuläget och utvecklingstrender i förhållande till andra kommuner.

Strategiutfallet rapporteras årligen i bokslutet. Resultaten från verkställandet av strategin bedöms i delårsrapporter som ger fullmäktige aktuell information bl.a. om budgetmålen status.

I budgeten för år 2023 har sektorernas, serviceområdets och affärsverkens bindande mål för verksamhet och ekonomi sammanställts i en tabell under strategins fyra spetsteman. Under budgetåret bedöms om några av de nuvarande programmen kan slås samman till större helheter eller förbli helt och hållet ouppdaterade.

Drömmarnas Borgå – Stadskoncernen

PORVOO  BORGÅ



Bindande mål i budgeten

Indikator i strategin: 1. Befolkningsförändring, hela Borgå och centrumområdet		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
Förutsättningarna för tomtproduktionen tryggas genom en ökning av stadens markinnehav med 35 hektar	Genom en ökning av stadens markinnehav.	Stadsutvecklingen
Tomtreserven för flervåningshus och radhus upprätthålls: minst 20 000 m ² -vy	Tomtreserven för flervåningshus och radhus upprätthålls: minst 20 000 m ² -vy	Stadsutvecklingen
Minst 2 tomter överläts för ARA-produktion.	Minst 2 tomter överläts för ARA-produktion.	Stadsutvecklingen
Indikator i strategin: 2. HYTE-koefficienten		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
TEAvisari för den grundläggande utbildningen tas i användning och värdena för de delområden som används ligger minst på medelnivån för hela landet.	TEAvisari har tagits i användning. TEAvisari, medelvärde i Borgå > medelvärde i hela landet	Växande och lärande
Andelen barn som deltar i småbarnspedagogik ökar	1-6 åringar inom småbarnspedagogik	Växande och lärande
Kompetent och välmående personal för produktion av högklassiga tjänster.	Hälsorelaterade frånvaron högst 4 %, utbildningsdagar per anställd i genomsnitt 2 dagar/år	Koncerttjänster
Indikator i strategin: 3. Utbildningsnivåindexet		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
Ett närmare samarbete med Posintra	Man inleder åtgärder för att få information om företagsfältet tillsammans med Posintra, för att kompetenspotentialen ska kunna utnyttjas fullt ut i Borgå	Livskraft
Minst 99 procent av unga i läroplansåldern som gått ut grundskolan har direkt en utbildningsplats på andra stadiet	Antalet personer som tagit emot en utbildningsplats på andra stadiet.	Växande och lärande
Indikator i strategin: 4. Gatusäkerhetsindexet		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
Intensifierat samarbete mellan myndigheter.	Preliminär utredning om behov för kameraövervakning	Koncerttjänster
Invånarnas delaktighet ökas och utslagningen minskar	Uppdatering av säkerhetsplanerna där invånare engageras	Alla, concerttjänster
Indikator i strategin: 5. Pulsmätare på upplevelser i Borgå centrum, förändring		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
Turismen och evenemangstjänsterna främjar turismen året runt	Månatliga registrerade övernattningar för turister: tillväxt 4%	Livskraft
Främjande av viktiga strategiska projekt	I synnerhet Kokon, Gammelbacka, Parkgata	Stadsutvecklingen
Indikator i strategin: 6. Sysselsättningsgraden		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
Beredning av servicehelheten för reformen av arbets- och närings-tjänsterna 2025	Beslut om organiseringsansvar, avtalshelheter och organisation har fattats	Livskraft
Sysselsättningsgraden har ökat jämfört med föregående år	Sysselsättningsgrad	Livskraft
Indikator i strategin: 7. Företagsstock		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
Projektet för att förbättra den sysselsättningsrelaterade matchningen har inletts	Projektet har påbörjats (ja/nej)	Livskraft
Företagens verksamhet stöds genom flexibelt bygglovsförfarande	Kortare handläggningstid för bygglov för företag	Stadsutvecklingen
Indikator i strategin: 8. Stadens länestock		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
Stadens ekonomi sköts och planeras ansvarsfullt så att länestocken förblir måttlig.	Länestock 2023 under 2000 €/invånare	Koncerttjänster
Granskningen av servicenätshelheten inom sektorn för växande och lärande fortsätter	Granskning påbörjad (ja/nej)	Växande och lärande
Helhetsgranskningen av elevupptagningsområdena har inletts	Granskning påbörjad (ja/nej)	Växande och lärande
Konditionsklass för stadens egna lokaler och fastigheter. Konditionsklass för lokaler och fastigheter som används vid tjänsteproduktion > 70%	Sammanlagt tekniskt värde/återanskaffningsvärde x 100%	Koncerttjänster, lokalitetsledningen
Indikator i strategin: 9. Växthusgasutsläpp per invånare		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
Kollektivtrafik och smidiga förbindelser till huvudstadsregionen	Det görs en utredning.	Stadsutvecklingen
Uppdatering av klimatprogrammet under 2023 med beaktande av kraven i den kommande klimatlagen.	Uppdatering av klimatprogrammet	Koncerttjänster
Indikator i strategin: 10. Andelen skyddad skogsmark		
Bindande mål Budget 2023	Indikator för bindande mål	Ansvarig part
En skogsplan utarbetas och den beaktas som en del av uppdateringen av klimatprogrammet enligt klimatlagen.	Stadens tväradministrativa skogsarbetsgrupp utarbetar en skogsplan under 2023.	Tväradministrativ, Concerttjänster

Sektorerna och affärsverken har även andra mål, som inte är bindande gentemot fullmäktige.

ALLMÄN MOTIVERING

Kommunalekonomins situation

De tre senaste åren har varit mycket exceptionella i kommunekonomin. Coronavirusepidemin inverkade på verksamheten och på många sätt på kommunernas ekonomi. Staten stödde kommunerna med avsevärda be-
lopp åren 2020 och 2021, men i någon mån också år 2022. Tack vare detta stöd av engångskaraktär har den kommunala ekonomin förefallit vara i rätt så gott skick. Staten har ändå skuldsatt sig märkbart.

Kommunernas verksamhet och ekonomi förändras radikalt i början av år 2023 i och med att organiseringsansvaret för social- och hälsovårds- samt räddningsväsen-
det övergår till välfärdsområdena. Det betyder att cirka hälften av kommunernas inkomster och utgifter övertas av välfärdsområdena

Genom välfärdsområdesreformen faller i genomsnitt un-
gefär 54 procent av kommunernas utgifter bort, men va-

**Omkring 54 % av
de kommunala
utgifterna faller bort**

riationerna mellan kommu-
nerna är stora. Framdeles
utgörs de kommunala utgif-
terna i hög grad av de utgif-
ter som bildningssektorn, livskraftsfrågorna och tekniska
sektorn ger upphov till. Därigenom kommer kommu-
nerna framöver att ha mindre anpassningsmöjligheter i
sin ekonomi, men i gengäld har de återstående uppgif-
terna en jämnare och mera förutsägbar inkomstutveck-
ling.

I alla kommuner sänks inkomstskattesatsen med 12,64
procentenheter år 2023. Den kommunala inkomstskat-
tesatsen sjunker därigenom följaktligen i genomsnitt från
cirka 20,0 procent till cirka 7,4 procent. Förändringen är
stor, men kommunalskatten fortsätter att vara kommu-
nernas mest betydande inkomstkälla, även om dess re-
lativa betydelse minskar något. Den effektiva avkast-
ningen av kommunalskatten ökar något på grund av att
en del av skatteavdragen flyttas över till statsbeskatt-
ningen.

Kommunalskatt erläggs delvis i efterskott i och med att
skatteårets skatter i någon mån inflyter framför allt under
året därpå. Det betyder att kommunerna under år 2023
kommer att ha skatteintäkter som härrör från de gamla
skatteåren och där man fortfarande följer den högre
skattesatsen. Mycket riktigt får kommunerna år 2023
skatteintäkter som motsvarar cirka en procentenhets
skattesats beroende på eftersläpningen i beskattningen,
något som inte mera under åren därefter kommer att
upprepas. Långt tack vare denna post av engångskarak-
tär fortsätter den kommunala ekonomin att vara relativt
stark år 2023.

En tredjedel av samfundsskatten till kommunerna skärs
av och överförs till staten, men samfundsskatten kom-
mer fortsättningsvis att vara av stor betydelse i kommu-
nernas finansieringsbas. I fastighetsskatten sker det i
sin tur inga förändringar, varför dess betydelse i den
kommunala finansieringsbasen i stort fördubblas.

Också kommunernas statsandelssystem förändras på
grund av välfärdsområdesreformen, även om dess
grundläggande struktur i många avseenden förblir lika-
dan. Genom statsandelssystemet ska man emellertid
med hjälp av en utjämningsmekanism i många steg
jämna ut de förändringar som välfärdsområdesreformen
medför på kommunnivå.

Kommunekonomin verksamhetsintäkter uppskattas i
sin tur minska med cirka 31 procent år 2023.

Kommunerna är även i fortsättningen mycket beroende
av det allmänna ekonomiska läget och sysselsättnings-
utvecklingen, eftersom intäkterna av kommunalskatten
och samfundsskatten varierar med konjunkturcykeln.

De ekonomiska utsikterna för år
2023 är emellertid osedvanligt
osäkra. Konjunkturinstitutens
bedömningar ger vid handen att
2021 och 2022 års positiva ut-
veckling stannar av år 2023, och exempelvis i kommun-
ekonomiprogrammet har det uppskattats att BNP-tillväx-
ten uppgår till endast 0,5 procent år 2023.

**Hög inflation och
svag ekonomisk
utveckling en
utmaning**

Det ryska anfallskriget mot Ukraina, svårigheterna då
det gäller materialtillgång, den höga inflationen, de sti-
gande räntorna och risken rentav för stagflation utgör en
betydande utmaning för kommunekonomin.

Den höga inflationen och kommunsektorns löneuppgö-
relse ger kommunerna ett betydande kostnadstryck år
2023. Enligt det kommunekonomiprogram som utarbe-
tades i höstas är prisindexjusteringen för basservicen
ungefär 3,8 procent år 2023, fastän man i september no-
terade en inflation på så mycket som 8,1 procent.

Enligt kommunekonomiprogrammet ökar kommuneko-
nomins verksamhetsutgifter med i genomsnitt 2,9 pro-
cent per år under åren 2024–2026. Kommunekonomin
ser alltså ut att försämras klart från år 2024, efter att
2023 års skatteintäkter av engångskaraktär faller bort.

Också de stigande räntorna har en avsevärd inverkan
på kommunernas finansieringskostnader genom att
kommunernas nettoskuld ständigt har vuxit.

Svagheten i de offentliga finanserna i sin helhet utgör en
utmaning även för kommunekonomin på medellång sikt,
eftersom en skuldsatt statsekonomi och välfärdsområ-
dena med sina underskott sannolikt kommer kräva be-
slut som svider också i skattebetalarnas plånböcker.

Stadens verksamhetsmiljö

Stadens ekonomiska utgångspunkter för budgetåret 2023 är motstridiga. Stadens ekonomi har under de senaste åren haft ett tydligt överskott i hög grad tack vare utvecklingen av samfundsskatten och statliga coronaåtgärder. Nu börjar välfärdsområdesreformen ändå gradvis försvaga stadens ekonomi samtidigt när inflationen är hög och det ekonomiska läget håller på att försämrans.

År 2023 är exceptionellt på många sätt

Ändringarna år 2023 i stadens ekonomi och verksamhet är historiskt märkbara. Cirka hälften av stadens inkomster och utgifter övergår till välfärdsområdet och samtidigt reformeras statsandelssystemet delvis.

Vid sidan av välfärdsområdesreformen medför stadens organisationsreform många ändringar i verksamheten, och de påverkar också de ekonomiska siffrorna.

Andra betydande ändringar i lagstiftningen anknyter till verkställigheten av den utvidgade läroplikten och nedläggningen av avgifter inom småbarnspedagogiken. Staren kompenserar dessa kostnader till kommunerna.

I ekonomiskt sinne anknyter den mest märkbara utmaningen år 2023 till stigande inflation och löneutgifter, vilket för sin del ökar stadens utgifter. En positiv sak är att staden ännu år 2023 får höga skatteinkomster från gamla skatteår tack vare gamla skattesatser och fördelningsandelar.

Utgifterna stiger i snabbare takt i och med inflationen och strategiska satsningar

Stadens jämförbara utgifter stiger totalt med ca 18,4 miljoner euro, dvs. med 7,9 procent. Utgifterna stiger på alla sektorer. På sektorn för växande och lärande med 8,8 procent, på sektorn för livskraft med 12,9 procent, på sektorn för stadsutveckling med 10,0 procent och på sektorn för koncerntjänster med 5,6 procent.

Utgiftsökning
+ 7,9 %

Prisindexet för den kommunala basservicen som bäst beskriver den allmänna utgiftsutvecklingen i kommunerna stiger år 2023 totalt med 3,8 procent enligt kommunalekonomiska programmet som finansministeriet har tagit fram. Borgås utgifter stiger ändå mer än detta bl.a. till följd av befolkningsutvecklingen och strategiska satsningar.

Åren är ändå inte helt jämförbara med varandra på grund av stadens organisationsreform och välfärdsområdesreformen.

I skatteinkomster ingår poster av engångskaraktär

Stadens kommunalskatteintäkt uppskattas med den nya skattesatsen på 7,11 procent vara cirka 97 miljoner euro år 2023. Den uppskattade intäkten bygger på antagandet att förvärvsinkomsterna som utgör grunden för kommunalskatten ökar med cirka 4,0 procent.

Den nya kommunal-
skattesatsen
7,11 %

Till kommunerna redovisas skatteinkomster från tidigare skatteår enligt skattesatsen under det aktuella skatteåret. Detta innebär att Borgå år 2023 får cirka 11 miljoner euro mer i kommunalskatt än under kommande år.

En tredjedel av stadens samfundsskatteintäkter övergår till staten. Summan av influtna samfundsskatter förutses år 2023 fortfarande vara stark men Borgås egen fördelningsandel förväntas minska. Den uppskattade skatteintäkten är cirka 34 miljoner euro år 2023. Stadens fastighetsskatteintäkter beräknas vara cirka 17,2 miljoner euro, vilket motsvarar de senaste årens nivå.

STADENS FINANSIELLA GRUND 2023

Stadens kostnader för social- och hälsovårdssektorn och räddningsväsendet utgår och därtill klientavgiftsinkomster och statsandelar som anknyter till dem. Den utgående kostnadsgrunden bygger på kostnaderna år 2021 och 2022.

Den kommunala skattesatsen minskas med 12,64 procentenheter och intäkten från denna överförs till staten. Den kommunala skattesatsen i Borgå blir således 7,11.

Cirka en tredjedel av kommunernas samfundsskatteintäkt överförs till staten.

Statsandelssystemet kommer att reformeras på många sätt. Kriterierna för statsandelar ändras till några delar, den skatteinkomstbaserade utjämningen av statsandelen ändras och skillnaderna i ändringsskedet jämnas med en utjämningsmekanism med flera led.

De nuvarande skulderna blir huvudsakligen kvar hos staden även om inkomstgrunden halveras. Detta betyder att den relativa skuldsättningsgraden fördubblas.

Ändringar i statsandelarna

Statsandelssystemet reformeras delvis till följd av välfärdsområdesreformen. Borgås statsandelar kommer att vara dryga 47 miljoner euro år 2023. Bara cirka hälften av summan är statsandel för basservice och den andra hälften består av olika utjämnings- och kompensations-element.

Enligt de senaste beräkningarna kommer stadens årliga finansieringsgrund som betalas i form av statsandelar att försvagas med cirka 3,3 miljoner euro fram till år 2027.

Utsikterna kommer att försvagas fr.o.m. år 2024

Åren 2024–2025 kommer stadens ekonomi att ha ett tydligt underskott när skatteinkomsterna av engångskarakteristik utgår. Enligt ekonomiplanen har resultaträkningen år 2024 ett underskott på cirka 6 miljoner euro och år 2025 ett underskott på cirka 13 miljoner euro.

Nedskärningen av Borgås årliga finansieringsnivå till följd av välfärdsområdesreformen träder stegvis i kraft fram till år 2027, vilket för sin del försvagar stadens finansieringsgrund.

Samtidigt förutses det att utgifterna stiger fortfarande i en ganska snabb takt. Utgifterna förutses stiga med cirka 4 procent per år under ekonomiplanåren.

Investeringarna vänder lånestocken uppåt

Enligt stadens investeringsplan ska det under åren 2023–2026 göras investeringar för totalt cirka 139 miljoner euro.

En hög investeringsnivå i kombination med en försvagande driftsekonomi innebär att stadens lånestock åter börjar stiga. Vid utgången av år 2023 förutses lånestocken vara cirka 81,3 miljoner euro men vid utgången av år 2026 redan 149,9 miljoner euro

Ekonomisk mätare	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Årsbidrag/avskrivningar, % Bra > 100 % Nöjaktigt 80 % - 100 % Dåligt < 80 %	117,82	120,75	111,5	95,3	198,8	290,7
Inkomstfinansiering av investeringar, % (årsbidrag/nettoinvesteringar) Bra > 100 % Nöjaktigt 80 % - 100 % Dåligt < 80 %	80,83	53,42	54,70	56,5	258,4	253,9
Soliditetsgrad, % (eget kapital/hela kapitalet) Bra > 70 % Nöjsaktigt 50 % - 70 % Dåligt < 50 %	44,8	41,5	39,6	38,1	43,4	51,04
Stadens lånebestånd €/invånare Bra < hela landet i genomsnitt, 3 448 € Nöjaktigt 3 448 – 5 172 € Dåligt < kriterierna för kriskommun, 5 172 €	2 351	2 888	3 243	3 407	3 066	2 744
Koncernens lånebestånd, €/invånare Bra < hela landet i genomsnitt, 7 454 € Nöjaktigt 7 454 € - 11 181 € Dåligt < kriterierna för kriskommun, 11 181 € (hyres- och leasingansvar i parentes)	5 873 (2 361)	6 633 (2 290)	7 202 (2 655)	7 376 (2 254)	6 876 (2 798)	6 988 (2 661)
Penningflöde för verksamhet och investeringar under de fem senaste åren, milj. € Bra > 10 milj. € Nöjaktigt 0 - 10 milj. € Dåligt < 0	10,0	-10,7	-52,4	-64,3	-33,4	19,0
Kommunalbeskattningsens inkomstskattsats Bra < kommunerna i Nyland i genomsnitt 18,70 Nöjaktigt 18,70 – 20,02 Dåligt > hela landet i genomsnitt 20,02	19,75	19,75	19,75	19,75	19,75	19,75

Grön = Bra

Gul = Nöjaktigt

Röd = Dåligt

BORGÅS BEFOLKNING VÄXER OCH ÅLDRAS

Borgås invånarantal vid slutet av år 2021 var 51 149, vilket är 530 invånare mera än ett år tidigare. Enligt preliminär statistik från augusti 2022 var stadens invånarantal 51 229.

Enligt Statistikcentralens kommunspezifika befolkningsprognos som publicerades 30.9.2021 kommer Borgås invånarantal att öka tydligt i början av 2020-talet, under de bästa åren med över 150 invånare i året. Ökningen saktar ändå ner redan under slutet av 2020-talet och är på 2030-talet bara ungefär 50 invånare per år. Enligt prognosen kommer Borgåbornas antal att vara 52 037 år 2030 och 52 614 år 2040.

Enligt prognosen avviker ändringarna för olika åldersgrupper betydligt från varandra. Fram till 2040 kommer andelen över 75-åringar i Borgå att stiga från 9,9 procent till 16,4 procent, alltså med över 3 600 invånare. Alla andra åldersgrupper blir mindre. Den största minskningen sker bland barn och unga under 15 år, vilka minskar med cirka 1 100 invånare. Fram till 2040 minskar andelen personer under 15 år från 16,5 procent till 13,8 procent. Åldersgruppen minskar enligt prognosen snabbast under 2020-talet, då minskningen sammanlagt är drygt 800 personer. Andelen personer i arbetsför ålder minskar enligt prognosen en aning, från 61,2 procent till 58,1 procent.

Befolkningsutvecklingen påverkar stadens tjänster, beslutsfattande och ekonomi på många sätt. Med tanke på stadens ekonomi är det viktigt att beakta befolkningsutvecklingen i utbudet av tjänster och i synnerhet i planerna för investeringar, så att skattepengarna används ändamålsenligt.

Att barnantalet minskar lättar utgiftstrycken inom sektorn för växande och lärande. De arbetande åldersklasserna är däremot centrala för stadens skatteinkomster.

INKOMSTER OCH ARBETSPLATSER

Under budgetåret väntas sysselsättningen hålla sig ungefär på samma nivå som i dag eller försvagas en aning. Enligt en ekonomisk översikt som finansministeriet publicerade 19.9.2022 har sysselsättningsgraden fortsatt växa snabbt år 2022. Enligt översikten är sysselsättningsgraden år 2023 73,8 procent, vilket är 0,1 procentenheter lägre än prognosen för 2022.

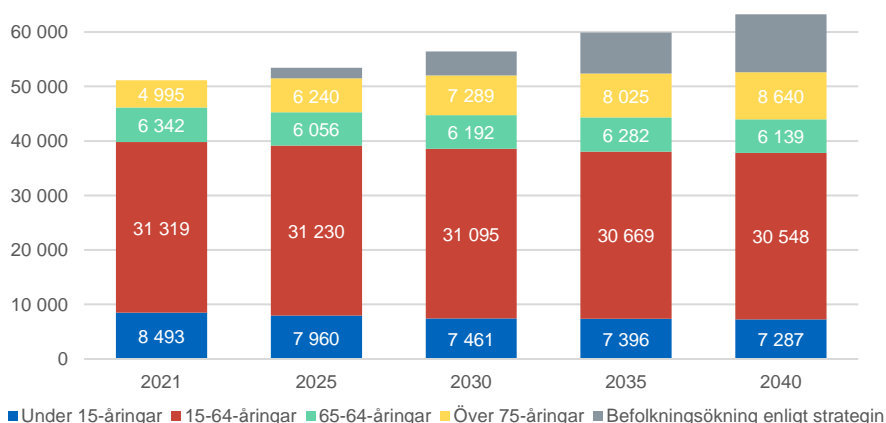
Enligt sysselsättningsöversikten för augusti 2022 har sysselsättningen i Nyland förbättrats avsevärt jämfört med samma tidpunkt i fjol och utvecklingen är ännu bättre än genomsnittet. Arbetslöshetsgraden i Nyland var i augusti 9,3 procent, vilket är 2,4 procentenheter lägre än året förut.

Arbetsplatsstrukturen i Borgå domineras av tjänster och förädling. Tjänsternas andel är cirka två tredjedelar och förädlingens cirka en tredjedel. Jord- och skogsbrukets andel är en dryg procent. Borgås arbetsplatssufficiens är över 90 procent. I augusti var arbetslöshetsgraden i Borgå 9,0 procent, vilket är lägre än året förut.

Sysselsättningens utveckling inverkar kraftigt på stadens inkomster från kommunalskatt. I den senast fastställda beskattningen, dvs. i 2021 års kommunalbeskattning, var de beskattningsbara inkomsterna per invånare i Borgå 21 080 euro (20 267 euro år 2020). De beskattningsbara inkomsterna i Borgå är klart över medeltalet för hela landet men samtidigt klart under medeltalet för kommunerna i Nyland. Den genomsnittliga beskattningsbara inkomsten vid kommunalbeskattningen i hela landet var 18 900 euro och i de nyländska kommunerna 23 182 euro.

Den utjämning av statsandelar enligt kommunernas skatteinkomster som är inbyggd i statsandelssystemet minskar dock kraftigt stadens goda skatteinkomster. Utjämningen minskar Borgås inkomster med cirka 16,7 miljoner euro år 2022 (cirka 13,6 miljoner euro år 2021).

Befolkningsutvecklingen enligt åldersgrupper



Källa: Statistikcentralen

Skatteinkomster och statsandelar

Budgetposten skatteinkomster består av kommunal inkomstskatt, fastighetsskatt och en andel av intäkterna från samfundsskatt. Också statsandelar inräknas i skattefinansieringen. Kommunens beslutanderätt omfattar kommunalskatt och fastighetsskatt. Skattesatserna för dessa slås årligen fast när budgeten behandlas. Undantagsvis får kommunerna inte i år besluta om den kommunala skattesatsen för år 2023.

DEN NYA KOMMUNALA SKATTESATSEN BLIR 7,11 % - INTÄKTERNA BLIR UPPSKATTNINGSVIS 97 MILJONER EURO

Intäkterna från kommunalskatt baserar sig på fysiska personers och dödsboms förvärvsinkomster.

På grund välfärdsreformen är den kommunala skattesatsen år 2023 i alla kommuner den skattesats som fastställts för år 2022 minskad med 12,64 procentenheter..

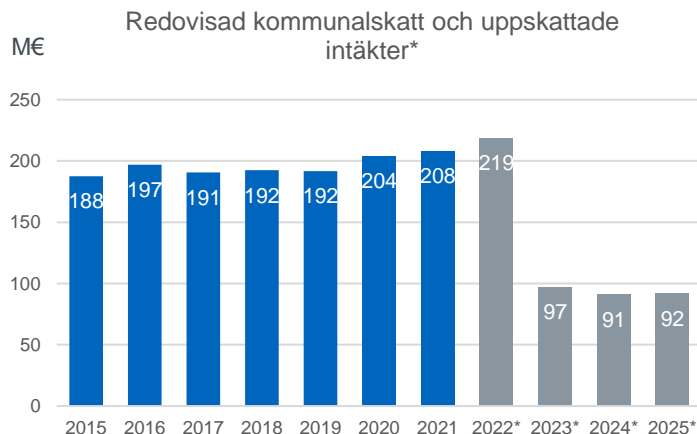
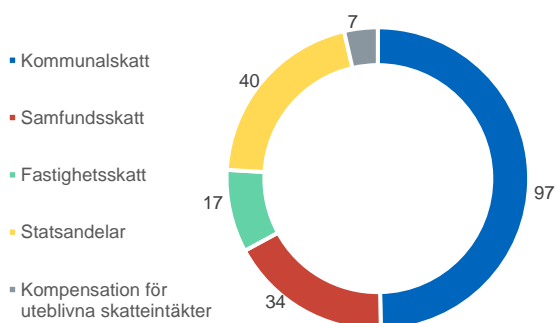
För Borgås del betyder detta att den kommunala skattesatsen i staden år 2023 är 7,11 %. I hela landet varierar den kommunala skattesatsen mellan 4,36 % och 10,86 %. Jämfört med de andra kommunerna i Nyland ligger skattesatsen i Borgå ungefär i mitten av variationen mellan kommunerna i landskapet, som är 4,36 % - 9,36 %.

Stadens intäkter från kommunalskatt beräknas vara cirka 97 miljoner euro år 2023. De uppskattade intäkterna bygger på antagandet att förvärvsinkomsterna, som utgör grunden för kommunalskatten, ökar med 4,0 procent.

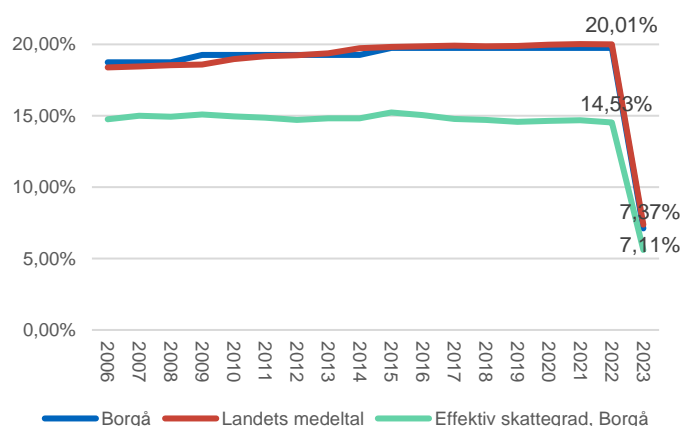
På grund av den sänkta skattesatsen minskar kommunalskatteintäkterna med cirka 121,7 miljoner euro jämfört med år 2022. Kommunalskatten är också i fortsättningen stadens största inkomstkälla, även om dess relativa betydelse minskar i någon mån. År 2023 utgör kommunalskatteintäkterna cirka 65 procent av stadens skatteinkomster. År 2022 var andelen cirka 77 procent.

Till kommunerna redovisas skatteinkomster från tidigare skatteår enligt skattesatsen under det aktuella skatteåret. Detta innebär att Borgå år 2023 får cirka 11 miljoner euro mer i kommunalskatt än under kommande år.

Stadens skattefinansiering år 2023, milj. €



Inkomstskattesatsens utveckling



DE NYLÄNDSKA KOMMUNERNAS INKOMSTSKATTESATSER 2023

Grankulla	4,36	Lojo	7,86
Esbo	5,36	Vihtis	7,86
Helsingfors	5,36	Borgnäs	7,86
Vanda	6,36	Ingå	8,11
Kervo	6,61	Mäntsälä	8,36
Sibbo	6,61	Karkkila	8,61
Kyrkslätt	7,11	Sjundeå	8,61
Nurmijärvi	7,11	Askola	8,86
Borgå	7,11	Lapträsk	8,86
Tuusula	7,11	Mörskom	8,86
Hyvinge	7,61	Pukkila	8,86
Järvenpää	7,61	Hangö	9,11
Lovisa	7,61	Raseborg	9,36

JÄMNA INTÄKTER FRÅN FASTIGHETSSKATT

Fastighetsskatten är en skatt som betalas av de som äger fastigheter. Den betalas årligen. Fastighetsskatten omfattar alla fastigheter med undantag för skogar, jordbruksmark och vissa allmänna områden. Fastighetsskatten tillfaller den kommun där fastigheten är belägen. Skatten beräknas på fastighetens beskattningsvärde enligt de skattesatser som stadsfullmäktige fastställer.

Inga ändringar föreslås i Borgå stads fastighetsskattesatser för år 2023. Stadens intäkter från fastighetsskatt beräknas vara cirka 17,2 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 12 procent av stadens skatteinkomster.

Stadens nuvarande fastighetsskattesatser ligger under medelvärdet av variationsbredden: allmän fastighetsskatt 1,3 %, byggnader för stadigvarande boende 0,50 % och fritidsbostäder 1,3 %. Staden har inte påfört fastighetsskatt för allmännyttiga sammanslutningar.

Fastighetsskatten förblir en kommunal skatt också efter 2023. Då stadens övriga verksamhet halveras, ökar fastighetsskattens betydelse som inkomstkälla för staden.

VARIATIONSBREDDEN FÖR FASTIGHETSSKATTESATSER

I fastighetsskattelagen bestäms övre och nedre gränser för skattesatserna. Kommunerna kan välja skattesatserna inom ramen av den variationsbredd som lagen bestämmer.

Den allmänna fastighetsskatten gäller bostads- och affärstomter samt affärsbyggnader. Fastighetsskatten för bostadsbyggnader gäller byggnader som används för boende. För fritidsbostäder finns det en separat fastighetsskatt.

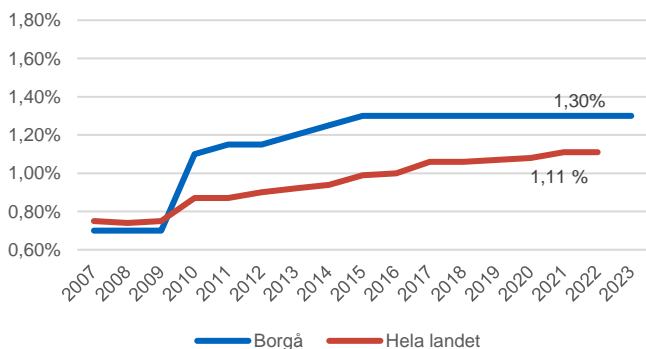
Den allmänna fastighetsskattesatsen och fastighetsskattesatsen för en fritidsbyggnad är 0,93–2,00 procent. Variationsbredden för fastighetsskattesatsen för stadigvarande bostadsbyggnader är 0,41–1,00 procent.

Fastighetsskatten för annat än ett bostadshus, dvs. en fritidshusbyggnad kan vara högst en procentenhet högre än fastighetsskattesatsen för ett bostadshus för permanent boende.

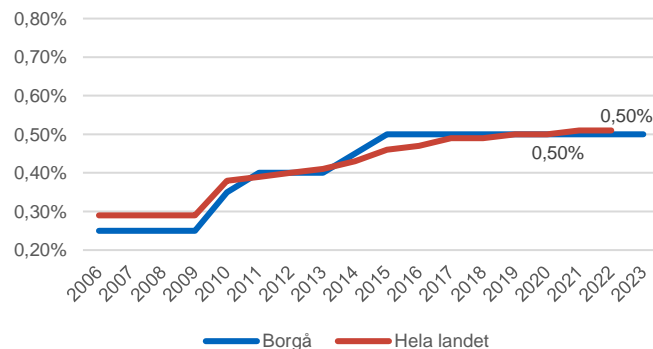
För en byggnad och dess markgrund som ägs av ett allmännyttigt samfund kan den lägsta fastighetsskattesatsen vara 0,00.

Maximibeloppet på fastighetsskattesatsen för en kraftverksbyggnad och kraftverkskonstruktion är 3,1 procent. Maximibeloppet på fastighetsskattesatsen för en obygd byggplats är 3,93 procent.

Allmän fastighetsskatt, skattesatserna



Byggnader för stadigvarande boende, fastighetsskattesatserna



STATEN TAR EN TREDJEDEL AV SAMFUNDSSKATTEN OCH BORGÅS ANDEL MINSKAR

Intäkterna av samfundsskatten har varit betydande under de senaste åren på hela landets nivå. Åren 2016–2020 uppgick samfundsskatten som skulle betalas till cirka 5,5–5,9 miljarder euro, men år 2021 steg den till 7,2 miljarder euro och år 2022 till uppskattningsvis cirka 7,7 miljarder euro. Kommunförbundet uppskattar att intäkterna uppgår till cirka 7,9 miljarder euro år 2023.

Kommunernas andel av samfundsskatten höjdes temporärt med 10 procentenheter åren 2020 och 2021. Eftersom skattens intäkter delvis kommer med en fördröjning, riktades en del av de extra intäkterna också till år 2022.

Borgå stads andel av kommunernas samfundsskatteandel ökade kraftigt åren 2018–2021. År 2017 fick Borgå cirka 0,7 procent av kommungruppens andel, medan Borgås andel år 2021 var cirka 2,6 procent. År 2022 sjönk Borgås andel till cirka 2,4 procent.

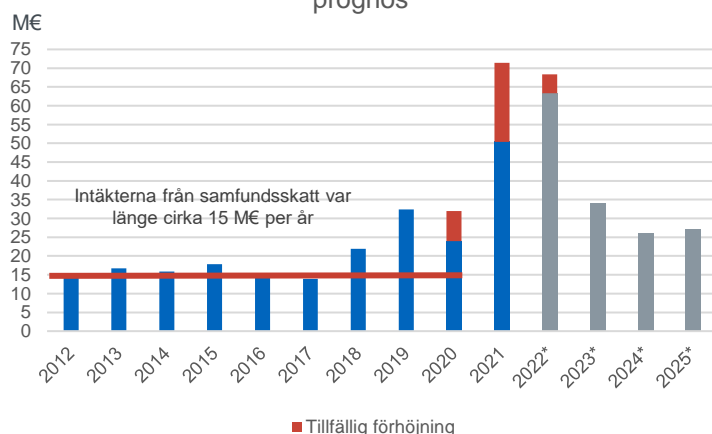
År 2023 förväntas stadens andel minska ytterligare i betydande mån. I praktiken är stadens andel mycket beroende av inkomstutvecklingen för företagsklustret i Sköldvik, vilken inverkar på stadens samfundsskatteintäkter med två års fördröjning.

Då statens tillfälliga förhöjning försvinner samtidigt som en tredjedel av skatteintäkterna överförs till staten på grund av välfärdsområdesreformen, minskar stadens intäkter av samfundsskatten uppskattningsvis till cirka 34 miljoner euro år 2023. Detta trots att intäkterna av samfundsskatten på hela landets nivå fortfarande förutspås vara goda. Om den ekonomiska konjunkturen försämras betydligt, kommer också samfundsskatteintäkterna att minska kraftigt.

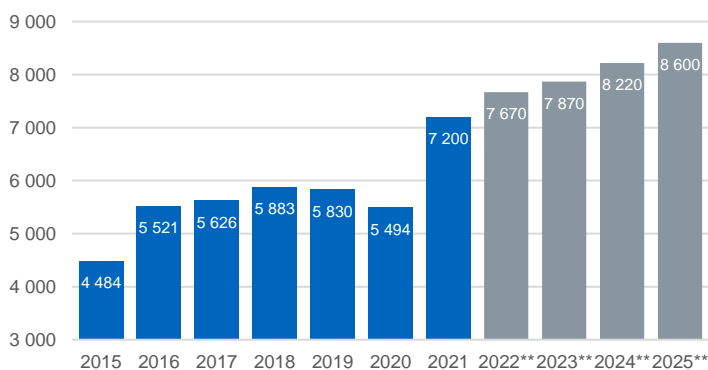
Samfundsskatteintäkterna kommer år 2023 att innehålla en viss mån skatteinkomster också från tidigare skatteår, vilka staden får enligt den högre fördelningsandelen. När dessa engångsposter försvinner 2023, kommer skatteintäkterna att försämrans en aning.

Stadens intäkter från samfundsskatten var cirka 14–16 miljoner euro per år under de första åren på 2010-talet. År 2018 steg intäkterna till dryga 20 miljoner euro. År 2019 steg intäkten redan till cirka 33 miljoner euro och år 2020 förblev intäkten hög tack vare höjningen av kommungruppens fördelningsandel. År 2021 steg intäkterna till dryga 71 miljoner euro bl.a. till följd av kommunernas förhöjda fördelningsandel p.g.a koronavirusepidemin. År 2022 beräknas intäkterna uppgå till 68 miljoner euro.

Stadens intäkter från samfundsskatt och prognos*



Utvecklingen av hela landets samfundsskatteintäkter, mrd €



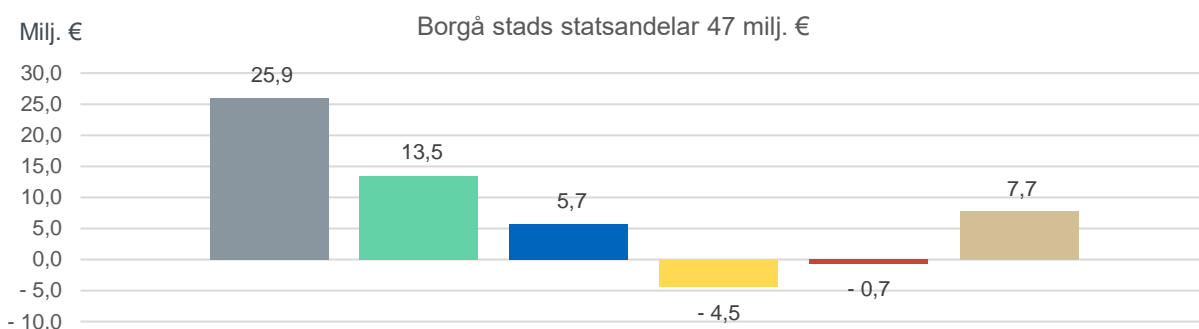
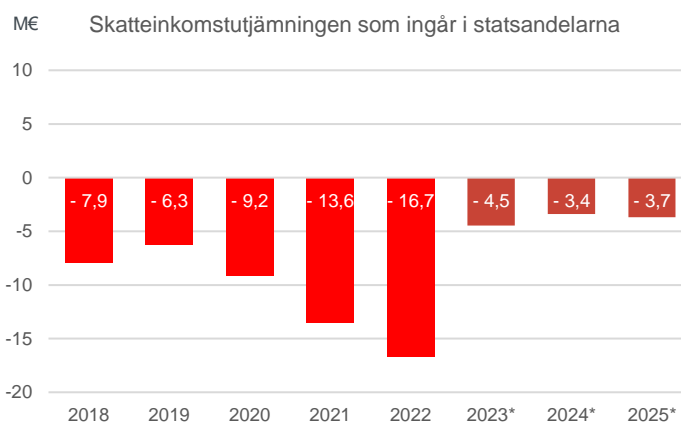
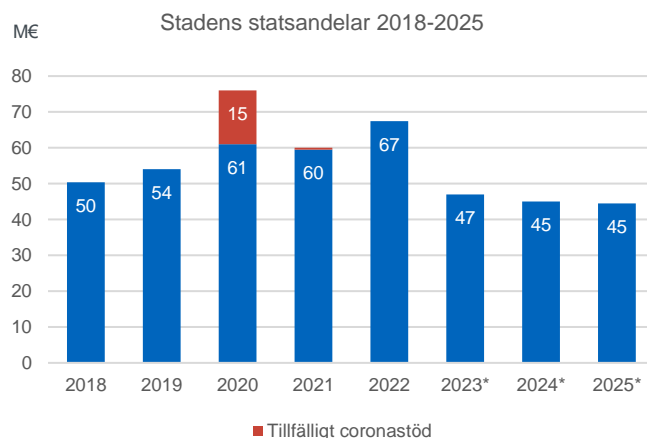
STATSANDELSSYSTEMET FÖRNYAS DELVIS – INTÄK- TERNA BERÄKNAS TILL 47 MILJONER EURO

Statsandelssystemet reformeras delvis till följd av välfärdsområdesreformen. Statsandelarna som rör social- och hälsovårdssektorn samt räddningsväsendet försvinner, utjämningsystemet för statsandelar vilket baserar sig på skatteinkomster förändras och i statsandelssystemet inkluderas utjämningsmekanismer som hänger samman med välfärdsområdesreformen. Dessutom blir det en del förändringar i andra kriterier.

Enligt en beräkning av statsandelar som finansministeriet publicerade i september 2022 kommer Borgås statsandelar att vara dryga 47 miljoner euro år 2023. Av detta är cirka 26 miljoner euro statsandelar för basservice (utan utjämning). Utjämningsmekanismerna som baserat på Borgås skatteinkomster skulle vara cirka 4,5 miljoner euro. Utjämningsmekanismer som hänger samman med välfärdsområdesreformen skulle vara sammanlagt cirka 19 miljoner euro (förändringsbegränsning + utjämning av systemförändring). Kompensationen för skatteförluster skulle vara knappa 8 miljoner euro.

I fortsättningen skulle alltså endast dryga hälften av stadens statsandelar vara pengar med vilka staten deltar i skötandet av stadens lagstadgade uppgifter. Nästan hälften av statsandelarna skulle bestå av olika utjämnings- och kompenserande element.

Många av de utjämnings- och kompenserande element som ingår i statsandelssystemet beror på de slutliga bokslutsuppgifterna för åren 2021 och 2022, så det är möjligt att nivån på stadens statsandelar under de närmaste åren förändras betydligt när de slutliga uppgifterna klarnar. Enligt de senaste beräkningarna kommer stadens årliga finansieringsgrund att försvagas med cirka 3,3 miljoner euro fram till år 2027.



FM:s kakyl, september 2022

- Statsandel för bastjänster utan utjämning dvs. begränsning i den ekonomiska balansen och övergångsutjämnings
- Social- och hälsovårdsreformens begränsning i balansläget
- Social- och hälsovårdsreformens utjämning av systemförändringen
- Utjämningsmekanismer på basen av skatteinkomster
- Undervisnings- och kultusministeriets statsandel
- Ersättning för förlorade skatteinkomster

Stadens finansieringsbehov och låneupptagning

Stadens årliga lånefinansieringsbehov och amorteringsreserv består av skillnaden mellan årsbidraget och nettoinvesteringarna. I en ekonomi som är i balans kan man finansiera nettoinvesteringarna med årsbidraget. På lång sikt ska även låneamorteringarna finansieras med årsbidraget.

Stadens långsiktiga mål har varit att sätta stopp för ökad skuldsättning och få skulden att minska efter betydande investeringar i skol- och daghemsnätet. Stadens lånestock har gått nedåt fr.o.m. år 2019, huvudsakligen tack vare goda samfundsskatteinkomster och statliga coronastöd.

I slutet av år 2019 var stadens lånestock ca 172 miljoner euro, då lånestocken ännu i slutet av år 2015 var ca 115 miljoner euro. År 2020 gick lånestocken ned till ca 155 miljoner euro, år 2021 till cirka 140 miljoner euro, och i slutet av år 2022 kommer lånestocken att uppskattningsvis vara ca 90 miljoner euro.

Välfärdsområdesreformen försvagar stadens förmåga att investera och ta lån, då inkomstunderlaget halveras och staden ändå har kvar lånen. Före reformen var stadens hållbara investeringsnivå på lång sikt cirka 25-30 miljoner euro per år. Efter reformen är den hållbara årliga nivån närmare 20 miljoner euro. Det ackumulerade överskottet i balansen kan delvis användas till investeringar, men samtidigt stärker en stark balans, förberedelserna inför både sämre år och upprätthållande av högkvalitativa bastjänster.

Investeringar för cirka 139 milj. euro under åren 2023–2026

Enligt stadens investeringsplan ska det under åren 2023–2026 göras investeringar för totalt cirka 139 miljoner euro. Av detta riktas cirka 27,5 miljoner euro på år 2023, cirka 34,7 miljoner euro på år 2024, och cirka 36,9 miljoner euro på år 2025.

Dessutom påverkas stadens finansieringsläge av Borgå vattens investering (5,0 miljoner euro) i Saxby vattenverk år 2023.

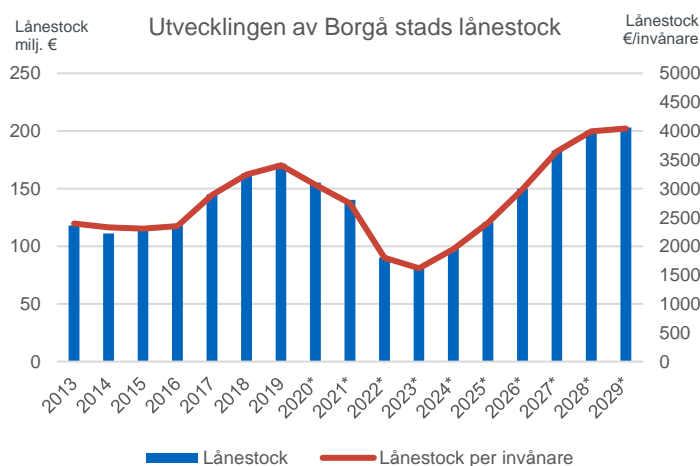
Staden har i budgeten berett sig för att bevilja Borgå Energi Ab högst 30 miljoner euro kortfristigt lån, om detta i ett extremt läge är behövligt i elmarknadens exceptionella marknadsläge. Eftersom det är fråga om högst ett kortvarigt finansieringsbehov, har det eventuella lånet inte beaktats i lånestocksprognosen.

Stadens lånestock kommer år 2023 att ungefär vara på samma nivå som år 2022 men börjar tydligt växa åren 2024–2026. Lånestocken är nästa år cirka 81,3 miljoner euro, cirka 97,8 miljoner euro år 2024, cirka 120,9 miljoner euro år 2025 och cirka 149,9 miljoner euro år 2026.

Under planåren betonas i investeringsprogrammet i synnerhet många investeringar i skolor och daghem samt i tillväxten av stadsutvecklingen samt investeringar i Kokon idrottscentrums första skede. Dessutom förbereder staden sig för att kapitalisera projektbolaget för östbanan och för en eventuell omstrukturering av Kungsvägens arbetshälsa.

Utvecklingen av stadens driftsekonomi efter år 2023 påverkar också investeringsmöjligheterna i framtiden. Om driftsekonomi utvecklas så att den visar överskott, möjliggörs också flera investeringar i framtiden.

Räntenivån har i flera års tid varit exceptionellt låg. I slutet av året är medelräntan på stadens lån ca 0,3 procent och hela låneportföljen är bunden till lån med fasta räntor. Medelräntan på nya lån kommer ändå att vara avsevärt högre, för närvarande cirka 3,0–3,5 procent. Detta betyder att staden under de närmaste åren också ska förbereda sig för stigande räntekostnader.



RESULTATRÄKNING OCH FINANSIERINGSANALYS

Enligt stadens budget är stadens ekonomi i balans år 2023. Resultatet har ett litet överskott och årsbidraget räcker till att täcka avskrivningarna.

Årsbidraget under budgetåret 2023 kommer att vara cirka 42,8 euro och resultatet cirka 14,3 miljoner euro. Det goda resultatet förklaras i hög grad av skatteinkomster av engångskaraktär som staden får eftersom staden får intäkter från kommunalskatten och samfundsskatten delvis också från gamla skatteår. Utan dessa skulle stadens resultat år 2023 närma sig noll.

Stadens totala utgifter minskar med cirka 200 miljoner euro eftersom social- och hälsovårdssektorn och räddningsväsendet övergår till välfärdsområdet. När de utgående verksamhetsutgifterna elimineras från jämförelsen växer utgifterna för de kvarstående verksamheterna kraftigt.

Stadens jämförbara utgifter stiger år 2023 med cirka 7,9 procent, dvs. cirka 18,4 miljoner euro, jämfört med den ändrade budgeten 2022. Den höga utgiftsökningen förklaras dels med inflation och förhöjda löneutgifter och dels med stadens befolkningstillväxt och satsningar på åtgärder som nämns i strategin. Prisindexet för den kommunala basservicen som bäst beskriver den allmänna utgiftsutvecklingen i kommunerna stiger år 2023 totalt med 3,8 procent enligt kommunalekonomiska programmet som finansministeriet har tagit fram.

Utgifterna för sektorn för växande och lärande stiger med 8,8 %, för sektorn för livskraft med 12,9 %, för stadsutvecklingen med 10,0 % och för koncerttjänsterna med 5,6 %. Åren är ändå inte helt jämförbara med varandra på grund av stadens organisationsreform och välfärdsområdesreformen.

Åren 2024–2025 kommer stadens ekonomi att ha ett tydligt underskott när skatteinkomsterna av engångskaraktär utgår och nedskärningen av Borgås årliga finansieringsnivå till följd av välfärdsområdesreformen träder gradvis i kraft. Statsandelsinkomsterna är under kommande år exceptionellt osäkra eftersom konsekvenserna för välfärdsområdesreformen utjämnas via statsandelssystemet enligt kommunernas faktiska bokslutssiffror. Det är sannolikt att staten är tvungen att anpassa den offentliga ekonomin under nästa regeringsperiod. Eventuella nedskärningar riktas också till stadens statsandelsintäkter.

Enligt stadens investeringsplan gör staden investeringar med cirka 139 miljoner euro åren 2023–2026. Investeringstakten är fortfarande för hög då stadens finansieringsunderlag från år 2023 beaktas.

Den försvagande resultatutvecklingen kombinerad med en hög investeringsnivå leder till att stadens lånestock åter börjar stiga under planåren. Nya lån ger också märkbara räntekostnader när räntenivån stiger.

Staden har ändå några ekonomiskt goda år bakom sig, så stadens ekonomi och balansräkning tål en högre investeringsnivå under några år men på en längre sikt ska investeringsnivån återställas till en nivå på cirka 100 miljoner euro per fullmäktigeperiod.

PRINCIPER FÖR UPPRÄTTANDE AV RESULTATRÄKNING OCH FINANSIERINGSANALYS

I resultaträkningen görs en sammanställning av inkomster och utgifter i sektorenas driftsekonomi. Inkomsterna och utgifterna anges per kontogrupp. Verksamhetsbidraget utgörs av skillnaden mellan sektorenas inkomster och utgifter.

Budgeten upprättas enligt bruttoprincipen, så att inkomsterna och utgifterna budgeteras skilt för sig. Budgeten innehåller stadens interna inkomster och utgifter, sammanlagt 33 miljoner euro. Dessutom finns interna köp från stadens affärsverk, 13 miljoner euro.

Affärsverkens budgetar ingår inte i stadens ekonomiska siffror, utan de presenteras separat från budgeten, i noterna.

Budgetutgifterna kan bara till en liten del finansieras med inkomster från verksamheten. Största delen av verksamheten finansieras med skattefinansiering, vari inräknas kommunalskatt, fastighetsskatt, samfundsskatt och statsandelar. I resultaträkningen visas också övriga finansieringsintäkter och -kostnader. Då man till verksamhetsbidraget adderar skattefinansiering och övriga finansiella poster, får man resultaträkningens årsbidrag.

Årsbidraget borde täcka avskrivningarna på anläggningstillgångar för att verksamhetens bokföringsmässiga resultat ska vara positivt.

I finansieringsanalysen görs en sammanställning av resultaträkningens årsbidrag, investeringsutgifter och -inkomster. I finansieringsanalysen presenteras också ändringar i stadens ut- och upplåning samt andra ändringar i likviditeten. Finansieringsanalysen visar hur staden täcker sitt finansieringsbehov.

Resultaträkning

RESULTATRÄKNING	BS2021	BG2022	BG2022+ä	BGf2023	EP2024	EP2025
VERKSAMHETSINTÄKTER	118 874 103	103 152 869	103 152 869	69 098 142	69 789 123	70 487 015
Försäljningsintäkter	28 346 270	29 526 237	29 526 237	5 103 900	5 154 939	5 206 488
Avgiftsintäkter	17 712 122	15 246 820	15 246 820	7 624 900	7 701 149	7 778 160
Understöd och bidrag	19 415 255	8 130 850	8 130 850	5 371 200	5 424 912	5 479 161
Övriga verksamhetsintäkter	53 400 456	50 248 962	50 248 962	50 998 142	51 508 123	52 023 205
TILLVERKNING FÖR EGET BRUK	493 277	620 000	620 000	620 000	620 000	620 000
VERKSAMHETSKOSTNADER	-407 697 774	-412 316 233	-424 871 233	-223 409 137	-232 568 912	-241 639 099
Personalkostnader	-148 408 905	-157 286 011	-157 591 033	-100 368 260	-104 483 359	-108 558 210
Löner och arvoden	-118 824 164	-126 297 811	-126 549 521	-80 750 260	-84 061 021	-87 339 400
Lönebikostnader	-29 584 740	-30 988 200	-31 041 512	-19 618 000	-20 422 338	-21 218 809
Köp av tjänster	-179 342 021	-175 751 183	-187 231 161	-52 158 621	-54 297 124	-56 414 712
Material, förnödenheter och varor	-15 786 990	-15 911 320	-15 981 320	-14 166 400	-14 747 222	-15 322 364
Understöd	-15 326 459	-13 085 600	-13 725 600	-10 555 400	-10 988 171	-11 416 710
Övriga verksamhetskostnader	-48 833 399	-50 282 119	-50 342 119	-46 160 456	-48 053 035	-49 927 103
VERKSAMHETSBIDRAG	-288 330 394	-308 543 364	-321 098 364	-153 690 995	-162 159 788	-170 532 085
SKATTEINKOMSTER	296 720 160	266 000 000	303 700 000	148 238 600	134 238 600	136 238 600
Kommunalskatt	208 030 074	214 000 000	218 700 000	97 000 000	91 000 000	92 000 000
Fastighetsskatt	17 270 664	17 000 000	17 000 000	17 238 600	17 238 600	17 238 600
Andel av samfundsskatteintäkter	71 419 423	35 000 000	68 000 000	34 000 000	26 000 000	27 000 000
STATSANDELAR	61 803 501	63 000 000	67 300 000	47 000 000	45 000 000	44 500 000
FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER	3 441 427	1 766 500	1 766 500	1 260 000	1 060 000	760 000
Ränteintäkter	110 675	136 000	136 000	160 000	160 000	160 000
Övriga finansiella intäkter	3 903 619	3 030 500	3 030 500	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Räntekostnader	-394 520	-1 300 000	-1 300 000	-800 000	-1 000 000	-1 300 000
Övriga finansiella kostnader	-178 347	-100 000	-100 000	-100 000	-100 000	-100 000
ÅRSBIDRAG	73 634 695	22 223 136	51 668 136	42 807 605	18 138 812	10 966 515
AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIVNINGAR	-23 138 567	-24 500 000	-24 500 000	-28 500 000	-24 000 000	-24 000 000
RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	50 496 128	-2 276 864	27 168 136	14 307 605	-5 861 188	-13 033 485
FÖRÄNDRING AV FONDER OCH RESERVER	-23 605 939		0	700 000		
RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT (UNDERSKOTT)	26 890 189	-2 276 864	27 168 136	15 007 605	-5 861 188	-13 033 485

Finansieringsanalys

FINANSIERINGSANALYS	BS2021	BG2022	BG2022+ä	BGf2023	EP2024	EP2025
Verksamhetens kassaflöde						
Årsbidrag	73 634 695	22 223 136	51 668 136	42 807 605	18 138 812	10 966 515
Korrektivposter till internt tillförda medel	-8 311 918	-5 155 000	-5 155 000	-5 700 000	-5 200 000	-5 200 000
	65 322 777	17 068 136	46 513 136	37 107 605	12 938 812	5 766 515
Investeringarnas kassaflöde						
Investeringsutgifter	-27 425 764	-28 839 000	-29 569 000	-27 481 000	-34 660 000	-36 860 000
Finansieringsandelar till investeringsutgifter	787 574	50 000	50 000	520 000		
Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	8 715 634	5 155 000	5 155 000	5 700 000	5 200 000	5 200 000
	-17 922 556	-23 634 000	-24 364 000	-21 261 000	-29 460 000	-31 660 000
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	47 400 221	-6 565 864	22 149 136	15 846 605	-16 521 188	-25 893 485
Kassaflödet för finansieringens fel						
Förändringar i utlåningen						
Ökning av utlåningen	-177 458	-9 000 000	-9 000 000	-36 150 000	-2 000 000	-150 000
Minskning av utlåningen	1 396 283	1 263 500	1 263 500	31 425 000	1 725 000	1 825 000
	1 218 825	-7 736 500	-7 736 500	-4 725 000	-275 000	1 675 000
Förändringar i lånestocken						
Ökning av långfristiga lån	0	29 500 000	29 500 000	4 000 000	30 000 000	39 500 000
Minskning av långfristiga lån	-14 954 774	-15 000 000	-15 000 000	-13 030 000	-13 435 000	-16 439 000
Förändring av kortfristiga lån						
	-14 954 774	14 500 000	14 500 000	-9 030 000	16 565 000	23 061 000
Övriga förändringar i likviditeten						
	-1 459 365	0	0		300 000	1 700 000
	-1 459 365	0	0	0	300 000	1 700 000
Finansieringens kassaflöde totalt	-15 195 315	6 763 500	6 763 500	-13 755 000	16 590 000	26 436 000
Förändring av likvida medel	32 204 906	197 636	28 912 636	2 091 605	68 812	542 515

SEKTORVISA MOTIVERINGAR

SEKTORN FÖR KONCERTTJÄNSTER

	UTGIFTER M€	INKOMSTER M€	PERSONAL
Stadens ledning (innehåller: valnämnden, stadsfullmäktige, revisionsnämnden, stadens ledning, stadsstyrelsen, stadstyrelsens övriga verksamhet)	5,1	0,1	1
Kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer	1,5	0	14
Personal, demokrati och utveckling	5,5	0,8	30,5
Finansiering och strategi	1,0	0	9
Lokalitetsledningen	28,7	39,9	54

Val

Det ordnas riksdagsval år 2023. Justitieministeriet ger instruktioner om organiseringen av valet, och staten ersätter de kostnader som valet medför. Staden har god kapacitet att göra röstningsställena coronasäkra, om det visar sig nödvändigt.

Stadsfullmäktige

Det uppskattas att stadsfullmäktiges verksamhet och kostnader ligger på fjolårens nivå. Sannolikt kommer det att ordnas ett liknande antal fullmäktigesammanträden och aftonskolor som de senaste åren har varit brukligt.

En betydande enskild kostnadspost kommer nästa år att vara anskaffningen av ett nytt voteringsystem. I samband med moderniseringen av voteringsystemet ska också fullmäktigesalens mikrofonssystem förnyas, vilket är ägnat att förbättra salens användbarhet också för annat än fullmäktiges sammanträden.

Revision

Revisionsfunktionen utför lagstadgad revision enligt revisionsplanen. Det finns i budgeten ett anslag som revisionsfunktionen vid behov kan använda för att införskaffa hjälp utifrån.

Stadsstyrelsen

Stadsstyrelsens verksamhet väntas fortsätta på liknande sätt och med liknande kostnader som i nuläget. Budgeten ser därför långt ut så som den brukar.

I budgeten för stadsstyrelsen reserveras ett anslag på 30 000 euro för att förnya sammanträdesrummets möblemanng. Möblemanget underlättar inte till alla delar ordnandet av möten och andra tillställningar på ett ändamålsenligt sätt.

Betydelsen av koncernens dotterbolag som en del av koncernen ökar i början av år 2023, då social- och hälsovårdens och räddningsväsendets uppgifter övergår till välfärdsområdet. I Borgå koncentrerar man i fortsättningen, när den nya koncernsektionen tillträder 1.1.2023, koncernfrågorna till koncernsektionen, som sorterar under stadsstyrelsen. Koncernsektionen styr och övervakar som ägare att dottersamfundet agerar i enlighet med målen som fastställts av stadsfullmäktige och stadsstyrelsen och i enlighet med stadsstrategin samt sörjer för att koncernövervakningen genomförs i linje med koncerndirektiven.

Stadens ledning

Stadens ledning främjar genomförandet av stadens strategi under budgetåret. I arbetet utnyttjas stadsstrategins indikatorer som fullmäktige godkänt.

Stadsledningens främsta prioriteter under budgetåret är att främja genomförandet av stadsstrategin, att etablera stadens nya organisation samt att organisera TE2025-tjänsterna. En av ledningens prioriteringar är alltjämt att trygga organisationens verksamhet och ekonomi också vid en fortsatt coronaepidemi och vid förändringar i situationen.

Stadens ledning främjar genomförandet av separata projekt som är centrala för Borgå, såsom järnvägsförbindelser. Stadens allmänna intressebevakning fortsätter dessutom bl.a. i fråga om stadspolitikerna i flera olika forum.

Stadens ledning har rollen som processägare och främjar ledning genom information i hela stadskoncernen i enlighet med digitaliseringsprogrammet. Stadens ledning och stadsstyrelsen ansvarar gemensamt för ordnandet av intern revision.

Kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer

I samband med organisationsreformen uppstår det ett nytt serviceområde inom sektorn för koncerttjänster. Utöver kommunikation och samhällsrelationer tar serviceområdet över ansvaret för marknadsföringen och varumärket, kundservicen och rådgivningen samt internationella ärenden och besök och assisterande uppgifter till stadsdirektören.

Enligt den nya stadsstrategin stärker en öppen och tillgänglig kommunikation och en planmässig marknadsföring Borgås dragningskraft och varumärke. I kommunikationen ska man vid sidan av tvåspråkigheten också beakta lättläst språk.

Teamet för aktualitetskommunikationen har ett nära samarbete med sektorerna när det gäller daglig kommunikation om stadens tjänster, beredning av ärenden och beslutsfattande. En planmässig och omfattande kommunikation i flera kanaler förutsätts i stora utvecklingsprojekt, såsom till exempel stadsutvecklingens spetsprojekt och val. Ett särskilt prioriterat område i aktualitetskommunikationen är utveckling av kommunikationen i olika kanaler i sociala medier. Det nya målet med lättläst språk främjas genom att ordna utbildningar om det och genom att planera och skapa helt nya kommunikationshelheter på lätt finska och lätt svenska.

Styrningen av översättningstjänster gick över till kommunikationen i samband med att HPK Oy bildades. Kommunikationen beskriver de kvalitetsindikatorer som används vid utvärderingen av översättningstjänster och en modell för kvalitetsuppföljningen tillsammans med HPK Oy under bolagets första verksamhetsår. Tjänstens kvalitetsnivå uppföljs dessutom regelbundet vid samarbetsmöten. Kommunikationsenheten har också färdighet att själv översätta brådskande ärenden.

Projektet med att bygga om stadens webbtjänst (borga.fi) har slutat men utvecklingen av tjänsten fortsätter med beaktande av branschens snabba utveckling och responsen från kunderna och användarna. I och med att det nya välfärdsområdet inrättas måste det göras stora ändringar i Borgå stads webbplatsinnehåll i början av året. Största delen av innehållen om social- och hälsovårdstjänster flyttas till välfärdsrådets webbplats under våren. Målet är att stadens invånare hittar innehållen om social- och hälsovårdstjänsterna lätt och enkelt trots reformen.

Behovet och rollen av arbetsplatskommunikationen framhävs ytterligare till följd av organisationsreformen. Den interna kommunikationen sker allt mer planerat både på intranätet och med det elektroniska nyhetsbrevet Veckoinfon som riktas till hela personalen. Till chefer och personalen erbjuds utbildningspaket som hålls av informationsexperter för utveckling av kommunikationskompetensen. Informationsinslag från kommunikationen är ett permanent tema också vid informationsmöten för närmaste chefer.

En planmässig marknadsföring stärker stadens hållbara tillväxt och dragningskraft, lockar nya invånare och experter, stöder konceptet BusinessBorgå, upplevelserika evenemang, turism och stadens klimatmål samt utvecklar stadens dragningskraft som arbetsgivare. Samarbetet fortsätter med företagen i Sköldviksområdet för att göra området känt och att locka professionella arbetstagar.

Organisationsreformen möjliggör nya slags synergiförhållanden mellan kommunikationen och marknadsföringen särskilt när det gäller kommunikation om och marknadsföring av stadens egna tjänster. Arbetet med att utveckla och förankra stadens varumärke fortsätter och samtidigt kommer vikt att läggas vid arbetet att utveckla marknadsföringen av stadens egna tjänster.

Ansvaret för turismrådgivningstjänster övergår under våren från Event Factory till kundbetjäningstället Kompassen som i fortsättningen erbjuder rådgivning och kundservice till invånare, turister och dels också till stadens personal. Kompassen bereder i ett projekt som leds av lokalitetsledningen flyttning till nya kundservicelokaler vid torget, Nimbushuset fr.o.m. år 2024. Ett lokal- och servicekoncept som erbjuder den bästa möjliga kundserviceupplevelsen kommer att planeras i samarbete med branschexperter, studerande, kunder och intressentgrupper.

Kompassen fortsätter arbetet med att utveckla elektronisk kundservice i samarbete med utvecklingsenheten. Insatsområdet år 2023 är lansering av en webbutik och utvidgning av användningen av chatttjänster och CRM-systemet. Även arbetet med anknäring till nationellt servicedatalager fortsätter.

Vid sidan av att det skapas ett uppdrag som stadsdirektörens assistent utvecklas och systematiseras stadens internationella ärenden och besök gradvis i samarbete med sektorerna. Arbetet startar med en bedömning av nuläget och utvecklingsbehoven och en benchmarking av jämförelsestäder.

Personal, demokrati och utveckling

År 2023 inleds med en ny organisation. Personalen, demokrati och stöd för beslutsfattande samt digitalisering och utveckling bildar ett eget serviceområde inom vilket det utvecklas gemensamma handlingsmodeller för att producera organisationens interna stödtjänster. I samband med organisationsreformen flyttas det från andra sektorer sammanlagt tre befattningar till demokratienheten och till utvecklingsenheten flyttas två befattningar. För att effektivisera koncernstyrningen anställs det också en koncernjurist till demokratienheten. Med anledning av att räddningsväsendet och social- och hälsovårdssektorn utgår föreslås det att en beredskaps- och riskhanteringschef anställs till personalenheten. Beredskaps- och riskhanteringschefen kommer att samarbeta med arbetarskyddschefen och arbetarskyddsorganisationen.

Personal

Gott ledarskap och kompetent personal är förutsättningar för stadens framgång i framtiden. Borgå stad är en populär och dragningskraftig arbetsgivare som stöder sin personal i att genomföra ändringen och sörjer för utvecklingen av personalens kompetens och arbetshälsan. Personalprogrammet som bygger på stadens strategi och handlingsprogrammet för arbetarskyddet uppdateras så, att de gäller åren 2023–2026. Det stakar ut de viktigaste utvecklingsåtgärderna för personalärenden under verksamhetsperioden.

Gott ledarskap bygger på gemensam ledningspraxis av jämn kvalitet. Närmaste chefer får utbildning i bl.a. ledning av arbetshälsan och kompetensen samt i ledarskap i förändringssituationer. Systemet för kompetenshantering, Osku, ska bli ett centralt verktyg för cheferns ledarskap. Definiering av kompetensprofiler inom administrativa yrken fortsätter. Chefens vägkarta som finns på intranätet kommer att uppdateras till en verksamhetshandbok som stöder den närmaste cheferns inskolning och ledarskap under anställningsförhållandets hela livslängd. Personalen uppmuntras till kontinuerlig inläring, delaktighet och utveckling av det egna arbetet. Kunskapsbehov, uppgiftsbeskrivningar och utvecklingssamtalen hanteras med stöd av Osku. Personalens arbetshälsa bygger på tydliga mål och uppgifter samt på rätt

slags kompetens i förhållande till arbetets kravnivå. På arbetshälsoföreläsningar läggs vikt vid identifiering och hantering av egna belastningsfaktorer och förmåga till förändringar. Arbetshälsan stöds också med webbtjänsten Auntie och dess föreläsningar samt med psykolog- och gruppverksamhet som företagshälsovården ordnar.

Den goda upplevelsen som de anställda har utvecklas planmässigt på arbetsplatserna. Uppfattningen av staden som arbetsgivare upprätthålls med hjälp av de anställdas goda upplevelse och arbetsgivarpolitiken. En bra intern uppfattning om arbetsgivaren får de befintliga anställda att stanna i stadens tjänst och stöder rekrytering av kompetent personal. Stadens anställda bjuds in till arbetsambassadörer för att berätta om sitt eget arbete. Om stadens arbetskultur och lediga jobb kommuniceras i samarbete med rekryteringsenheten och kommunikations- och marknadsföringsenheten. Utöver arbete som semestervikarier och säsongarbetare erbjuds unga studerande och skolelever 150 sommararbetsplatser. Företag och organisationer erbjuds fortfarande sommararbetsleder för att anställa unga.

Insatsområdet för ledningen av arbetsförmågan är ledning av psykisk hälsa, främjande av verksamhetskulturen för aktivt stöd och förebyggande av hälsorelaterade frånvaror. Stödet för individer fortsätter tillsammans med företagshälsovården i fråga om längre arbetskarriärer. För att stöda omplaceringar och arbetsprovningar reserveras ett separat anslag i personalledningsbudget.

Utöver föreläsningar om arbetshälsa uppmuntras personalen att sköta om sitt välbefinnande bland annat genom att erbjuda lunch- och rekreationsförmåner. Förutsättningar för att lunch- och rekreationsförmånerna kan bli elektroniska utreds. Det finns också sex fritidsstugor i Sondby som personalen kan hyra.

Huvudvikten i arbetarskyddets årliga verksamhetsplan är hantering av personalens belastning och främjande av åtgärder som ökar kontrollen över det egna arbetet. Staden satsar på förebyggande av arbetsolycksfall genom att studera och utveckla processer och arbetssätt. Verket för riskhantering konkurrensutsätts i början av året.

Planen för hållbar arbetsmiljö som blev färdig år 2021 beaktas bl.a. när verksamhetslokaler i Nimbushuset planeras. Staden deltar i undersökningen färdigheter och praxis för multilokalt arbete. Undersökningen ger kunskap om distansarbetets konsekvenser för personalens välmående och produktivitet.

Personalledningen fortsätter att tillsammans med sektorerna och personalens företrädare utveckla lönesystemen. I fråga om kommunala löneuppställningen förbereder sig staden också för potter om vilka det förhandlas lokalt. Utdelningen av den lokala justeringspotten grundar sig på systemen för utvärdering av arbetets svårighetskrav.

Demokrati och förvaltning

Då stadens organisation krymper som en följd av välfärdsområdesreformen, effektivteras förvaltningen. I praktiken betyder effektivisering att administrationen ska centraliseras och att sektorernas administrativa funktioner ska samordnas samt att samarbetet ska utvecklas. I synnerhet den nya livskraftssektorns förvaltning måste organiseras. Av den anledningen överförs två befattningar till demokratiheten från sektorerna. I demokratiheten består de uppgifter som hör till befattningarna huvudsakligen i att organisera organens sammanträden, framför allt att sammanställa föredragningslistor och att upprätta protokoll också för de andra organen inom koncerntjänsterna.

Staden erbjuder kommuninvånarna bättre möjligheter att delta och påverka. Traditionell förvaltningsverksamhet och att stödja förvaltningen utgör alltjämt kärnan i enhetens verksamhet, men förvaltningen måste klara av att på ett mera omfattande och mångsidigt sätt ordna påverkningsmöjligheter för kommuninvånarna. Delaktighet förutsätter att det finns en genomförare och samordnare som har till uppgift framför allt att samordna stadens deltagarbaserade funktioner, handlägga initiativ och att utveckla nya påverkningsmöjligheter. Det har reserverats ett anslag på 40 000 euro för medborgarbudgetering.

Dokumenthanteringen ska i fortsättningen vara tätare inkopplad på utvecklandet av stadens informationshantering än förut. Modern informationshantering utgörs av datasystem vars användning och utvecklande förutsätter datorkunskaper men också kännedom om dokumenthanteringsgrunder och dokumenthanteringspraxis. Riktlinjerna i den nya informationshanteringslagen innebär att sådant myndighetsarbete som förutsätter djupa, tväradministrativa och multiprofessionella kunskaper ökar kraftigt. Dokumenthanteringsplaner kommer av den anledningen att ha ett nära samarbete särskilt med utvecklingsenheten. I synnerhet ibruktagandet av ett digitalt arkiv är ett projekt som på ett betydande sätt förbättrar informationshanteringen och som berör hela organisationen.

Det är med tanke på stadens strategiska målsättningar viktigt att stadskoncernen förfogar över välfungerande juristtjänster. Av den anledningen föreslås det att en tjänst som koncernjurist inrättas. Koncernjuristens uppgifter ska ha fokus på upphandlings- och kontraktsjuridik samt beredning inför TE2025-reformen, utöver det övriga juridiska stöd som sektorerna behöver. Till skillnad från förut ska också dottersamfunden kunna ty sig till koncernjuristens tjänster.

Utveckling

Arbetet i enheten för digitalisering och utveckling styrs av insatsområden som anges i stadens digitaliseringsprogram. Insatsområdena är utöver kunskapsledning och utveckling av e-tjänster ökning av tjänstens kvalitet och

arbetets effektivitet. Fr.o.m. år 2023 svarar enheten också för stadens dataadministration och styrningen av utlokaliserade bastjänster inom ICT.

Finansiering och strategi

I serviceområdet för stadens finansiering och strategi hör från början av 2023 följande enheter: finansledning, upphandlingstjänster samt strategienhet (med verksamheterna: strategi, hållbar utveckling och den strategiska koordineringen för främjande av välfärd och hälsa).

Tyngdpunkten i finansledningens verksamhet under budgetåret ligger på ett övergripande övertagande av den nya stadsorganisationens ekonomi och finansiering och genomförande av behövliga åtgärder för att stadens ekonomi och ekonomiska processer ska fungera klanderfritt. De särskilda prioriteringarna för 2023 är följande: uppföljning av inflationen och utgifterna, finansieringslösningar i en stigande räntemiljö samt prognostisering och implementering samt intressebevakning av de förändringar som välfärdsområdesreformen medför.

Tyngdpunkten i upphandlingstjänsterna ligger på att öka planmässigheten och mätbarheten i upphandlingarna samt att ytterligare utveckla stadens upphandlingsprocess i en ny omvärld.

Den strategiska enheten är i sin nuvarande form en ny enhet vars praktiska funktioner och kontaktytor till sektorer och välfärdsområdet preciseras under 2023. Staden har uppdaterat stadsstrategin och därtill hörande mätare, och stadens verksamhet och strategiska program bör utvecklas i enlighet med dem. Främjandet av välfärd och hälsa sker i stor utsträckning inom stadens olika sektorer, men den strategiska samordningen av dessa förutsätter tydliga verksamhetsmodeller och prioriteringar. Den hållbara utvecklingens roll har kontinuerligt ökat som en del av stadens övriga strategiska funktioner, och den nya klimatlagen ålägger kommunerna helt nya skyldigheter t.ex. i anslutning till klimatprogrammet.

Lokalitetsledning

Fastighetsskötseln, som tillhör Affärsverket Borgå lokal-service, övergår som helhet till lokalitetsledningen från början av året 2023. Denna överföring av verksamheten till en part bidrar till klarhet i fastighetsskötselprocessen, när en och samma organisation svarar för all verksamhet i anslutning till fastighetsskötseln. Lokalitetsledningen har den bästa sakkunskapen när det gäller att fastställa framtida utvecklingsbehov inom fastighetsskötseln och genomföra utvecklingsprocesser, t.ex. när det gäller livscykel tänkande, system, automation och annan fastighetsteknik, och lokalitetsledningen är också den mest logiska platsen i sektorn för utveckling av dessa delområden.

Verksamhetens huvudpunkt kommer i fortsättningen vara förutseende underhåll och underhållsrenoveringar. För de lokaler och fastigheter som är viktigast med tanke på stadens serviceproduktion har man utarbetat ett täckande, minst fem år långt program för reparation och underhåll, för att säkerställa deras skick och värde enligt användningsändamålet. Programmet underhålls och utvecklas ständigt.

Under de kommande åren kommer det att satsas på fastighetsautomation samt på kontroll och justering av förhållanden genom att modernisera fastighetsautomationen och genom att ansluta nya mål till dess krets. I samband med fastighetsskötselns överföring övergår också lokalernas fjärrövervakning från affärsverket Borgå lokalservice till lokalitetsledningen.

Stadens lokaler har klassificerats i tre huvudkategorier: bevaras (A), utvecklas (B) och avstås (C). Lokaler och fastigheter i klass A har den bästa funktionaliteten, bästa läget och tekniska skicket, klass B kräver utvecklingsåtgärder för att bli klass A eller om de inte anses vara ändamålsenliga, läggs till klass C. Lokaler och fastigheter i klass C lämpar sig inte för stadens egen serviceproduktion. Staden försöker bli kvitt dem genom att sälja, hyra ut eller som sista utväg riva dem.

Det kalkylmässiga slitaget av byggnadsbeståndet är cirka 9,5 miljoner euro per år (1,5 – 2% av anskaffningspriset). För att fastigheternas och lokalernas tekniska kondition kan bevaras på den nuvarande nivån borde fastighetsrenoveringar och ersättningsinvesteringar årligen utföras med en motsvarande summa. I fortsättningen kommer tyngdpunkten i förutseende underhållsrenoveringar ligga på de för stadens serviceproduktion viktigaste lokaler och fastigheter av klass A och B, så att man inte fullt behöver förbereda sig för kalkylmässigt slitaget. Målet med fastighetsunderhållet är att de strategiskt sett viktigaste lokalerna och fastigheterna ska genomgå en fullskalig ombyggnad med minst 30–40 års mellanrum. Mindre ombyggnader och underhållsrenoveringar som görs under mellanrummet borde i fortsättningen noggrannare delas in i mindre ombyggnadsinvesteringar och underhållsrenoveringar som betalas med medel ur lokalitetsledningens driftsekonomi.

I enlighet med strategin avstår lokalitetsledningen från byggnader i kategori C som är onödiga eller i dåligt skick. Med hänsyn till ekonomi och verksamhet är det både vettigt och ändamålsenligt att staden på ett eller annat sätt avstår från tomma lokaler och byggnader så snabbt som möjligt. Man har hållit regelbundna möten med de ansvariga för stadsutvecklingen, planläggningen och markanvändningen där man kommit överens om planändringar och/eller ändringar i användningsändamål, vilka möjliggör försäljning av mål.

Borgå stad har år 2017 ingått ett avtal om energieffektivitet, i vilket staden förbinder sig att minska sin energiförbrukning på koncernnivå så att den har minskat med

4 procent år 2020 och med 7,5 procent år 2025 jämfört med år 2017. Energiförbrukningen hos de fastigheter som förvaltas av lokalitetsledningen utgör över hälften av energiförbrukningen hos stadskoncernens fastighetsmassa, och därmed bär lokalitetsledningen det största ansvaret för att målet ska uppnås. En förutsättning för att uppnå målet är att lokalitetsledningen beaktar energieffektivitet i all verksamhet och för sin del övervakar att koncernbolagen följer målen för energibesparing som man gemensamt har avtalat om.

Energisparprojektet har beviljats ett separat anslag i budgeten under flera års tid, vilket har möjliggjort genomförandet av de till sin relevans mest betydelsefulla energisparprojekt. För det kommande budgetåret 2023 och speciellt för vintersäsongen 2022–2023 gör man med hjälp av fastighetsautomationen små justeringar i temperatur och belysning. Man försöker på så sätt svara på de kraftigt stigande energipriserna och förbereda sig för möjliga elavbrott.

- [Anslagstabeller](#)
- [Personal](#)
- [Nyckeltal](#)

	BS2021	BG2022	BG2022+ä	BGf2023	EP2024	EP2025
Verksamhetsintäkter	39 339 070	38 734 194	38 734 194	40 981 142	41 389 453	41 801 848
Verksamhetsutgifter	-35 634 753	-38 119 654	-39 459 654	-41 673 069	-43 381 665	-45 073 550
Verksamhetsbidrag	3 704 317	614 540	-725 460	-691 927	-1 992 211	-3 271 702

FASTIHETSEGEN-
DOMENS ÅTERAN-
SKAFFNINGSVÄRDE

ca 530
MILJONER EURO

AV LOKALITETS-
LEDNINGEN
FÖRVALTAD
RUMSYTA

270 000
M²

UTRYMMEN
I EGEN ÄGO

164 000
M²

HUSBYGGNADS-
INVESTERINGAR

14
MILJONER EURO

SEKTORN FÖR STADSUTVECKLING

	UTGIFTER M€	INKOMSTER M€	PERSONAL
Stadsutvecklingens ledning	0,9	0	4
Markpolitik	2,1	8,8	27,5
Stadsplanering	2,2	0,3	16
Stadsinfra	15,2	4,1	88,5
Byggnadstillsyn	1,2	0,6	12
Miljövård	0,6	0	7,5
Miljöhälsovård	2,5	1,6	30,5

Stadsutvecklingens ledning

För stadsutvecklingssektorns vidkommande är den största förändringen jämfört med den nuvarande organisationen att närings-, turism- och marknadsföringsärendena flyttas över till sektorn för livskraft och sektorn för koncertjänster.

I budgeten för stadsutveckling finns ett tillägg för personalresurserna, både för kommunens infrastruktur och i byggnadstillsynen. I budgetförslaget föreslås också personalöverföringar mellan kostnadsplatserna.

En hållbar utveckling är grunden för stadsutvecklingen. Den ekonomiska, sociala och ekologiska hållbarheten beaktas redan vid planeringsskedet.

Markpolitiken

Enheten för markpolitik sköter stadens markegendom, köper och säljer tomter och annan mark, ansvarar för avtal i anslutning till markanvändning, producerar kartor och geografisk information och upprätthåller fastighetsregistret för detaljplanerade områden. Enheten består av stadsmätning samt anskaffning och överlåtelse av mark.

NETTO-
INKOMSTER
€/INVÅNARE

131

Efterfrågan på egnahemstomter har fortsatt varit livlig, områden nära centrum intresserar mest men staden har överlåtit enskilda tomter också i byarna. Hösten 2022 såljs det 42 nya tomter i Haiko, tomterna överläts under år 2023. År 2023 torde 12 egnahemstomter i Finnby och Majberget komma att säljas.

Nästan alla stadens tomter för flervåningshus är reserverade. Detaljplanerna för Institutgränd 1 och träkvarteret på västra åstranden har vunnit laga kraft, överlåtelse av tomter som baserar sig på befintliga reserveringar ska påbörjas år 2023. I början av år 2023 ordnas en konkurrensutsättning för tomtöverlåtelse som baserar sig på kvalitet. Konkurrensutsättningen gäller den enda lediga tomten i Borgåporten. Detaljplanen för trähusen i Fabriksparken blir färdig år 2023. På västra åstranden kommer det att finnas både privat finansierad bostadsproduktion och bostadsproduktion som stöds av ARA. Avsikten är att tomten i ändan av Lundagatan i centrum hyrs ut i slutet av år 2022, byggandet börjar år 2023. Tomterna enligt detaljplanen för Borgå Energi säljs under år 2023. Småhustomter i bolagsform erbjuds främst i Majberget.

Försäljning och marknadsföring av tomter i Sköldviks företagsområde fortsätter år 2023. För tillfället har fem tomter reserverats. Företagstomter finns till salu också i Ölstens, Stadshagen, Östermalm och Kungsporten. Marknadsföringen av Kungsporten effektiveras. En detaljplanändring för området är under arbete. Ändringen motsvarar bättre efterfrågan på tomterna. Tomtförsäljningen torde följa det som budgeterats tidigare, dvs. ca 6 miljoner euro per år.

Staden har kunnat skaffa råmark av privata markägare under de senaste åren. Ett projekt som baserar sig på förköp är under arbete. Förhandlingarna fortsätter enligt planen för markanskaffning.

Baskartorna för planläggning uppdateras med drömr- och terrängmätningar. En ny baskarta utarbetas för ca 1194 hektar markområden i Sköldvik på basis av flygfotografering och skanning som görs våren 2023.

Stadsplaneringen

Stadsplaneringen ansvarar för upprättandet av detalj- och generalplaner, styrningen av byggandet och stadsbilden. Under år 2023 strävar stadsplaneringen efter att öka planreserven så att den motsvarar stadens strategiska tillväxtmål. Borgås förväntningar på tillväxten förutsätter att hela sektorn för stadsutveckling kontinuerligt utvecklar sina verksamhetssätt.

Delgeneralplanen för de centrala stadsområdena är ett mycket viktigt projekt med tanke på stadsutvecklingens mål. Beredningen av utkastet till generalplan inleds utgående från en bred växelverkan gällande strukturmodeller. Tillsammans med stadsborna kartläggs i vilka områden och riktningar staden ska växa. Östbanan skapar nya möjligheter för markanvändningen och innebär på lång sikt förändringar i stadsstrukturen. Med generalplanarbetet utreds modeller för att ansluta Borgå till det nationella infraprojektet på ett sätt som är bra för staden.

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE
37

Stadsplaneringen fortsätter att förbättra förutsättningarna för kompletterande byggande utgående från boendeprogrammet. Genom detaljplaneändringar i centrum möjliggörs byggandet av nya flervåningshus där man drar nytta av befintlig infra. Med detaljplaneprojektet för Sjtöullsområdet skapas nya möjligheter till byggande av bostäder i centrum, medan Västra åstranden och Borgå parkgata fortfarande är prioriterade områden för detaljplaneringen. Bland stadens egna fastigheter är Kommungården ett viktigt ändringsobjekt. Då stadens kontorsanställda flyttar till Nimbushuset måste användningsändamålet för Kommungårdens kvarter ses över.

Av nya egnahemshus byggs minst 75 % i planområden, vilket förutsätter en betydande beredning av planer för

småhusområden. Programmet för bystrukturen beaktas vid planläggning och tomtförsäljning.

Ett detaljplaneförslag bereds för det kommande idrottscentret i Kokon. En part i projektet är det bolag som bildats för utarbetandet av projektplanen. Stadsplaneringen för en tät dialog med bolaget och dess planerare under hela året.

Planreserven för företagstomter förbättras i nuvarande företagsområden. Prioriterade områden i planeringsarbetet år 2023 är Kungsportens norra del och Sköldvik. I Kungsporten skapas förutsättningar för verksamhet med mycket arbetsplatser och i Sköldvik bemöts bland annat storföretags ändrade tillväxtbehov.

Stadsinfrastrukturen

Det är på grund av det världspolitiska läget besvärligare än normalt att förutse den kommande budgetperioden. Den kraftiga kostnadsökning som började år 2022 kommer att höja kostnaderna i fråga om både tjänster och material. Stadens strategienliga tillväxtmål förutsätter att kommunteknikens verksamhetsrutiner utvecklas och att personalresurserna ökar. Budgetens största enskilda kostnadsökningar kommer att gälla underhållet och kollektivtrafiken. Man har beträffande utgifterna för underhåll förberett sig på att upprätthålla områdenas tillväxt och servicenivå samt beträffande kollektivtrafiken på förvärvande av hela lokaltrafiken från augusti 2023.

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE
208

Då man övergår från marknadsbaserad trafik kommer stadens satsningar på kollektivtrafiken att öka betydligt. Man eftersträvar turer, rutter och prissättning som betjänar invånarnas behov bättre än den tidigare trafiken innan man fattar slutliga beslut. Man utreder resebehov och -önskemål, turutbud samt olika verksamhetsmodeller och materielens lämplighet med hänsyn till en förbättring av verksamheten. Servicen utvecklas tillsammans med NTM-centralen och Tammerfors universitet.

Kommuntekniken deltar också med en betydande arbetsinsats i processen med att förnya delgeneralplanen för centrumområdet, vilket skapar förutsättningar för bättre optimering av kollektivtrafikutbudet framdeles.

Man fortsätter att förankra programmet för främjande av cykeltrafiken i Borgå, som blev färdigt år 2021. Avsikten är att komplettera nätet av gång- och cykelvägar med nya förbindelser och att höja kvaliteten på de befintliga förbindelserna för att det ska vara smidigt och tryggt att gå och cykla. Dessutom vill man ge gång- och cykeltrafiken en ökad konkurrensfördel. Gång- och cykelvägar förbättras speciellt på de huvudsakliga rutterna mellan bostadsområden och centrum samt inom centrumområdet.

Ökningen av extrema väderfenomen leder till att större resurser inriktas på dagvattenreglering i nya och gamla områden. I vården av stadens ekonomiskogar betonas främjandet av skogsnaturens mångfald. År 2022 börjar en arbetsgrupp utarbeta en skogsplan, vilket fortsätter in på år 2023. Skogarnas kolbalans och skogsvårdens klimateffekter utreds med hjälp av ett nytt program. Avverkningsnivån bestäms årligen i linje med budgetens inkomstmål.

Som en del av delgeneralplanearbetet utarbetade kommuntekniken och stadsplaneringen år 2019 tillsammans med Finlands miljöcentral en utredning om markanvändningen och logistiken för att planmässigt främja cirkulär ekonomi inom markbyggnad. På basis av utredningen fortsätter man åren 2022–2023 i projektet Circular economy goes east and west (CEGO) under ledning av Posintra att utveckla en regional cirkulär ekonomi för marksubstanser i enlighet med färdplanen för cirkulär ekonomi.

Bekämpningen av främmande skadliga växt- och djurarter kräver resurser i allt större omfattning, och bekämpningen utvecklas i samarbete med kommuninvånarna med hjälp av kampanjer. Planeringen och förberedelserna av saneringen av Mätäjärvi soptipp fortsätter så att dag- och avloppsvattennätet ska svara mot saneringsbehovet.

Utvecklingen av lekparker fortsätter i enlighet med tidigare riktlinjer och med fokus på säkerheten. I arbetet med att utveckla lekparkerna beaktas tillgänglighet och utnyttjande av naturenliga miljöer. I fråga om parkskötsel inriktas resurser på att öka parkområdenas mångfald, bland annat genom att minska på gräsklippandet. I planeringen av parker beaktar man behov som olika användargrupper har och utreder man också möjligheten att anlägga motions- och vistelseparker som är lämpliga även för seniorer. I arbetsprocesserna beaktas klimatmålen och verksamhetsrutiner som är i överensstämmelse med en hållbar utveckling. Underhållet av grönområden utvecklas enligt principerna för en hållbar miljövärd.

Beredningen av en sammanslagning av depåfunktionerna fortsätter i samarbete med olika sektorer.

Tillstånds- och tillsynsnämnden

Byggnadstillsyn

Byggnadstillsynen är en byggnadstillsynsmyndighet under tillstånds- och tillsynsnämnden. Den huvudsakliga uppgiften är att bevilja bygglov och utöva myndighetstillsyn över byggnaderna och den byggda miljön.

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE
10

Byggnadstillsynen fokuserar på styrning av byggandet och rådgivning, eftersom den största nyttan med tanke på slutresultatet fås genom förhandsstyrning. Rådgivning ges till alla som söker bygglov.

Byggnadstillsynen ökas med en inspektör. Den nya inspektören som anställs koncentrerar sig på vården av den byggda miljön.

Miljövärd

Miljövärdet lyder under tillstånds- och tillsynsnämnden. Miljövärdet är stadens miljövärdmyndighet med ansvar för behandlingen av marktåks- och miljötillstånd, registreringar och anmälningar samt beredning av ärenden för tillstånds- och tillsynsnämnden. Den andra delen av arbetet är att övervaka att tillstånden och miljölagarna följs. Dessutom har miljövärdet diverse lagstadgade uppgifter med anknytning till främjande av miljövärd, upplysning, information och tillsyn. Miljövärdet sörjer för Borgå naturskolas verksamhet.

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE
11

I budgeten för år 2023 bereder man sig för anställning av en inspektör för tre månader för att arbetsanhopningen i tillståndstillsynen kan avklaras. Inom luftvärdet fortsätter uppföljningen av luftkvaliteten och effekterna i samarbete mellan kommunerna i Nyland. Föreningen vatten- och luftvårds projekt Vesistötalkkari, som började år 2019, fortsätter år 2022. Klimatprogrammets mål om att öka antalet skyddade skogar innebär ett behov av inventeringar av naturvärden.

Miljöhälsovärden

Miljöhälsovärden lyder under tillstånds- och tillsynsnämnden. Nämndens miljöhälsosektion är ett överkommunalt myndighetsorgan för tillsynsuppgifter som hör till miljöhälsovärden. Miljöhälsovårdens samarbetsområde utvidgas vid ingången av nästa år. Verksamhetsområdet omfattar då sammanlagt 8 kommuner: Askola, Borgnäs, Borgå, Lapträsk, Lovisa, Mörskom, Pukkila och Sibbo. Förändringar i arbetsmängd, till följd av utvidgningen av samarbetsområdet, utreds under året på det sättet som det bestämdes i samarbetsförhandlingarna. Miljöhälsovärden säkerställer att samarbetet i epidemiutredningar, problemen med inomhusluften och branschövergripande inspektioner o.d. fortsätter smidigt med social- och hälsovärden när välfärdsområdet inleder sin verksamhet. Miljöhälsovärden förbereder sig också för en fortsatt inspektionsverksamhet som avses i lagen om smittsamma sjukdomar på basis av ett eventuellt avtal med välfärdsområdet. Miljöhälsovärden förbereder sig i sin verksamhet för störningssituationer i samhället och fortsätter utveckla kvaliteten i sin verksamhet. Målet för år 2023 är att förbättra den s.k. tvångs-åtgärdsprocessens funktion och felfrihet

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE
18

Hälsovården ansvarar för myndighetsuppdrag som anges i hälsoskyddslagen, såsom hälsotillsyn, rådgivning och utredning av sanitära olägenheter som anknyter till hushålls- och badvatten, boende- och vistelseutrymmen, skönhetssalonger och andra konsumenttjänster med invasiva hudbehandlingar samt internationella sjögående fartyg. Hälsovården ansvarar dessutom för övervakningen av tobakslagen i de inomhus- och utomhuslokaler där rökförbud gäller enligt lagen samt beläggande av rökförbud till bostadsgemenskaper enligt ansökan. I hälsoskyddet förbereder man sig för ändring av hälsoskyddslagen och nya uppdrag som dricksvattendirektivet medför. Ett insatsområde med anknytning till strategin är att hälsoskyddet fortsätter förebyggande arbete mot sanitära olägenheter som klimatförändringen orsakar. År 2023 fortsätter man förbättra processer mot skadedjur och sanitära olägenheter i levnadsmiljön och utveckla effektiviteten i utlåtandeprocessen.

Livsmedelstillsynen ansvarar för livsmedelstillsynsmyndighetsuppdrag inom sitt verksamhetsområde, såsom behandlingen av tillstånd och anmälningar och en regelbunden tillsyn av och rådgivning till aktörer inom livsmedelsbranschen. Livsmedelstillsynen medverkar i utredningen av matförgiftningar. Livsmedelsteamet övervakar också försäljningen av tobaks- och nikotinprodukter bl.a. genom att bevilja försäljningstillstånd. Personalens arbetsfördelning ses över år 2023. I fråga om interna uppgifter fortsätter man göra processen med övervakningen av tillfällig försäljning och utomhusförsäljning smidigare.

Veterinärvården ansvarar för grundläggande veterinärtjänster och jour dygnet runt till sällskaps- och produktionsdjur. Veterinärvården ansvarar också för tillsynen över djurskydd och djursjukdomar. Borgås miljöhälsovård har joursamarbete med Vanda stad som utanför tjänstetiden ansvarar för jour för små djur i Askola, Borgnäs, Borgå, Lappträsk, Lovisa, Sibbo och Vanda. Borgå stad ansvarar för veterinärjour för stora djur i samma område. I och med att samarbetsområdet utvidgas kommer de grundläggande veterinärtjänsterna och juren dygnet runt i Mörskom och Pukkila att skaffas hos Helsingfors universitets produktionsdjursjukhus från ingången av år 2023. Reformen av veterinärvårdslagen och lagen om djurvälstånd är under arbete och veterinärvården förbereder sig under år 2023 för ändringar. Kvalitetsmålen för verksamheten är att minska bruket av antibiotika och att förbättra inskolningen av nya anställda.

- **Anslagstabeller**
- **Personal**
- **Nyckeltal**

	BS2021	BG2022	BG2022+ä	BGf2023	EP2024	EP2025
Verksamhetsintäkter	19 520 674	15 017 209	15 017 209	15 890 500	16 044 705	16 200 452
Verksamhetsutgifter	-19 498 968	-21 506 723	-24 481 723	-24 722 576	-25 736 202	-26 739 913
Verksamhetsbidrag	21 705	-6 489 514	-9 464 514	-8 832 076	-9 691 497	-10 539 461

KOMMUNTEKNIKENS
INVESTERINGAR
TOTALT

9,4
MILJONER EURO

UNDERHÅLL AV
GATOR OCH
PLANEVÄGAR

234
KILOMETER

PLANRESERV
FLERVÅNINGSHUS,
RADHUS OCH
FÖRETAGSTOMTER

205 000
K-M²

INTÄKTER FRÅN
MARKFÖRSÄLJNING

5,7
MILJONER EURO

SEKTORN FÖR VÄXANDE OCH LÄRANDE

	UTGIFTER M€	INKOMSTER M€	PERSONAL
Ledningen för sektorn för växande och lärande	4,7	0	11
Finskspråkig grundläggande och gymnasieutbildning	51,8	2,9	500,6
Svenskspråkig grundläggande och gymnasieutbildning	23,5	1,2	263,5
Tjänster inom småbarns-pedagogik	39,7	3,2	531,1

Ledningen för sektorn för växande och lärande

Kundrelationer

Sektorn för växande och lärande skapar förutsättningar för växande, välbefinnande och lärande. Högklassig småbarnspedagogik och utbildning förstärker barns och ungas välbefinnande och förebygger marginalisering.

Enligt befolkningsprognoser kommer antalet barn, både under skolåldern och i grundskoleålder, att minska med några hundratals barn under de kommande åren, trots flyttningsvinsten. Då antalet kunder minskar måste vi kontinuerligt se över vårt serviceutbud och optimera servicenätet så att det motsvarar behovet genom att använda en prognosmodell. Om antalet barn minskar enligt prognoserna innebär det att statsandelarna minskar ungefär 2,5 miljoner euro i bildningens driftsekonomi, eftersom statsandelarna bestäms enligt antalet barn.

Förändringar i kundrelationerna (bl.a. till följd av coronan: behov av särskilt stöd, mentala problem, inläringsvärigheter) och mångfald och mångkulturalism bland familjer och kunder kräver att vi funderar på bemötandet av människor och på hur vi kan omforma tjänsterna så att de resurser vi har kan användas ekonomiskt. Kundnöjdheten och tjänsternas smidighet följs upp kontinuerligt med både kvalitativa och kvantitativa metoder.

Efter att kurators- och psykologtjänsterna överförs till välfärdsområdet 1.1.2023 är det viktigt att följa upp att elevvårdtjänsterna fortsättningsvis håller samma kvalitetsnivå och är lika tillgängliga för eleverna som förut.

Verksamhet, tjänster och processer

Serviceorganisationens servicekultur utvecklas allt mera i relation till servicebehovet och -mängden både i interna och externa tjänster. Bland annat via utveckling av avtalshantering och hantering av projektportföljen får vår organisation täckande information om processer och innehåll som stöder vårt arbete.

Organisationsändringen som genomförs då social- och hälsovårdstjänsterna överförs till välfärdsområdet ändrar på sektorernas verksamhet och personalstyrka. Då kultur- och fritidstjänsterna överförs till sektorn för livskraft och tjänsterna inom förvaltningen delvis centraliseras, minskar antalet anställda både inom sektorn och inom sektorns ledning. Vi strävar efter att i fortsättningen styra organisationens storlek, resurser och kompetens mera ändamålsenligt via noggrannare definiering. På det sättet blir arbetsfördelningen, ansvarsområdena och uppgiftsbeskrivningarna samt inbördes samarbetet tydligare. Justering av uppgiftsbeskrivningar och avtalande om vikariearrangemang ökar kunnandet och säkerställer tillgången till tjänster.

Vi satsar på tjänsternas kvalitet och effektiviserar användningen av lokaler både inom förvaltningen och inom serviceområdena. Vi gör prognoser och en plan för att förbereda oss för sjunkande kund- och barnantal.

Prognosmodellen har möjliggjort en ännu bättre helhetsgranskning av servicenätet, särskilt när stadens olika delar utvecklas på olika sätt med hänsyn till servicebehovet och antalet tjänster. Genom att optimera servicestrukturerna och elevupptagningsområdena kan vi på bästa möjliga sätt producera högklassiga småbarnspedagogiska tjänster och utbildningstjänster även i fortsättningen då befolkningsstrukturen och var invånarna bor förändras. Under år 2023 görs en utredning om tjänsterna inom hela sektorn för växande och lärande, i vilken man granskar servicenäten och elevupptagningsområdena för både skolor och daghem som helhet, samt skapar kriterier för en hållbar servicelösning och ekonomi. I utredningen undersöks också möjligheten att kombinera elevupptagningsområdena i västra området (Hamarin koulu, Peipon koulu och Albert Edelfeltin koulu) samt i östra området (Huhtisen koulu, Kevätkummun koulu och Keskuskoulu) för att jämna ut elevströmmarna och förebygga segregation i olika bosättningsområden. Målet är enhetliga stigar för växande i enlighet med strategin. Motiveringar till detta är mindre åldersklasser, jämlikt bemötande, användning av resurser och investeringsbehov.

Åtgärdsprogrammet för att stödja lärande och välbefinnande, som godkändes av fullmäktige i juni 2021, tar slut i slutet av 2022, men en del av den verksamhet som införts i och med programmet vill vi bevara som en del av våra tjänster även i fortsättningen. Den fortsatta verksamheten finansieras dels genom att vi ansöker om projektfinansiering, men delvis också genom att göra sådana verksamhetsformer permanenta som vi har konstaterat att fungerar bra, bland annat skolcoacher, med vilka vi förebygger marginalisering och främjar välbefinnande bland barn.

Personal

Personalhelheten inom sektorns ledning förändras i och med organisationsändringen. De anställdas placering inom organisationen ses ännu över under slutet av 2022 och preciseras då planerna blir klara. En övergång till den centraliserade förvaltningen eller till förvaltningen för sektorns serviceområden inverkar på alla arbetsbeskrivningar inom förvaltningen och på organiseringen av uppgifterna, och detta kräver en granskning av arbetsbeskrivningarna och verksamhetshelheterna samt ett tätt samarbete inom sektorn men också med de centraliserade förvaltningstjänsterna. En strömlinjeformning av förvaltningens processer i och med organisationsändringen möjliggör utveckling av processerna samt en mera noggrann användning av personalresurser och program i fortsättningen. Tack vare mer automatisering och kunnande och utveckling när det gäller program kan manuellt arbete och resurser minskas i fortsättningen.

Då resurserna minskar är personalutbildning samt samarbete mellan sektorerna och med utomstående samarbetspartner nödvändigt för utvecklingen av arbetet, så det måste satsas på sakkunnigtjänster och utbildningsanslag.

Att göra anställda delaktiga och höra dem bland annat via enkäter angående utvecklingen av verksamhet och ledarskap gör det möjligt att rikta resurser enligt behov och att svara på utbildningsbehov. Brist på arbetskraft är för tillfället en stor utmaning för ordnandet av tjänster inom vår sektor, speciellt inom småbarnspedagogiken. I ändringssituationen är det skäl att sörja för personalens arbetshälsa och att satsa kunnande och resurser också på det. Inom sektorn för växande och lärande svarar vi på utmaningen genom att förnya ledningssystemet, för enhetliga verksamheten och på det sättet skapa uppgiftsbeskrivningar och ansvar som motsvarar behovet.

Ekonomi

De olika projekten, programmen och bidragen har en betydande roll i sektorns budget. En behovsutredning för Gammelbackas skola och allaktivitetshus har utarbetats. I samband med detta avgörs också lokalitetsfrågor för småklasserna i Albert Edelfeltin koulu och dagvården i Tulliporti samt situationen för småklasserna i Pääskytien koulu. Stadsstyrelsen har krävt att också ett alternativ utreds, där skolan byggs i anslutning till Pääskytien koulu.

Med projekt möjliggörs förutom utveckling av ny verksamhet även tilläggsresurser för det grundläggande arbetet. Vår projektportfölj omfattar ungefär 4 miljoner euro (vår egen andel i projekten 5–25 %, ca 400 000 euro). Största delen av summan är riktad till personalkostnader, vilket bestäms av finansiären. Mängden personal som arbetar med projekt är sammanlagt uppskattningsvis ca 80 årsverken, men kalkylmässigt är det ett större antal personer som arbetar med projekt under läsåret.

Genom att följa projektens inkomster och utgifter får man en aktuell bild av helheten, men detta är svårt att göra i förutseende syfte eftersom finansieringsansökningar, finansieringstidtabeller, rekryteringstidtabeller och rapporteringstidtabeller följer sin egen stig i respektive projekt. Till större projekt kommer i fortsättningen att utses projektchefer med ansvar för ekonomi och verksamhet. Projektportföljen för bildningssektorn i Borgå är i samma storlek som i andra motsvarande kommuner och typisk för vårt förvaltningsområde.

En ekonomisk produktion av verksamheten förutsätter att servicenätet och serviceutbudet omformas till att motsvara behovet då antalet barn förändras. Interna hyror och andra interna tjänster samt mängden investeringar i möbler ökar till följd av nya investeringar och lokalbehov.

Det kommande året ökar de interna hyrorna cirka 25 % dvs. över 5 miljoner euro. Kostnadsökningen för lokal-service år 2023 är 3,5 % för kostservicen och 2,5 % för städningen. Samarbetet med de enheter som producerar stödtjänster görs ännu tätare genom att strömlinjeforma de gemensamma processerna.

Finskspråkig grundläggande och gymnasieutbildning

Kundrelationer

De finskspråkiga utbildningstjänsterna styr ordnandet av förskoleundervisning, ordnar grundläggande utbildning, specialundervisning, undervisning för invandrare och gymnasieutbildning samt koordinerar morgon- och eftermiddagsverksamhet. De finskspråkiga utbildningstjänsterna ordnar också morgon- och eftermiddagsverksamhet för specialbarn i Tulliporti, och om finansieringen av detta förs förhandlingar med välfärdsområdet. Tjänsterna omfattar sammanlagt ca 450 elever inom förskoleundervisning, nästan 4 000 elever inom grundläggande utbildning, lite under 700 gymnasieelever samt studerande på andra stadiet. Dessutom koordinerar utbildningstjänsterna 17 eftermiddagsklubbar, som arrangeras av 7 olika serviceproducenter och i vilka deltar sammanlagt ca 570 barn. Antalet nya elever börjar sjunka en aning år 2023. Samtidigt ökar ändå antalet elever i årskurserna 7–9 en aning, och flyttningsvinsten ökar totala antalet elever med några elever årligen. Efter coronan har behovet av stödåtgärder och intensifierat och särskilt stöd ökat. Dessutom har bristen på gemenskap lett till ett ökat antal elever som hoppat av skolan, vilket vi måste reagera på med stödåtgärder år 2023. Från år 2023 kommer hela andra stadiet att omfattas av den utvidgade läroplikten.

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE

957

Verksamhet, tjänster och processer

De finskspråkiga utbildningstjänsternas verksamhet inom den grundläggande utbildningen styrs förutom av lagen och förordningen om grundläggande utbildning också av läroplanerna för förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen. Läsåret 2022–2023 ligger fokus på utveckling av multilitteracitet och elevernas välbefinnande. Dessutom pågår flera utvecklingsprojekt, av vilka de mest betydande gäller ökad jämlikhet i utbildningen och åtgärdande av problem som förorsakats av coronan, samt multilitteracitet.

Inom gymnasieutbildningen ligger fokus på utveckling av den nya läroplanen samt verkställandet av lagstiftningen om den utvidgade läroplanen i alla årskurser. Jämfört med det förra budgetåret har den utvidgade läroplikten medfört nya förpliktelser.

Pilotförsöket och utvecklingsåtgärderna för ledningssystemet görs permanenta och tre tjänster som områdesrektor samt fyra tjänster som biträdande tjänsterektor ledigförklaras. Genom ändring av förvaltningsstadgan ändras ledningsstrukturerna och det strategiska ledarskapet effektiveras, och samtidigt frigörs också mera tid för det pedagogiska ledarskapet på skolnivå. Målet är att förenhetliga skolornas verksamhetsmodeller, göra kvaliteten på undervisningen jämnare och främja arbetshälsan. Förnyade strukturer förenhetligar ledningssystemen för både småbarnspedagogiken och de finskspråkiga och svenskspråkiga utbildningstjänsterna, och de hänger samman med inrättandet av den nya sektorn för växande och lärande.

Personal

Vi satsar på utvecklingen av högklassigt ledarskap genom modellen med områdesrektor, och tre tjänster som områdesrektor och fyra tjänster som biträdande tjänsterektor görs ordinarie. Det måste fortsättningsvis göras satsningar på elevernas välbefinnande efter covid-19. För att främja detta måste det finnas tillräckligt med undervisningspersonal och det satsas på riktandet av skolgångshandledaresursen. Dessutom görs befattningarna ordinarie för tre skolcoacher i årskurserna 7–9 och två specialklasslärare i s.k. porttiluokka (för unga som gått ut grundskolan men saknar avgångsbetyg). Dessa befattningar har tidigare finansierats genom åtgärdsprogrammet som godkänts av stadsfullmäktige. Lagstiftningen om den utvidgade läroplikten förpliktar staden att öka den intensifierade elevhandledningen och därför måste en ny tjänst som elevhandledare inrättas.

För de anställda ordnas fortbildning både enligt tjänstekollektivavtalet och dessutom annan utbildning, både i enskilda skolor och centraliserat. Betoningen i utbildningen ligger på genomförande av läroplanen och multilitteracitet. Personalens arbetshälsa följs upp och förbättras planmässigt utgående från resultaten i personalenkäter. Dessutom främjas fortsättningsvis gemenskap och principer för delat ledarskap. Målet är att uppmärksamma framförallt skolgångshandledarna som en del av skolgemenskapen.

Under budgetåret 2023 satsar vi särskilt på att utvärdera undervisningspersonalens arbetsbelastning. Målet är att dimensionera arbetsmängden rätt och vid behov ta in ny undervisningspersonal för att balansera belastningen. På detta sätt kan vi dessutom garantera tillgången till kompetent undervisningspersonal i framtiden.

Ekonomi

Att antalet elever slutar öka innebär att det är möjligt att se över personalkostnaderna på lång sikt. Finskspråkiga utbildningssektionen kommer att behandla resurserna för undervisningen läsåret 2023–2024 i början av 2023.

Utvecklingen av undervisningens kvalitet och undervisning enligt läroplanen kommer uppskattningsvis att kräva lika stora timresurser som under läsåret 2022–2023. Personalkostnaderna kommer enligt uppskattningar ändå att öka under 2023, till följd av nya förpliktelser i lagstiftningen vilka gäller den utvidgade läroplikten och stödet till elever. Dessutom stiger de interna hyreskostnaderna på grund av tilläggsbyggnaderna i Vårberga och vid Tolkkisten koulu och de förnyade skolgårdarna vid Linnajoen koulu, Albert Edelfeltin koulu och Huhtisen koulu. Å andra sidan innebär nedläggningen av Epoon koulu inbesparingar i hyreskostnaderna från 1.8.2023. Utnyttjande av digitalisering i undervisningen ökar antalet datorer och ökar leasingkostnaderna i driftsekonomin.

Det finns osäkerheter med budgeten 2023 i fråga om åtgärder till följd av coronaepidemin, såsom stödåtgärder och åtgärder gällande lärande. Dessutom är det svårt att förutse prisstegringen för material och andra kostnader på grund av den svåra världspolitiska situationen. Det är också svårt att förutse behovet av förberedande undervisning och antalet grupper. Verkställandet av åtgärdsprogrammet som fullmäktige godkände i juni 2021 och fortsättningen på de nödvändiga åtgärderna som hör ihop med programmet ökar kostnaderna. En osäkerhetsfaktor är de tilläggskostnader som godkännandet av lagstiftningen om den utvidgade läroplikten medför, särskilt gällande material- och personalkostnader samt nya stödkurser. Helheten för skolskjutsar och särskilt den nya konkurrensutsättning av beställningstrafiken ökar osäkerheten gällande uppskattningen av kostnaderna för skolskjutsar. I fortsättningen strävar vi efter ett tätare samarbete med stadsutvecklingens trafikplanerare i frågor som gäller skolskjutsar.

Mellanmålskostnaderna i morgon- och eftermiddagsverksamheten för skolelever samt mellanmålen för skolelever som fullmäktige beslutat om ingår i budgeten. Statens specialunderstöd för läsåret 2022–2023 har beaktats både i inkomsterna och i utgifterna fram till våren 2023. Jämfört med det föregående året har personalkostnaderna och det totala antalet anställda ändå ökat år 2023, vilket är möjligt till följd av projektfinsansiering, utvecklingsprojekt samt riktade statsandelar.

Svenskspråkig grundläggande och gymnasieutbildning

Kundrelationer

Svenska utbildningstjänsterna ordnar grundläggande och förberedande utbildning i nio svenska grundskolor för cirka 1700 elever. Elevantalet beräknas vara det samma under de följande åren, som budgetåret 2022. Svenska utbildningstjänsterna ordnar andra stadiets utbildning i Borgå Gymnasium med drygt 300 studerande. Inom andra stadiet utvecklas aktivt samarbetet med svenska gymnasier i Kotka, Lovisa och Sibbo, men även fördjupat samarbete med Linnankosken lukio samt Careeria och Practicum. Samarbetet behöver utvecklas, speciellt med tanke på den utvidgade läroplikten. Övergångsutbildning efter grundskolan ordnas läsåret 22-23 såväl i Akans regi som inom Practicum. Bägge linjerna är ett regionalt samarbete, som skall utvärderas innan beslut tas om fortsättningen läsåret 23-24. Elev- och studerandevården erbjuder 2022 kurator- och psykologtjänster till svenska eleverna i grundläggande utbildningen och studerande på andra stadiet. Servicen ordnas från 1.1 2023 av välfärdsområdet. Behovet av studiehandledning förutspås öka på grund av utvidgade läroplikten, men resurser har inte satts till på den servicen i budgeten för 2023.

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE
436

Verksamhet, tjänster och processer

Arbetet inom utbildningstjänsterna styrs långt av lagstiftning och nationella läroplansgrunder. Personalenkätens resultat tas i beaktande då organisationen och ledarskapet utvecklas för att kunna skapa de bästa möjligheterna till en kvalitativ utbildning och förutsättningar för välbefinnande i trygga och hälsosamma inlärningsmiljöer, såväl för elever som personal. Arbetet sker enligt de mål som godkänts av svenskspråkiga utbildningssektionen och utformats inom pilotprojektet som startade hösten 2021. Ledarskapet utformas för att möta kraven inom det nya uppgiftsområdet växande och lärande, stadens nya organisation, välfärdsområdet samt den uppdaterade förvaltningsstadgan och är likartade med finska utbildningstjänsterna. Processerna inom utvidgade läroplikten utarbetas tillsammans med välfärdsområdet och de övriga kommunerna med svenska elever. Speciell vikt läggs på skolnärvaro och regionala alternativ för elever med frånvaro eller avsaknad av avgångsbetyg från grundskolan.

Personal

Utvecklingen av ledarskapet och det av staden godkända åtgärdsprogrammet efter Corona-pandemin påverkar svenska utbildningstjänsternas personalplan. För att leda processerna kring de två viktiga områdena, läroplanen samt elevernas välmående och stöd för inlärning, görs omorganiseringar som leder till två tjänster som områdesrektor. Det strategiska ledarskapet förstärks, liksom det pedagogiska dagliga ledarskapet på skolan. Lärdomarna från pilotprojektet verkställs 2023 och skall på sikt leda till ökat välbefinnande och bättre resultat i skolan. Åtgärdsprogrammet efter Corona-pandemin medför att ny personal anställs inom skolgångshandledartjänsterna och som undervisningspersonal. Skolcoacher har anställts tills vidare under 2022 och arbetar för välmåendet med såväl elever som vårdnadshavare inom åk 7-9. En grupp för elever med utmaningar kring närvaron, och därmed risken att bli utan avgångsbetyg, har bildats under Corona-tiden och behovet kvarstår även läsåret 23-24. Svenska utbildningstjänsterna anställer även ny personal med anledning av större behov av förberedande undervisning än tidigare.

ning, görs omorganiseringar som leder till två tjänster som områdesrektor. Det strategiska ledarskapet förstärks, liksom det pedagogiska dagliga ledarskapet på skolan. Lärdomarna från pilotprojektet verkställs 2023 och skall på sikt leda till ökat välbefinnande och bättre resultat i skolan. Åtgärdsprogrammet efter Corona-pandemin medför att ny personal anställs inom skolgångshandledartjänsterna och som undervisningspersonal. Skolcoacher har anställts tills vidare under 2022 och arbetar för välmåendet med såväl elever som vårdnadshavare inom åk 7-9. En grupp för elever med utmaningar kring närvaron, och därmed risken att bli utan avgångsbetyg, har bildats under Corona-tiden och behovet kvarstår även läsåret 23-24. Svenska utbildningstjänsterna anställer även ny personal med anledning av större behov av förberedande undervisning än tidigare.

Ekonomi

De stora utgifterna är interna hyror och lönekostnader. Förändringar jämfört med budgeten 2022 som påverkar interna hyror är Lyceiparkens renoverade skolgård, tillbyggnaden för Vårberga skola samt fasadrenoveringen i Borgå Gymnasium. År 2023 planeras, för att skapa bra förutsättningar, för att förskolegrupper skall kunna fungera i Kvarnbackens skola år 2024. Detta påverkar inte de interna hyrorna under 2023. De resurser som den svenskspråkiga utbildningssektionen tar upp för att säkra utbildningen i enlighet med grundskolans läroplan måste hållas på samma nivå som de senaste åren, utom vad gäller Corona-programmet, då antalet elever är detsamma. Även om det externa stödet till stor del täcker kostnaderna för åtgärdsprogrammet för coronapandemin, ingår det också en självriskandel i det beviljade stödet, vanligen 10–20 % av de totala kostnaderna. De ökade personalutgifterna beror på att man satsat på elever som är i risk att bli utan ett avgångsbetyg. Delvis beror ökningen på åtgärder som ingår i Corona-programmet samt på en reform av ledningssystemet. Utvidgade läroplikten leder till nya kostnader jämfört med 2022 på grund av gratis material för alla tre årskurser från hösten 2023 samt kostnadsfria datorer för studerandena. Under Coronatiden har skolpersonalen deltagit sparsamt i fortbildningar, vilket lett till ett uppdämt behov som vi fortsätter arbeta med under 2023, vilket leder till större vikariebehov. Den utvidgade läroplikten ökar trycket att en aning öka antalet kurser i gymnasiet. Inkomsterna inom svenska utbildningstjänsterna utgörs i huvudsak av statens externa understöd samt så kallade hemkommunersättningar och beräknas minska jämfört med 2022. Följderna av Corona-pandemin, utmaningar med skolnärvaro, upphandling av beställda skolskjutsar och kriget i Ukraina med påföljande behov av förberedande undervisning medför osäkerhet inför budgetåret 2023.

Tjänster inom småbarnspedagogik

Kundrelationer

Den sjunkande nativiteten märks som ett minskat antal barn under skolåldern också i Borgå. För tjänster inom småbarnspedagogik har detta under de senaste åren märkts speciellt som en minskad användning av hemvårdsstöd. Andelen barn under 3 år som deltar i småbarnspedagogik och antalet barngrupper för barn i åldern 1–2 år ökar. Dessa grupper binder personal 1,75 gånger mer än grupperna med äldre barn. Den ökade efterfrågan på daghemsplatser för barn under 3 år förutsätter att det grundas nya tillfälliga daghemsgrupper i början av 2023 och att tilläggslokaler tas i användning senast hösten 2023.

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE

714

Verksamhet, tjänster och processer

Efterfrågan på tjänster inom småbarnspedagogik varierar enligt område och språkgrupp, varför genomförandet av principen om närtjänster är utmanande. I områdena Tolkis, Haiko, Huktis, Äppelgården och Vårberga är efterfrågan större än utbudet. I områdena Kullo, Hindhår och Estbacka är däremot utbudet större än efterfrågan. Mellan områdena görs personalflyttningar för att svara på efterfrågan. Det finns 21 kommunala daghem och 9 privata daghem. Personalresurserna inom småbarnspedagogiken tryggas, så att staden kan hålla fast vid personaldimensioneringen. Det byggs en ny större daghemsbyggnad istället för Huktis daghem som är i slutet av sin livslängd.

Byggprojekten för Bjurböle, Estbacka och Huktis daghem är husbyggnadsinvesteringar som ingår i nästa planperiod. Småbarnspedagogiska tjänster i norra Borgå utreds när Karsby daghem har nått slutet av sin livslängd.

Familjekaféverksamheten och en del av klubbverksamheten inom de öppna tjänsterna inom småbarnspedagogiken planeras att koncentreras till ett verksamhetsställe, i anslutning till en tillgänglig lek- och familjepark som byggs på västra åstranden. I det skedet avstår man från Familjestugan Ilona och Familjeplatsen Famili. Utöver det här ordnas klubbverksamhet också i några daghem.

I enlighet med begreppen i lagen om småbarnspedagogik kommer resultatenheten Stöd för utveckling och lärande att ändras till resultatenheten Barnets stöd.

Vi satsar på fortsatt utveckling av verksamheten med hjälp av statligt specialunderstöd. Understöden används till att öka motion, förbättra digitala färdigheter, stöda barn och familjer med främmande språk samt till att

främja välbefinnande genom att anställa speciallärare inom småbarnspedagogik, språk- och kulturlärare, en digital sakkunnig och barnskötare inom småbarnspedagogik.

Också egna projekt genomförs. För projektet med daghemsförståndarnas hälsofrämjande ledarskap har fått finansiering av Kommunernas pensionsförsäkring Keva.

Personal

Tillgången till personal som uppfyller behörighetsvillkoren och även tillgången till vikarier har redan länge varit utmanande. Tjänster inom småbarnspedagogik har anställt en rekryteringssakkunnig för viss tid för att utveckla vikarieförmedlingen. Flera ordinarie vikarier anställs till daghemmen och enheten Barnets stöd. Till enheten Barnets stöd anställs dessutom flera ordinarie barnskötare istället för visstidsanställda.

Beteckningar ändras för att de ska bli enhetliga och bättre motsvara uppgiftsbeskrivningarna. Även ändringen av personalstrukturen i daghemmen så att den ska motsvara lagen om småbarnspedagogik förutsätter ändringar av beteckningar och flera högutbildade anställda, vilket främjas genom att stöda vidareutbildning av personalen.

Familjedagvårdarna började få månadslön hösten 2022. Antalet barn i gruppen påverkar inte längre familjedagvårdarens lön.

En planerarresurs har fått till i småbarnspedagogikens förvaltning genom att en uppgift har flyttats från bildningssektorns förvaltning till småbarnspedagogiken.

Ekonomi

I statens budgetförslag ingår ett förslag om att sänka klientavgifterna inom småbarnspedagogiken vilket leder till att Borgå stads inkomster minskar ungefär 700 000 euro. Sänkningen av klientavgifterna ökar också kostnaderna för servicesedlar när klienternas självriskandel minskar och kommunens andel ökar. Dessutom ökar höjningen av servicesedelns värde kostnaderna för privat småbarnspedagogik. Statens specialunderstöd syns både som inkomster och utgifter. Understödens självriskandel är 5–20 % av projektets totala kostnader, med undantag för självriskandelen för projektet för främjande av idrott som är 50 %. Självriskandelarna har beaktats i budgeten. I understöden och självriskandelarna har beaktats understöden som överförts från 2022, om användningen av understöden fortsätter år 2023. Dessutom syns understöden som beviljats för 2023–2024 i sin helhet i budgeten för 2023, fastän en del av understöden kommer att överföras till följande år i samband med nästa budget.

Det görs en utredning om ersättning för arbetskläder till anställda inom småbarnspedagogiken.

- **Anslagstabeller**
- **Personal**
- **Nyckeltal**

	BS2021	BG2022	BG2022+ä	BGf2023	EP2024	EP2025
Verksamhetsintäkter	6 695 048	6 427 000	6 427 000	7 172 200	7 243 922	7 316 361
Verksamhetsutgifter	-106 411 512	-108 051 477	-110 051 477	-119 737 115	-124 646 337	-129 507 544
Verksamhetsbidrag	-99 716 463	-101 624 477	-103 624 477	-112 564 915	-117 402 415	-122 191 183

SEKTORN FÖR LIVSKRAFT

	UTGIFTER M€	INKOMSTER M€	PERSONAL
Ledningen för sektorn för livskraft	3,4	0	3
Turism och evenemang	1,2	0	5
Fritidstjänster	16,9	2,8	121,3
Tjänster för kontinuerligt lärande	8,1	2,4	117,5
Näringsar och sysselsättning	7,7	0,5	20

Ledningen för sektorn för livskraft

Sektorn för livskraft är en ny sektor som inleder sin verksamhet 1.1.2023. Sektorn betjänar stadens nuvarande företag, stadens invånare, turister som kommer till staden och företag som överväger en ny placeringsort. Företagssamarbetet framhävs i närings- och sysselsättningstjänsternas och turist- och evenemangstjänsternas verksamhet. Fritidstjänster och tjänster för kontinuerligt lärande producerar i första hand högklassigt innehåll till stadens invånare men en del av tjänsterna produceras också till invånare i andra kommuner och dem som besöker staden.

I sektorns verksamhet betonas enligt stadens strategi positiv inställning till företagare och utveckling av företagens omvärld samt utveckling av stadsevenemang och stadskultur på ett hållbart sätt.

Sektorns ledning koordinerar tjänster som beställs från utvecklingsbolaget Posintra, Konstfabrikens och Event Factorys verksamhet samt verksamheten av utvecklingsbolaget för Kokon. Dessa företag är centrala aktörer i produktionen av stadens serviceutbud.

Turism och evenemang

Turism- och evenemangstjänsterna är ett serviceområde som producerar verksamhet som ökar stadens livskraft och attraktivitet och som har som mål att inom stadens organisation att se till att Borgå är nationellt och internationellt sett ett intressant resmål, en evenemangsplattform och fotograferingsmål.

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE

24

Serviceområdet utvecklar lokal livskraft, ökar inkomster från turism, skapar intressanta och upplevelsefulla nya koncept och lockar nya evenemang till Borgå. Turism- och evenemangstjänsterna är en respekterad samarbetspartner som skapar nätverk och för samman lokala och utomstående aktörer. Resultatet av arbetet mäts i antalet anlända resenärer, regionalekonomiska effekter och synlighet i media. Arbetet görs i tätt samarbete mellan företag, föreningar och nätverk av intressentgrupper genom att nyttja nationella och internationella partnerskap. Verksamhetens huvudpunkt ligger i digitalisering, säkerhet och främjande av turism året runt.

Serviceområdets mål uppnås genom att följa trender, modigt och fördomsfritt ta tag i nya signaler och verktyg. Serviceområdet är en pionjär och ett nytt slags laboratorium för experiment för kommunala aktörer.

Turism- och evenemangstjänsterna producerar 2023 till exempel evenemanget Borgå ljus, stadens deltagande i bostadstadsutställningen i Lovisa och hämtar Porvoo Borgå Jukola till Borgå torg. Turism- och evenemangstjänsterna är partner i Vikingarnas konsert i juli 2023. Under det kommande året startar också Urban Agenda for the EU [urbaniserad agenda för EU] för nätverket Sustainable Tourism Partnership [partnerskap för hållbar turism].

Fritidstjänster

Klienter

Alla Borgåbor ingår i målgruppen för fritidstjänster d.v.s. biblioteks-, kultur-, idrotts- och ungdomstjänsterna samt tjänsterna inom grundläggande konstundervisning och fritt bildningsarbete (KoMbi). Fritidstjänsterna producerar förebyggande tjänster och evenemang för gott liv som är riktade till olika åldersgrupper och som främjar hälsa, välfärd och trygghet och som uppmuntrar till att röra sig och delta. Med fritidstjänster bidrar vi, tillsammans med företag och aktörer inom branschen, till att göra staden mera lockande och trivsamt som bostadsort. Tillgången och tillgängligheten till tjänsterna och tjänsternas jämlikhet utvecklas över sektorsgränserna enligt åtgärder som ingår i kulturprogrammet och idrottsprogrammet.

Verksamhet, tjänster och processer

Stadens bidrag till föreningsverksamhet för barn och unga bibehålls på god nivå och modellen för hobbyverksamhet i Borgå utvecklas vidare i samarbete med utbildningstjänsterna och tjänsterna inom småbarnspedagogik. Målet är att för alla barn och unga erbjuda en attraktiv och avgiftsfri hobby i samband med skoldagen. Kultur- och fritidstjänsterna har en viktig koppling med en barnvänlig kommun.

Fritidstjänster skiljer sig från andra bastjänster på det sättet att de ofta är avgiftsbelagda. Servicehelheten omfattar dock också avgiftsfria tjänster som är öppna för alla, så som till exempel bibliotekstjänster och största delen om ungdomstjänsternas verksamhet. Servicekvaliteten och utvecklingsbehoven följs genom respons och kundnöjdhetenkäter, och målet är att utveckla verksamheten så att alla målgrupper betjänas ännu bättre. Kvalitetsbedömning är en också viktig del av förverkligandet av olika evenemang.

Med hjälp av kulturprogrammet och idrottsprogrammet dras upp riktlinjer för tjänster och hobbymöjligheter som utgår från invånarnas behov samt för lokalitetsbehov. Förvaltningarna utvecklar tillsammans programmet för hantering och reservering av lokaler.

Personal

Efter corona-pandemin ligger tyngdpunkten på att satsa på kollektivt välbefinnande samt personalens välbefinnande och ork. Personalens kunskande upprätthålls med regelbunden fortbildning. Tyngdpunkten i utbildningarna ligger på utveckling av digitala färdigheter. I verksamhetsmiljön som ständigt förändras sätts också på att få invånarna att delta, på ledning, på utveckling av verksamheten samt på informeringen. Under 2023 fäst speciell uppmärksamhet på att främja arbetshälsan under förändringarna.

Ekonomi

Programmet för hållbar ekonomi har beaktats i budgetförslaget. Antalet anställda som anställts för utvecklingsprojekt och med statsandelar har ökat. I enlighet med programmet för hållbar ekonomi har det inte anställts nya personer i stället för dem som går i pension, om det inte finns behov. Jämfört med det föregående året har personalkostnaderna och det totala antalet anställda till en viss del ökat till följd av projektfinansiering, utvecklingsprojekt samt riktade statsandelar. Kultur- och fritidstjänsternas projektportfölj är omfattande, varför också självriskandelen är betydande.

NETTOUTGIFTER

€/INVÅNARE

275

Resultatenheter

Inom idrottstjänsterna är det centralt att samarbetet mellan stadens olika aktörer förbättras när det gäller att främja utövandet av motion och idrott. Målet är att öka den ledda verksamheten ytterligare och göra den mångsidigare, särskilt tjänster med låg tröskel. Samarbete och utveckling av verksamhet tillsammans med föreningar görs t.ex. Via föreningsforumen. Idrottstjänsterna spelar en viktig roll i projektplanen över Kokons sportplan. Under det kommande året skapas en likvärdig och transparent verksamhetsmodell, med vilken man uppmuntrar företag inom branschen att etablera sig i Borgå. Inom idrottstjänsterna vidareutvecklas Timmi reserveringssystemet som används vid administrering av reservering av utrymmen. Utvecklingen sker genom att utreda vidgade bruk möjligheter för andra enheter samt andra. Det gemensamma gränssnittet mellan idrottstjänster och stadsutveckling och de anknytande processerna kommer att granskas under året i syfte att effektivisera verksamheten. Stadsfullmäktige har den 15.6.2022 beslutat: "Den nya koncernsektionen tillsammans med utvecklingsbolaget för Kokon och idrottstjänsterna utarbeta en flexibel och aktuell modell för hur idrottslokaler ska sköts och vem som i framtiden har ansvaret för fastighetsunderhållet och den tekniska funktionaliteten. Dessutom ska det utarbetas en detaljerad konsekvensbedömning innan det fattas beslut om den nya förvaltningsmodellen för idrottsverksamheten. Beslutet om den nya förvaltningsmodellen fattas under år 2023, och modellen träder i kraft senast i början av räkenskapsperioden 2024".

För kulturtjänsternas del verkställs de nya riktlinjerna i det nya Kulturprogrammet. Kulturtjänsterna stöder produktionen av kulturevenemang med olika åtgärder så att produktionen och antalet besökare stiger till samma nivå som före pandemin. Under året görs samarbetet mellan staden och Borgå museum tätare i enlighet med utredningsarbetet år 2021 och tillgängliga kulturtjänster utvecklas.

Bibliotekstjänsterna strävar efter att öka antalet besökare och lån minst till samma nivå som före pandemin. Detta görs genom att utveckla och marknadsföra samlingar, tjänster och lokaler. Huvudbibliotekets renoverade utrymmen och deras användningsmöjligheter informeras fortfarande aktivt (mötesrummen, verkstäder, scener, nya barn- och ungdomsavdelningar) till kunder och verksamheten utvecklas tillsammans med användarna. Det satsas i synnerhet på evenemang för barn och familjer samt på verksamhet som ökar samhällelig och kulturell dialog.

Samarbete med skolor och daghem styrks enligt samarbetsavtalet för den nationella modellen. Samlingen hålls mångsidig och aktuell. Arbetet med att göra e-materialet större fortsätter och det satsas på att ge mångsidigt digitalt stöd till invånarna. Samarbetet med ungdomstjänsterna i närbiblioteken och på stadsbibliotekets nya ungdomsavdelning utvecklas. Personalen deltar aktivt i utbildningar för att öka den egna kompetensen och arbetsmotivationen.

Ungdomstjänsterna satsar på att bemöta unga individuellt i alla former av ungdomsarbete och strävar efter att garantera att tjänsterna är tillgängliga i rätt tid för alla ungdomsarbets åldersklasser (11-29 år). Gratis eller förmånliga fritidsverksamheter och hobbyer med låg tröskel för unga möjliggörs och främjas för att öka välbefinnandet. Tjänsterna i regionalt ungdomsarbete och ungdomslokaler betonas. Vi beaktar i alla våra arbetsformer de tyngdpunkter som kommit fram i svaren på enkäten Hälsa i skolan. En serviceplan för ungdomsarbetet utarbetas. Digitala distanstjänster utvecklas och fortsätter, och tröskeln för att delta sänks. Verksamhetsförutsättningarna för läger- och friluftsområdet i Virvik förbättras och för dem utarbetas en övergripande dispositions- och investeringsplan i samarbete med förvaltningssektorerna. Arbetshälsa och motivationen hos de anställda främjas och upprätthålls genom att för alla ordna arbetsledning och möjlighet att delta i utbildningar.

Tjänster för kontinuerligt lärande

Porvoonseudun musiikkiopisto-Borgånejdens musikinstitut och Porvoon taidekoulu - Borgå konstskola slogs administrativt samman 2022 till en gemensam Konstläroanstalt som innehåller Musikinstitutets olika avtalskommuners undervisningsenheter såsom förut och dessutom Konstskolan och dess avtalskommuns Sibbos enhet (Taidekoulu Sipoossa - Konstskolan i Sibbo).

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE

112

Konstläroanstalten koncentrerar sig i huvudsak på ordnande av grundläggande konstundervisning för barn och unga som leder till examen. Musikenheten ordnar grundläggande konstundervisning enligt fördjupad och allmän lärokurs för alla åldersgrupper i musik och för barn under skolåldern också i dans i musiklekskolan. Undervisning ges enligt klassisk och popjazz-tradition. I

musikenhetens olika projekt erbjuds eleverna bland annat undervisning i gammal musik och folkmusik som alternativa studier. I bildmusiklekskolan erbjuds barn under skolåldern både bildkonst och musikundervisning i samarbete med musik- och konstenheten. Konstenheten erbjuder förutom undervisning som leder till examen också förberedande undervisning i bildkonst för barn i åldern 7-9 år via tjänsten Konstikas. Konstikas är eftermiddagsverksamhet med utgångspunkt i tillgång till service inom konstforstran och servicens tillgänglighet. Konstläroanstalten fortsätter utvecklingen av de digitala tjänsterna och distansundervisningen både i musikenheten och konstenheten. Samarbetet mellan daghem och musikenheten utvecklas vidare också i fråga om avgiftsfria musiklekskolor.

I och med den reviderade administrativa strukturen är det möjligt att öka antalet elever beroende på område och avtalskommun, och ett mål är också att erbjuda mera undervisning för vuxna. Veckoslutskurser kan åter ordnas då pandemisituationen tillåter det.

Medborgarinstitutets mål för antalet kunder är 7 000 elever under år 2023. Målet är att producera totalt 20 500 timmar undervisning i olika ämnen på finska och svenska både som när- och som distansundervisning i Borgå och i Askola. I kursprogrammet betonas aktuella teman och kurser som intresserar kunderna. Det fria bildningsarbetet kännetecknas av studier efter eget val, samhörighet och delaktighet. Under år 2023 utvecklas digitala färdigheter hos äldre personer och personer i arbetsför ålder som står utanför arbetslivet. Utvecklingen av läs- och skrivundervisning för vuxna invandrare samt av rådgivningen och handledningen fortsätter, delvis med projektfinansiering. Också medborgarinstitutets förvaltningsstruktur och ledningssystem görs tydligare under året.

Näringar, sysselsättning och integration

Serviceområdet näringar och sysselsättning bidrar till genomförandet av stadens ekonomiska åtgärder, tillhandahåller stadens sysselsättningstjänster samt främjar integration.

Stadens näringstjänster produceras av utvecklingsbolaget Posintra. Serviceområdet koordinerar produktionen av företagstjänster med Posintra och definierar årligen prioriteringsområdena för tjänster som upphandlas.

Det är också känt att det i framtiden kommer att vara svårare för företag att få kompetent arbetskraft. Detta kan till och med bli en flaskhals för företagets utveckling. I organisationen har sysselsättningstjänsterna därför en nära koppling till näringstjänsterna. Riksdagen håller på att behandla ett lagförslag om sysselsättningstjänster som gör att ansvaret för sysselsättning övergår till kommunerna från början av år 2025. För Borgå stads del baserar sig beredningen av organisationens verksamhet och ekonomi på stadens organiseringsansvar.

NETTOUTGIFTER
€/INVÅNARE

140

Ett kommunförsök med sysselsättning pågår i Borgå. I och med försöket ansvarar staden delvis för skötseln av sysselsättningen fram till slutet av 2024. Detta betyder att staden utvecklar och testar modeller som kan införas i full skala år 2025. Staden måste allt starkare utveckla samarbetet bland annat med aktörer inom yrkesutbildning på andra stadiet och i högre grad inrikta sina sysselsättningstjänster på att producera kompetent arbetskraft för företagen i staden. Serviceområdet ansvarar också för stadens andel av arbetsmarknadsstödet till långtidsarbetslösa.

Invandringen kommer också att spela en viktig roll för att säkra tillgången på arbetskraft. Inom samma serviceområde med enheterna för näringar och sysselsättning placeras också främjande av integration. Den integrationsfrämjande enhetens huvudsakliga mål är att eftersträva effektivare och snabbare integration och sysselsättning av invandrarna. Beredningen av enhetens organisation och resurser slutförs under 2023, med beaktande av situationen för ukrainska flyktingar och de separata beslut som skall fattas på grundval av detta.

- [Anslagstabeller](#)
- [Personal](#)
- [Nyckeltal](#)

	BS2021	BG2022	BG2022+ä	BGf2023	EP2024	EP2025
Verksamhetsintäkter	4 637 596	5 675 100	5 675 100	5 674 300	5 731 043	5 788 353
Verksamhetsutgifter	-30 406 532	-32 894 180	-33 004 180	-37 276 377	-38 804 708	-40 318 092
Verksamhetsbidrag	-25 768 937	-27 219 080	-27 329 080	-31 602 077	-33 073 665	-34 529 739

PERSONALPLAN

Året 2023 börjar med stora förändringar som också har en betydlig inverkan på stadens personalbehov. Personalen inom social- och hälsovårdstjänsterna, räddningsverket, elevvården och de stödtjänster som stöder dessa överförs i enlighet med principen om överlåtelse av rörelse till Östra Nylands välfärdsområde. Av de 3100,7 tjänster och arbetsavtalsförhållanden som fanns i personalplanen 2022 överförs ungefär 1 100 till välfärdsområdet. I samband med bolagiseringen av förvaltningstjänsterna överfördes 50,5 befattningar till HPK Palvelut Oy. På grund av dessa personalöverföringar uppstår det nytt kompetensbehov i stadens organisation när det gäller köp, styrning och anskaffning av tjänster, samt kompetensbrist när det gäller bland annat beredskap, förberedelse och riskhantering samt koordinering av främjande av välfärd och hälsa. Till uppgifter som främjar integration har det anställts tjänsteinnehavare och övriga anställda redan under 2022 när alla som skötte motsvarande uppgifter inom social- och hälsovårdsväsendet övergår till välfärdsområdet. Förändringarna fortsätter också under de kommande åren när skötsel av sysselsättning föreslås att överföras från de statliga TE-tjänsterna till kommunerna. Förberedelserna inför TE2025-reformen ska påbörjas i god tid. En ny arbets- och näringslivsorganisation förbereds som projektarbete genom att utnyttja lärdomar från det kommunala sysselsättningsförsöket.

Borgå stadskoncerns moderorganisation har 2080,5 tjänster eller uppgifter enligt personalplanen 2023. För 2023 ökas antalet tjänster och uppgifter i stadens sektorer med sammanlagt 32,3, när de 39 tjänster och anställningar som internt överförs från affärsverket Borgå lokalservice inte räknas med. Från affärsverket Borgå lokalservice övergår dessutom 53 uppgifter inom kostservice eller lokalvård till Östra Nylands välfärdsområde. Välfärdsområdet får några uppgifter också av affärsverket Kungsvägens arbetshälsa medan antalet uppgifter och tjänster för affärsverket Borgå vatten förblir någorlunda oförändrat. Stadens ekonomiska framtidsutsikter möjliggör inte en motsvarande tillväxt under de närmaste åren. 2024 och 2025 ska man speciellt ägna uppmärksamhet åt pensionering, priorisering av tjänster som produceras och även utveckling av servicebehov i synnerhet när antalet elever och barn minskar.

I samband med grundandet av välfärdsområdet har stadens organisation förnyats. Själva organisationsreformen orsakar knappast något behov av tilläggsresurser. Det utses dock en sektordirektör för varje sektor och anställs en förvaltningschef och en direktörsassistent för att sköta sektorns gemensamma utvecklings- och stödtjänster. I organisationsreformen överförs fullständiga enheter och också enstaka befattningar mellan sektorer och serviceområden.

Under våren 2022 godkände stadsfullmäktige en uppdaterad stadsstrategi, enligt vilken Borgå är en stad för inläring och uppväxt samt klimatinsatsernas stad som växer hållbart och satsar på upplevelserik fritid och evenemang. Att främja strategins mål förutsätter förstärkning av kompetens och resurser.

PERSONAL
SAMMANLAGT

2 080,5

Antalet befattningar i koncerntjänsterna ökas med fyra. Till serviceområdet för personal, demokrati och utveckling anställs en beredskaps- och riskhanteringschef i tjänsteförhållande för att koordinera ärenden relaterade till beredskapsplanering, förberedelse, riskhantering och säkerhet på hela stadens nivå. En ny tjänst som koncernjurist inrättas för att stödja koncernbolag och koncernstyrning. Kommunikativa uppgifter ökar på grund av kraven på klarspråk i strategin. Förutom detta överförs ansvaret för styrning av översättningstjänster till kommunikationen, och enheten är också beredd på att sköta en del av de mest brådskande översättningsuppgifterna i framtiden. På grund av detta anställs en ny kommunikationsspecialist till serviceområdet för kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer. Den tidsbestämda uppgiften som kommunikationsspecialist inom bildningssektorn tar slut. Servicekontoret Kompassen överförs från förvaltningsledningen till serviceområdet för kommunikation. Turistinformationstjänsterna flyttas från Event Factory till Kompassen, och på grund av detta anställs en ny tjänsterådgivare. Till serviceområdet för finansiering och strategi anställs en upphandlingsexpert för att stödja hela stadskoncernens upphandlingsprocesser och sköta centraliserade upphandlingar enligt upphandlingsstrategin. Betydelsen av köpta tjänster, upphandlingar och konkurrensutsättningar samt deras antal kommer att öka i synnerhet när det gäller större projekt såsom Uddas och TE2025-reformen.

I samband med omorganiseringen förflyttas internt 8 arbetsförhållanden till sektorn för förvaltningstjänster från övriga sektorer. Detta ökar inte på stadens totala vakanantal. Samtidigt avvecklas lokalitetsledningens och Borgå lokalservice interna beställar-utförarmodell, då de 39 vakanser som hänför sig till fastighets servicen förflyttas direkt under lokalitetsledningen. Med denna förändring i verksamhetsmodellen så tas överlappningar bort och styrningen förtydligas.

Sektorn för livskraft är en helt ny sektor, till vilken det överförs personal och befattningar från det gamla uppgiftsområdet för stadsutveckling. Uppgiftsområdet för kultur och fritid överförs i sin helhet under den nya sektorn. Biträdande stadsdirektören övergår till en ny uppgift som sektordirektör och en ny förvaltningschef och en direktörsassistent anställs till sektorn. Serviceområdet

för näringsliv och sysselsättning har förstärkts redan under 2022 genom att anställa en integrationschef och en integrationskoordinator i tjänsteförhållande och en integrationshandledare i arbetsavtalsförhållande. Enligt stadsstrategin utvecklas upplevelserik fritid genom att förvandla den gamla turism- och marknadsföringsenheten till serviceområdet turism och evenemang. Ansvaret för marknadsföring och stadens varumärke överförs till serviceområdet för kommunikation, marknadsföring och samhällsrelationer. Uppgiftsbeteckningen marknadsföringsplanerare ändras till livskraftsspecialist och evenemangsplanerare till evenemangschef. I och med att marknadsföringsuppgifter överförs till en annan sektor förstärks antalet personalresurser som används för evenemangsproducing och turismmarknadsföring, även om nya tjänster eller anställningar inte inrättas.

Sektorn för fostran och bildning är stadens största sektor som består av finsk- och svenskspråkiga utbildningstjänster, småbarnspedagogik samt sektorns ledning. Pilotprojektet för områdesrektorsmodellen som redan pågått i två år fortsätter som stadig verksamhet i början av läsåret 2023–2024. Syftet med den nya verksamhetsmodellen är att göra ledningssystemet tydligare, enhetligare och lättare. Tidigare har rektorn varit den enda närchefen för till och med över 80 personer, men i områdesrektorsmodellen delas närchefsansvaret även med biträdande rektorn. Med hjälp av områdesrektorsmodellen utformas en enhetligare praxis för styrning av processer relaterade till administrativt och pedagogiskt ledarskap, processer relaterade till stöd för inläring och välbefinnande, processer relaterade till samarbetet mellan gymnasieverksamhet och andra stadiet samt utveckling och verksamhetsstyrning. I och med områdesrektorsmodellen anställs sammanlagt fem områdesrektorer i tjänsteförhållande och fem biträdande tjänsterektorer. Ungefär 75 % av dessa har varit tillfälliga tjänster redan under pilotprojektet. I utbildningstjänsterna inrättas tre tidsbundna anställningar och åtta ordinarie tjänster samt tre ordinarie arbetsavtalsförhållanden som school coach i anknytning till förberedande undervisning och lagstiftning om utvidgad läroplikt. I småbarnspedagogiken har det svarats på bristen på vikarier och rekryteringsutmaningar genom att anställa ordinarie ambulerande barnskötare. 17 av dessa befattningar har inrättats redan 2022. I småbarnspedagogikens ledning uppdateras uppdragsbeteckningar för att motsvara arbetsuppgifterna. Från sektorn för uppväxt och inlärningsledning överförs utvecklingsuppgifter till serviceområdenas förvaltning, dvs. närmare substansexperter.



Sektorn för stadsutveckling har förblivit nästan oförändrad i organisationsreformen. När ett tidigare uppgiftsområde förvandlas till en sektor inrättas en tjänst som stadsutvecklingsdirektör och en tjänst som förvaltningsdirektör samt en anställning som koordinator för kundrelationer i sektorns ledning. Stadsutvecklingsdirektören rekryteras till tjänsten internt från samma sektor, och när det gäller andra uppgifter är det också meningen att hitta passande kandidater inom organisationen. Näringslivs- och turismtjänsterna samt kommunförsöket med sysselsättning som tidigare varit en del av denna sektor blir nu en del av sektorn för livskraft. När det gäller stadsutveckling beror personalökningen på förverkligande av strategiska mål och säkerställande av stadens hållbara tillväxt. Stadens tillväxt förutsätter att stadsutvecklingens processer från jordförvärv till byggande av stadens infrastruktur fungerar smidigt och utan flaskhalsar. För att stödja processernas smidighet anställs en detaljplanschef i tjänsteförhållande vid sidan av generalplanschefen till planläggningen, en assistent som arbetspar för den deltidanställda fastighetssekreteraren till markpolitiken, en produktionschef och en underhållschef i tjänsteförhållande samt en gatuarbetsledare och en parkarbetsledare i arbetsavtalsförhållande till stadsinfrastrukturen för att säkerställa underhåll och byggande av det stigande antalet gator och allmänna områden. För att säkerställa en fungerande kollektivtrafik anställs en kollektivtrafikplanerare för viss tid för tre år.

I samband med godkännandet av personalplanen inrättar stadsfullmäktige följande tjänster:

Koncerttjänster:

- koncernjurist
- beredskaps- och riskhanteringschef

Livskraft

- förvaltningschef
- två visstidsanställda timlärare i Borgånejdens musikinstitut

Stadsutveckling

- Stadsutvecklingsdirektör
- förvaltningschef
- Detaljplanschef i stadsplaneringen
- Produktionschef i stadsinfrastrukturen
- Underhållschef i stadsinfrastrukturen
- Byggnadsinspektör i byggnadstillsynen
- 0,5 III stadveterinär-praktiker i miljöhälsovården

Fostran och bildning

- Två områdesrektorer i de finskspråkiga utbildningstjänsterna
- Fyra biträdande tjänsterektorer i de finskspråkiga utbildningstjänsterna
- En tjänst som studiehandledare i de finskspråkiga utbildningstjänsterna
- två ordinarie tjänster som speciallärare i de finskspråkiga utbildningstjänsterna
- Två områdesrektorer i de svenskspråkiga utbildningstjänsterna
- Två biträdande tjänsterektorer i de svenskspråkiga utbildningstjänsterna
- Två lärare i förberedande undervisning i de svenskspråkiga utbildningstjänsterna
- En tjänst som studiehandledare i förberedande undervisning i de svenskspråkiga utbildningstjänsterna
- två tjänster som lärare i de svenskspråkiga utbildningstjänsterna

I samband med att personalplanen godkänns drar stadsstyrelsen in

- en tjänst som idrottschef i och med att en idrottschef i arbetsavtalsförhållande har anställts

Personalplan 2023–2025

Fastanställda och tidsbundna för över 6 månader

SEKTORERNAS PERSONAL	2022*	2023	2024	2025
KONCERN TJÄNSTER				
Tjänster	8,0	10,0	10,0	10,0
Anställningsförhållanden	90,5	98,5	97,5	97,5
Sammanlagt	98,5	108,5	107,5	107,5
förändring		10,0		
<i>*jämförelse Koncernledningen tillsatt de som flyttar från lokalservicen och utan HPK</i>				
LIVSKRAFT				
Tjänster	121,0	123,5	124,5	124,5
Anställningsförhållanden	142,9	143,3	145,3	145,3
Sammanlagt	263,9	266,8	269,8	269,8
förändring		2,9		
<i>*jämförelse kuva, näringar, sysselsättning och tursim</i>				
STADSUTVECKLING				
Tjänster	62,8	68,5	70,0	70,0
Anställningsförhållanden	115,0	117,5	120,5	120,5
Sammanlagt	177,8	186,0	190,5	190,5
förändring		8,2		
<i>*jämförelse stadsutvecklingen utan turismen och sysselsättningen</i>				
VÄXANDE OCH LÄRANDE				
Tjänster	554,0	572,0	572,0	572,0
Anställningsförhållanden	688,0	734,2	733,2	733,2
Sammanlagt	1242,0	1306,2	1305,2	1305,2
Projektarbetare		53,0		
förändring		11,2		
<i>*jämförelse bildningssektorn utan kuva och elevvården</i>				
SAMMANLAGT				
Tjänster	745,8	774,0	776,5	776,5
Anställningsförhållanden	1 036,4	1 093,5	1 096,5	1 096,5
Sammanlagt	1 782,2	1 867,5	1 873,0	1 873,0
Förändring totalt utan projekt- arbetare		32,3		

AFFÄRSVERKENS PERSONAL	2022	2023*	2024	2025
Borgå vatten				
Tjänster	4,0	3,0	3,0	3,0
Anställningsförhållanden	41,0	42,0	42,0	42,0
Sammanlagt	45,0	45,0	45,0	45,0
Borgå lokalservice				
Tjänster	4,0	3,0	3,0	3,0
Anställningsförhållanden	240,0	152,0	152,0	152,0
Sammanlagt	244,0	155,0	155,0	155,0
<i>*överföring till välfärdsområdet + lokalitetsledningen</i>				
Kuninkaantien työterveys (siirto HVA)				
Tjänster	6,0	4,0	4,0	4,0
Anställningsförhållanden	19,0	9,0	9,0	9,0
Sammanlagt	25,0	13,0	13,0	13,0
<i>*överföring till välfärdsområdet</i>				

➤ [Detaljerad personalplan](#)

INVESTERINGAR

Motiveringar till investeringar

En hållbar ekonomi för staden möjliggör investeringar på totalt högst cirka 100 miljoner euro under en fyra års fullmäktigeperiod. Stadens investeringar åren 2023–2026 är ändå totalt cirka 139 miljoner euro. Stadens investeringar har i budgeten fördelats på åren 2023–2026 så, att år 2023 uppgår investeringarna till totalt 27,5 miljoner euro, varav husbyggnadsinvesteringarnas andel är 14 miljoner euro och stadsutvecklingens andel är 10,8 miljoner euro.

Husbyggnadsinvesteringar

Förtätning av förvaltningens verksamhetslokaler

Ombyggnadsentreprenaderna på Nimbushuset konkurransutsätts mot slutet av år 2022, och entreprenaderna startar i början av år 2023 genast efter att rivningen genomförts. Ombyggnaden av entréväningen sker först efter att våningarna 2–4 är klara, vilket sannolikt betyder att den blir färdig först år 2024. De första inflyttningarna har schemalagts så att de infaller mot slutet av år 2023.

Huktis daghem

Stadsstyrelsen förkastade den första projektplanen för Huktis daghem. Enligt den skulle det gamla daghemmet ha byggts om och utvidgats från att ha varit ett hus för fyra grupper till att bli ett hus för sex stycken grupper. Mot slutet av år 2022 färdigställs en ny projektplan där det föreslås att det gamla daghemmet rivs och att det ersätts med en nybyggnad för tio grupper. När det nya daghemmet är klart ersätter det Huvikummun päiväkoti och Lönneberga daghem och de förhyrda tilläggslokalerna vid Stefan Löfvings gata. Genomförandeplaneringen inleds år 2023, och det nya daghemmet ska stå klart före slutet av år 2025.

Hindhår bildningscentrum

Projektplanen för Hindhår bildningscentrum har godkänts och genomförandeplaneringen slutförs före slutet av år 2022. Projektet innefattar nya idrottslokaler, en modernisering av undervisningslokalerna samt en förbättring av gården och trafikarrangemangen. Byggnadsentreprenaderna konkurransutsätts och startar år 2023, så att allt står färdigt i slutet av år 2024.

Bjurböle daghem

Projektplanen för Bjurböle daghem och det södra serviceområdet färdigställs år 2022. I planen föreslås det att de befintliga daghemslokalerna ersätts med en nybygg

nad för tre grupper. Den nya byggnaden uppförs norr om det nuvarande daghemmet. Byggnadsarbetet ska inledas år 2023 så att den nya byggnaden blir färdig år 2024. Bjurböle daghems befintliga huvudbyggnad avstyckas så att den ska stå på egen tomt. Den avyttras efter att nybyggnaden är färdig. Den sidobyggnad som står mellan den nya byggnaden och det gamla daghemmet ska rivas.

Daghemmet Eestinmäen päiväkoti

Behovsutredningen gällande daghemmet Eestinmäen päiväkoti är klar och projektplaneringen pågår. Den kommande projektplanen ska inbegripa en rivning av den äldsta A-delen, en ombyggnad av den näst äldsta delen samt ett mindre annex till denna. Daghemmet kommer att ha plats för åtta daghemsgrupper när det väl står klart. Ifall projektplaneringen godkänns kan genomförandeplaneringen bli färdig våren 2023, varefter man konkurransutsätter och bygger från sommaren 2023 till slutet av år 2024.

Gammelbacka skola

Skolprojektet i Gammelbacka har i investeringsprogrammets tidsplan förlagts till åren 2023–2027. Behovsutredningen har gjorts och projektplaneringen börjar år 2023. Projektplanen fortskrider sida vid sida med områdets delgeneralplan, vilken definierar exakt var den nya skolan byggs och trafikregleringarna som betjänar skolan.

I projektplaneringsfasen planeras och dimensioneras främst utrymmen som årskurserna 1–6 inom den grundläggande utbildningen behöver i Gammelbacka. Man utreder under projektplaneringen också möjligheten att placera de mindre klasserna i AE-skolans samband. Utrymmen planeras att vara flexibla och sådana att de kan användas på många olika sätt, så att tjänster som nu produceras av staden kan placeras vid skolans nybygge och kan utnyttjas utanför skolans användningstider. Utrymmen som behövs för de tjänster som staden tillhandahåller tryggas i första hand, men deras omfattning, produktionsalternativ och placering ska utredas närmare under projektplaneringen.

Ombyggnad av stadshusets fasad, fönster och yttertak

En konditionsutredning av stadshusets fasad, fönster och yttertak ska beställas år 2022. Utifrån resultaten kommer man år 2023 att lägga fram åtgärdsförslag och ombyggnadsplaner. Ombyggnadsarbetet har i tidsplanen förlagts till år 2024. Tillgänglighetsfrågorna utreds samtidigt, då man också lägger fram åtgärdsförslag för att förbättra trafikförbindelserna.

Kokon idrottscentrum

Konceptplanen för Kokon idrottscentrum har färdigställt. Planen tjänar som ingångsdata för upprättandet av en detaljplan, som avses bli klar år 2023. Utöver planläggningen ska man också utarbeta en projektplan för vilken ett särskilt projektbolag har grundats. Medan projektplaneringen pågår utreder man utvecklandet av Kokonområdet som helhet betraktat beaktande idrottsförningarnas och stadsbornas behov i vid bemärkelse. Också i det fallet har man som målsättning att färdigställandet sker år 2023. Omfattningen av stadens egen investering och dess avsedda tidsplan preciseras under projektplaneringen.

Lekpark på Västra åstranden

Tillsammans med de öppna tjänsterna inom småbarnspedagogik och parkavdelningen anlägger man i samarbete en lekpark på Västra åstranden. Projektet innefattar en byggnad på cirka 200 m², som efter att den är klar ska ersätta familjeplats Famili och familjestugan Ilona. Lokalitetsledningen ser till att byggnaden uppförs och parkavdelningen svarar för själva lekparken och dess redskap. Projektet avses vara färdigt sensommaren 2023.

Investeringar i energibesparing

En förutsättning för att energisparmålen i energieffektivitetsavtalen med mera ska kunna uppfyllas är att åtgärder som syftar till energisparande vidtas i samband med husbyggnadsinvesteringar och ombyggnad samt i befintliga fastigheter. Då man investerar i energibesparing lägger man tonvikt på husteknik, värmeåtervinningsaggregat och reglerautomatik i anslutning till ventilationen. Man utökar tillvaratagandet av solenergi i objekt som möjliggör en förnuftig återbetalningstid.

Stadsinfrastrukturens investeringar

De viktigaste objekten inom byggande är industriområden, objekt som ska bli föremål för ombyggnad och att komma i kapp med eftersatt underhåll, objekt i centrum samt cykelvägar som är viktiga inom sitt område och att färdigställa planområden. En betydande del av ansvaret och ett särskilt utvecklingsobjekt är underhållet av gamla områden.

Den största helheten för kommuntekniken då det gäller nybyggnadsobjekt är det arbete som sker på Västra åstranden. Omgivningen vid den nya gästhamnen och det nya kvarteret med trähus ska pelarstabiliseras för att möjliggöra byggande. I fråga om gästhamnen har man för avsikt att komma i gång med anläggandet av fundamentet för strandkonstruktion och brygga. Det är ett utmanande område på grund av den djupa lerjorden med hög vattenhalt samt översvämningensrisken. På Västra åstranden och i Borgåporten påbörjas arbetet med att anlägga lekparken på Västra åstranden och vid Magistratsgatan. Lekparken på Västra åstranden ska bli tillgänglig och en park med öppna familjetjänster. I planeringen av parken vid Magistratsgatan kommer man att

beakta olika åldersgrupper och tillgängligheten. För Kullo företagsområdes vidkommande medförs kostnader ännu år 2023 på grund av att det under kanalisationsarbetet vid Nestevägen uppdagades bottenförhållanden som avvek från det planerade. Färdigställande av detaljplaneområden sker i Majberget, där man anlägger gatugrönor, öppna platser och ett allmänt parkeringsområde. Längs Alexandersbågens innerkurva ska man anlägga slutavsnittet av en led för fotgängare och cyklisterna samt förbättra översvämningensrutten i Västra Alexandersgatans korsningsområde. Gatuanläggningsarbete och färdigställande görs bland annat vid Raul Hellbergs gata, Hellbergsstigen, Smultronängen och Ellansgränd på Hermansö.

Det största objektet inom ombyggnad kommer att utgöras av arbetet med att bygga om Gamla bron. Det har uppskattats att reparationsarbetet tar cirka ett år i anspråk, men det är svårt att beräkna broreparationsarbetets kostnader och längd, då det sker i en kulturhistoriskt betydelsefull miljö och på grund av den av världsläget orsakade kostnadsstegringen och eventuella leveranssvårigheter. Arbetet börjar med anläggande av en reservbro söder om Gamla bron, vilket betyder att man har säkerställt att turister kan komma till Gamla stan och att parkeringsområdena i regel förblir oförändrade.

Byggandet av City-Market på Västra åstranden leder till att den nuvarande linjen för dagvatten, vattenledning och avloppsvatten måste flyttas så att den inte ska stå i vägen för den blivande affärsfastigheten. Planeringen och genomförandet av omlokaliseringen görs i samarbete med Borgå vatten, men kommuntekniken står för kostnaderna för genomförandet i sin helhet. För beläggningsarbete har det reserverats större anslag än under tidigare år på grund av att det kan antas att priset på bitumen kommer att stiga. Kostnadsökningen och eventuella svårigheter beträffande materialleveranser medför osäkerhetsfaktorer för genomförandet av alla projekt under budgetåret. Det är möjligt att man inte lyckas genomföra alla projekt i arbetsprogrammet, utan att en del får stå halvfärdiga eller helt måste undvaras, och anslagen för dessa projekt överförs till andra projekt i arbetsprogrammet.

Kommuntekniken har i sin budget beredskap för kostnaderna för planering och genomförande av den gångstig som ska anläggas ovanom schaktet för den jordkabel på 110 kV som Kymmenedalens EI Ab avser att dra.

I alla ny- och ombyggnadsprojekt strävar man efter att förbättra trafiksäkerheten och tillgängligheten i områdena samt möjligheterna att röra sig med alla färdmedel.

Gång- och cykelvägar förbättras främst på de huvudsakliga rutterna mellan bostadsområden och centrum samt inom centrumområdet. Särskild uppmärksamhet fästs vid säkerheten för gång- och cykelvägar samt övergångsställen i närheten av skolor och daghem.

➤ [Investeringsbilaga per projekt](#)

INVESTERINGAR	BS2021	BG2022	BG2022+ä	BGf2023	EP2024	EP2025	EP2026	EP2027	EP2028	EP2029
KONCERNTJÄNSTER										
INVESTERINGSUTGIFTER	-11 303 806	-13 879 000	-14 159 000	-14 980 000	-17 300 000	-18 800 000	-19 700 000	-27 400 000	-20 480 000	-130 000
INVESTERINGSINKOMSTER										
TOTALT	-11 303 806	-13 879 000	-14 159 000	-14 980 000	-17 300 000	-18 800 000	-19 700 000	-27 400 000	-20 480 000	-130 000
STADSUTVECKLING										
INVESTERINGSUTGIFTER	-13 252 708	-12 800 000	-13 250 000	-11 271 000	-16 140 000	-17 575 000	-20 075 000	-19 355 000	-11 985 000	-8 240 000
INVESTERINGSINKOMSTER	529 574			520 000						
TOTALT	-12 723 134	-12 800 000	-13 250 000	-10 751 000	-16 140 000	-17 575 000	-20 075 000	-19 355 000	-11 985 000	-8 240 000
VÄXANDE OCH LÄRANDE										
INVESTERINGSUTGIFTER	-233 135	-260 000	-260 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000
INVESTERINGSINKOMSTER										
TOTALT	-233 135	-260 000	-260 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000
LIVSKRAFT										
INVESTERINGSUTGIFTER	-684 885	-595 000	-595 000	-1 080 000	-1 070 000	-335 000	-490 000	-735 000	-140 000	-90 000
INVESTERINGSINKOMSTER	130 000									
TOTALT	-554 885	-595 000	-595 000	-1 080 000	-1 070 000	-335 000	-490 000	-735 000	-140 000	-90 000
INVESTERINGAR TOTALT										
INVESTERINGSUTGIFTER	-25 474 534	-27 534 000	-28 264 000	-27 481 000	-34 660 000	-36 860 000	-40 415 000	-47 640 000	-32 755 000	-8 610 000
INVESTERINGSINKOMSTER	659 574	0	0	520 000	0	0	0	0	0	0
TOTALT	-24 814 960	-27 534 000	-28 264 000	-26 961 000	-34 660 000	-36 860 000	-40 415 000	-47 640 000	-32 755 000	-8 610 000

INVESTERINGAR	Behov av anslag BG-EP 2023-2029	BGf2023	EP2024	EP2025	EP2026	EP2027	EP2028	EP2029
KONCERNTJÄNSTER	-118 790 000	-14 980 000	-17 300 000	-18 800 000	-19 700 000	-27 400 000	-20 480 000	-130 000
Stadsstyrelsen	-118 790 000	-14 980 000	-17 300 000	-18 800 000	-19 700 000	-27 400 000	-20 480 000	-130 000
Lös egenom	-1 380 000	-330 000	-400 000	-130 000	-130 000	-130 000	-130 000	-130 000
Aktier och andelar	-4 560 000	-650 000	-300 000	-370 000	-620 000	-620 000	-2 000 000	0
Husbyggnad	-112 850 000	-14 000 000	-16 600 000	-18 300 000	-18 950 000	-26 650 000	-18 350 000	0
Koncentrering av förvaltningslokaler/Nimbus	-5 000 000	-4 300 000	-700 000	0	0	0	0	0
Projektplaner och fastigh.besiktningar	-900 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	0
Depån till Stadshagen	-8 500 000	0	0	0	-500 000	-4 000 000	-4 000 000	0
Bjurböle daghem	-3 700 000	-1 800 000	-1 900 000	0	0	0	0	0
Huktis daghem	-9 350 000	-500 000	-5 500 000	-3 350 000	0	0	0	0
Eestinmäen päiväkoti	-3 500 000	-500 000	-3 000 000	0	0	0	0	0
Sjötullen områdes daghemi	-11 000 000	0	0	0	-300 000	-6 000 000	-4 700 000	0
Hindhår bildningscentrum	-6 000 000	-4 000 000	-2 000 000	0	0	0	0	0
Gammelbacka skola	-28 700 000	-200 000	-500 000	-9 000 000	-12 000 000	-7 000 000	0	0
Pääskytien koulu gård	-900 000	0	0	-400 000	-500 000	0	0	0
AE koulu, gård	-600 000	-600 000	0	0	0	0	0	0
Västra standens lekpark. öpp.småb.ped.	-800 000	-800 000	0	0	0	0	0	0
Förbättring av skolområdets trafiksäkerhet	-600 000	-200 000	-200 000	-200 000	0	0	0	0
Bandlokaler och skejtplats inomhus	-100 000	-100 000	0	0	0	0	0	0
Stadshusets fasad och fönster	-1 800 000	-150 000	-1 650 000	0	0	0	0	0
Kokon idrottscentrum	-25 000 000	0	-300 000	-1 700 000	-5 000 000	-9 000 000	-9 000 000	0
Investeringar i energibesparing	-3 000 000	-500 000	-500 000	-500 000	-500 000	-500 000	-500 000	0
Bollplanens omklädningsrum	-1 500 000	0	-100 000	-1 400 000	0	0	0	0
Bogys idrottshall i samband med gården + Vaktmästarhusets inomhusremont	-1 700 000	0	-100 000	-1 600 000	0	0	0	0
Keskuskoulu glasaulas omändr. till inlärnings	-200 000	-200 000	0	0	0	0	0	0
STADSUTVECKLING	-104 121 000	-10 751 000	-16 140 000	-17 575 000	-20 075 000	-19 355 000	-11 985 000	-8 240 000
Stadsutvecklingsnämnden	-104 121 000	-10 751 000	-16 140 000	-17 575 000	-20 075 000	-19 355 000	-11 985 000	-8 240 000
Lös egenom	-3 586 000	-901 000	-645 000	-400 000	-390 000	-390 000	-430 000	-430 000
Fast egenom	-7 000 000	-1 000 000	-1 000 000	-1 000 000	-1 000 000	-1 000 000	-1 000 000	-1 000 000
Stadsinfrastrukturen	-94 055 000	-9 370 000	-14 495 000	-16 175 000	-18 685 000	-17 965 000	-10 555 000	-6 810 000
Stadsinfrastrukturens inkomster	520 000	520 000	0	0	0	0	0	0
VÄXANDE OCH LÄRANDE	-1 050 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000
Nämnden för växande och lärande	-1 050 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000
Lös egenom	-1 050 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000
LIVSKRAFT	-3 940 000	-1 080 000	-1 070 000	-335 000	-490 000	-735 000	-140 000	-90 000
Nämnden för livskraft	-3 940 000	-1 080 000	-1 070 000	-335 000	-490 000	-735 000	-140 000	-90 000
Lös egenom	-1 335 000	-365 000	-270 000	-160 000	-200 000	-160 000	-90 000	-90 000
Livskraftens mark- och anläggningsarbeten	-2 605 000	-715 000	-800 000	-175 000	-290 000	-575 000	-50 000	0
INVESTERINGAR TOTALT								
Utgifter	-228 421 000	-27 481 000	-34 660 000	-36 860 000	-40 415 000	-47 640 000	-32 755 000	-8 610 000
Inkomster	520 000	520 000	0	0	0	0	0	0
TOTALT	-227 901 000	-26 961 000	-34 660 000	-36 860 000	-40 415 000	-47 640 000	-32 755 000	-8 610 000

INVESTERINGAR SOM STÖD FÖR KLIMATARBETET

Borgå – En föregångare i klimatarbetet

Borgå vill vara en kolneutral stad som gör det lätt för företag och invånare att göra klimatsmarta val. Cirkulär ekonomi har en central roll i att motverka klimätförändring och förlust av biologisk mångfald. Cirkulär ekonomi ger också nya möjligheter till företagsverksamhet. Ett långsiktigt arbete över sektorsgränser behövs för att uppnå dessa mål.

Borgås utsläpp av växthusgaser

Den senaste kalkylen av utsläpp av växthusgaser visar att det totala utsläppet i Borgå minskat från år 2007 till 2020 med cirka 23 procent och utsläppet per invånare med 27 procent.

Borgå stad följer utvecklingen för utsläpp av växthusgaser på basis Finlands miljöcentrals utsläppsberäkning. Som beräkningsmetod används så kallad Hinku-beräkning, standardmodellen för uppföljning av kommunernas mål. Beräkningsmetoden omfattar inte förbrukning av bränslen i industrianläggningar inom utsläppshandeln, industrins elförbrukning, utsläpp från industriell avfallshandling eller genomfartstrafik med lastbilar, paketbilar och bussar. För vindkraft som produceras i kommunens område beräknas en utsläppskompensation enligt det genomsnittliga specifika utsläppet för el under året. Hinku-beräkningen omfattar alltså utsläppen inom de utsläppssektorer som kommunen själv kan påverka.

Utsläppsberäkningens resultat varierar naturligtvis från år till år. Variationen beror dels på det faktiska utsläppet, dels på de ändringar som Finlands miljöcentral gör i beräkningsmetoden. Vid den senaste beräkningen gjordes faktiskt en ändring i själva beräkningsmetoden, och ändringen inverkar väsentligt på bilden av utsläppssituationen i Borgå. Efter ändringen allokeras koldioxidutsläppen från elförbrukning och fjärrvärme samt från industrins bränsleförbrukning fortsättningsvis till utsläppshandelssektorn, medan industrins utsläpp av metan och dikväveoxid allokeras till ansvarsfördelningssektorn. Detta betyder att utsläppen i fråga ingår i Hinku-beräkningen och har en väsentlig inverkan på Borgås resultat.

Ändringen i beräkningsmetoden innebär i praktiken att det numeriska värdet av Borgås utsläppsminskning inte är längre så högt som det var tidigare. Borgå har emellertid gjort och fortsätter att göra ett verkningfullt klimatarbete, vars värde består. Man bör dock notera att Hinku-målet förutsätter en minskning av utsläppen med

cirka 74 procent från nivån år 2020. Med Hinku-målet avses en utsläppsminskning med 80 procent från år 2007 fram till år 2030. För att koldioxidneutralitet ska uppnås, måste utsläppsminskningen vara ännu större

Klimatprogram som styr klimatarbetet

Staden har ett klimatprogram från år 2019. I programmet ingår över 50 åtgärder med mätare, ansvariga parter och tidsplaner. Omvärlden förändras dock i snabb takt, och den snabba förändringen identifierades också i den stadsstrategi som godkändes på våren 2022. Samtidigt går forskningen framåt och ger nya lösningar för klimatarbetet i städerna.

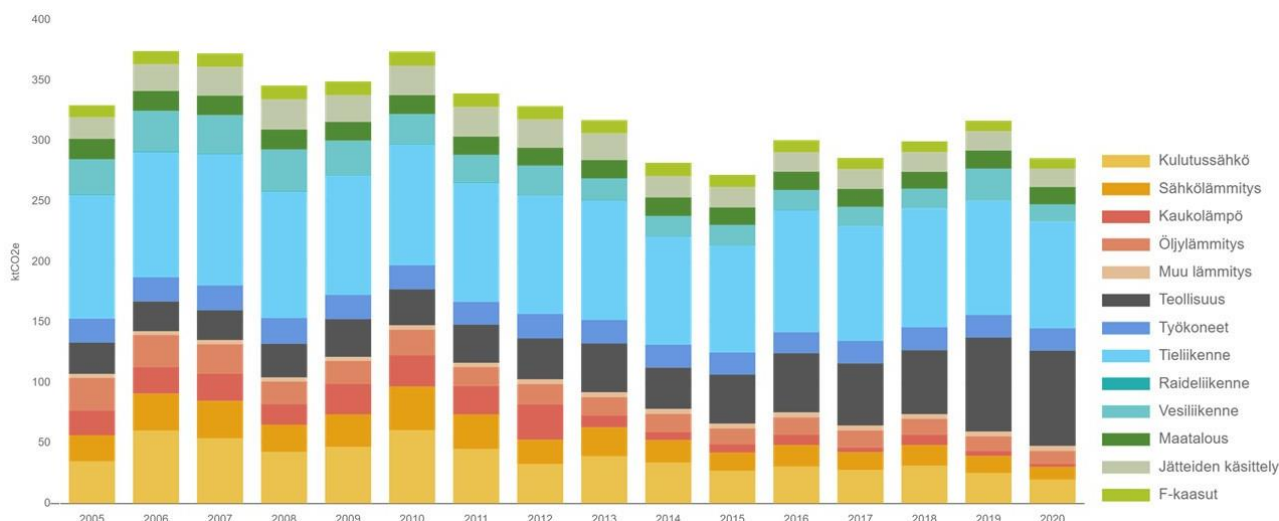
Av ovan nämnda skäl måste klimatprogrammet uppdateras, vilket kommer att vara en av de viktigaste enskilda klimatinsatserna år 2023. Klimatprogrammet tryggar ett kontinuerligt och verkningsfullt klimatarbete i staden under de kommande åren. Vid uppdateringen av planen kommer staden att fokusera på sådana additionella konkreta åtgärder som främjar genomförandet av strategin och uppnåendet av dess mål. Alla sektorer kommer att engageras i uppdateringen av programmet, och programmets innehåll kommer att planeras med beaktande av alla statens och andra parter program och mål som styr även kommunernas verksamhet.

Strategin ger staden ett fortsatt ansvar för miljö- och klimatvänliga beslut som leder till målen.

Energispargruppen

Borgå stad deltar i den riksomfattande kampanjen Snäppet svalare år 2023. Värme- och elenergi sparas i sammanlagt 18 fastigheter som ingår i stadens fjärrövervakning. Temperaturer sänks under tider då fastigheter används med en grad och under andra tider med ytterligare 1,5 grader. I samma byggnader sparar man el genom att justera skymningsreläer så att de börjar lysa senare, släcka en del av utebelysningen helt och hållet utanför användningstiderna och programmera inomhusbelysningen helt bort under nattetid och veckoslut.

I staden har man utfört ett långsiktigt och resultatrikt klimat- och energispararbete i nästan 15 år, så kampanjen kommer inte att ge stora besparingar i euro. Staden vill ändå med sitt exempel vara med och uppmuntra och sporra både anställda och invånare till att spara energi, så att man undviker större förtret och eventuella drifts-avbrott.



Borgås KHK-utsläpp

Centrala miljö- och klimataspekter i investeringsplanen för budgetåret 2023

1. Östbanan

Staden har förbundit sig att finansiera projektbolaget för östbanan tillsammans med staten och andra kommuner. Borgå stads finansieringsansvar är cirka 10 miljoner euro och realiserar uppskattningsvis åren 2022–2031. Efter planeringsskedet ska staden stegvis bereda sig på investeringar i stadsplaneringen och kommunaltekniken i banans influensområde.

Östbanan skulle göra Borgåbornas vardag smidigare, öka användningen av kollektivtrafik och erbjuda ett mera hållbart sätt att pendla. Östbanan skulle för sin del sätta fart på stadens tillväxt, möjliggöra nya bostads- och arbetsplatsområden i närheten av banan och förstärka näringslivet och turismen.

2. Borgå parkgata / Västra Mannerheimleden

Målet är att möjliggöra utvecklingen av Västra Mannerheimleden som ett centrumområde. Gatumiljön utvecklas som en högklassig stadsmiljö för gång- och cykeltrafiken, där också fordonstrafiken är smidig. Området har fungerande kollektivtrafikförbindelser och tillräcklig infartsparkering för daglig pendling. Målet är att det i området finns högklassiga och tillräckligt omfattande grönförbindelser med tanke på invånarna, vattenhanteringen och naturen.

Då leden blir stads- och gatumiljö, blir dess förmåga att förmedla trafik mångsidigare då gatan får ett tillräckligt nät av kollektivtrafikens hållplatser samt goda förbindelser för gång- och cykeltrafiken. Mindre trafikshastigheter påverkar gatumiljöns trivsel och förbättrar funktionaliteten och säkerheten på tvärförbindelserna från Johannesberg, Hornhattula och Ensbacka mot skolorna i Näse, söder om Västra Mannerheimleden. Ändringen skapar förutsättningar för ett nätverk av gång- och cykelvägar som fungerar bättre. I synnerhet cykelförbindelserna mellan Borgå centrum och Kungsposten blir mycket bättre.

Med tanke på klimatarbetet är det mer hållbart att utnyttja den befintliga infrastrukturen vid kompletterande byggande än att bygga i en ny obebyggd terräng.

3. Infartsparkering (vid parkgatan)

Genom att skapa förutsättningar för en högklassigare och större infartsparkering vid kollektivtrafikens knutpunkt samt att förbättra gång- och cykeltrafikens förhållanden kan antalet användare av hållbara trafikformer ökas. Detta kan leda till att kollektivtrafikens tjänster förbättras. Området kan i framtiden också erbjuda ett ställe för hållbara och innovativa trafikformer

Då Västra Mannerheimleden ändras till en gata kan gång- och cykelvägarna på båda sidorna av gatan förbättras. Den nuvarande rutten i dalen flyttas norrut och erbjuder fortfarande en förbindelse genom dalen. Då helheten kring Borgå parkgata är färdig, kan rutterna förlängas rakt mot centrum.

Då Västra Mannerheimleden ändras till en gata kan gång- och cykelvägarna på båda sidorna av gatan förbättras. Den nuvarande rutten i dalen flyttas norrut och erbjuder fortfarande en förbindelse genom dalen. Då helheten kring Borgå parkgata är färdig, kan rutterna förlängas rakt mot centrum.

Detaljplanen erbjuder nya möjligheter för att röra sig och förbättrar servicenivån.

4. Kokon idrottscentrum

Målet är att Kokon blir ett kolneutralt landmärke som representerar högklassigt offentligt träbyggande som avviker från det typiska idrottsbyggandet till materialval och kvalitetsfaktorer samt genom att utnyttja lokalproduktion.

Ett viktigt utvecklingsobjekt i projektet är att kartlägga, utveckla och utnyttja lokal träproduktion och lokalt träkunnande. För att öka användningen av trä vid det offentliga byggandet måste uppmärksamhet fästas vid verksamhetsmiljön och förutsättningarna för lönsamhet i branschens företag. Då inhemska råvaror används, blir också träbyggandets regionalekonomiska konsekvenser stora och användningen av trä får ett så stort mervärde som möjligt utan att glömma konsekvenserna för sysselsättningen och skatterna.

Målet för projektet är bland annat att möjliggöra ett tätare samarbete vid byggandet mellan kommunen, beställaren, arkitekten, planeraren, elementleverantören och byggföretaget genast från början och på det sättet stöda identifieringen och sysselsättningen av lokala aktörer samt utvecklingen av branschen och industrin.

Projektplaneringen för Kokon idrottscentrum framskrider under år 2023 och klimataspekter beaktas vid planeringen.

5. Borgå torg

Planens miljöpåverkan är i huvudsak indirekta gångkta. Bättre och cykelvägar kan leda till klimatsmarta trafikval och på det sättet vara till nytta. Också tillgången till buss- och cykeltrafiken i centrum stöder förutsättningarna för klimatsmarta trafikval.

6. Koncentrering av förvaltningslokaler/Nimbus

I behovsutredningen och projektplanen utreds koncentrering av stadens utspridda enheter till gemensamma och mer effektiva lokaler i centrum. Cirka 150 anställda kommer att flytta till Nimbushuset. Gemensamma utrymmen minskar behovet av att flytta sig mellan enheterna. Möjligheterna till och betydelsen av distansarbete beaktas speciellt, vilket påverkar antalet arbetsstationer och också minskar behovet att flytta sig. Vid projektet utreds hur de gamla möblerna kan utnyttjas i ett nytt flexibelt arbetsmiljökoncept. I projektskedet testas också om sådana lokaler kan placeras i en fastighet som inte har egna bilplatser, utan bilplatserna ligger utspridda i omgivningen: vilka är fungerande och acceptabla lösningar för de anställda i så fall.

7. Energieffektivitetsåtgärder

En AI-baserad styrtjänst för fjärrvärme togs i bruk i 17 fastigheter år 2021, och målen är jämna inomhusförhållanden och energibesparing. Analysen av första verksamhetsåret utifrån användarresponsen, mättningsresultat och besparingskalkyler pågår ännu. De preliminära resultaten är lovande och en utvidgning av systemet till nya objekt övervägs.

Keskuskoulus energiprojekt blev färdigt i slutet av år 2021. I projektet utnyttjas huvudsakligen energi från fjärrvärmens returvatten, vilket förbättrar verkningsgraden i fjärrvärmeproduktionen och minskar bl.a. värmeförlusten i fjärrvärmerören. I sin helhet har energibesparingen i Keskuskoulu, inklusive den ovannämnda smarta värmestyrningen, enligt preliminära beräkningar varit flera tiotals procent jämfört ett standardår. Under kommande år utreds möjligheten att utvidga systemet till stadens övriga stora fastigheter.

Förnybar energi (bl.a. solkraftverk och jord-/luftvärmepumpar) installeras årligen i objekt, där man får en vettig och skäligen återbetalningstid för dem. I dagsläget utnyttjas förnybar energi i sammanlagt 27 objekt. Energieffektiviteten och möjligheten att använda förnybara energikällor är alltid utgångspunkten när gamla byggnader renoveras eller nya lokaler planeras.

8. Kollektivtrafik

Den överraskande och omfattande minskningen av kollektivtrafik på marknadsvillkor har krävt stora satsningar på planering och anskaffning av ersättande trafik. Första fasen av ett nytt kollektivtrafiksystem med staden som huvudman inleddes i början av hösten 2022. Planeringen fortsätter till sommaren 2023, och efter en konkurrensutsättning ska trafiken börja på hösten 2024.

Ur klimatsynpunkt kan satsningar på kollektivtrafik anses vara en betydande faktor. Att effektivisera användningen av kollektivtrafikkapaciteten och locka personbilar till att använda kollektivtrafik har en direkt inverkan på koldioxidutsläppen.

9. Investeringar i skolor och daghem

I stadens investeringsplan ingår flera investeringar i skolor och daghem, där staden vid planeringen och genomförandet beaktar aspekter som har att göra med bekämpning av klimatförändringen.

AFFÄRSVERKEN

- [Borgå lokalservice budget 2023](#)
- [Borgå vattens budget 2023](#)
- [Kungsvägens arbetshälsas budget 2023](#)

Staden har tre affärsverk: Borgå vatten, Affärsverket Borgå lokalservice och Kungsvägens arbetshälsa. Affärsverkens budgetar presenteras i noterna till stadens budget. Det pågår en utredning gällande omstrukturering av Kungsvägens arbetshälsas bolagsstruktur.

Affärsverkens direktioner ska enligt kommunallagen godkänna affärsverkets budget och ekonomiplan samt besluta om affärsverkets investeringar, om inte annat bestäms. Om affärsverkets investeringar är så stora att de inte kan finansieras med internt tillförda medel, beslutar stadsfullmäktige om låntagningen som en helhet både för affärsverkets del och stadens egentliga verksamhet.

Stadsfullmäktige beslutar om affärsverkens bindande mål samt de finansiella posterna mellan staden och affärsverket, till vilka bl.a. avkastningsmålet räknas. Affärsverken förverkligar å sin del stadens strategi genom mål härledda från strategin.

Utgångspunkten är att affärsverken finansierar sina investeringar med internt tillförda medel. Affärsverket Borgå vattens verksamhet finansieras med vattenavgiftsinkomster så att affärsverkets nybyggnads- och renoveringsinvesteringar och kostnader samt stadens krav på inkomster också kan täckas på lång sikt. Borgå vatten fortsätter med investeringen i anläggningen i Saxby, och därför har staden förberett sig på att bevilja ett lån på sex miljoner euro åt affärsverket.

AFFÄRSVERKET BORGÅ LOKAL- SERVICE	PORTIONER (ST) 2 336 000	MÅLTIDER/PERS/DAG 118	STÄDADE FASTIGHETER M ² 158 700
AFFÄRSVERKET BORGÅ VATTEN	FÖRSÄLJNING AV VATTEN M ³ 3 060 000	KUNDANTAL (BRUKSPLATSER) 11 700	SANERAT NÄT 11 km/år NYBYGGT NÄT 3 km
AFFÄRSVERKET KUNGSVÄGENS ARBETSHÄLSA	ANTAL SAMTAL, HÄLSORÄDGIVNING (medeltal månad) 1300-1500	KUNDNÖJDHET (skala 1-5) 3,0-3,5	FÖREBYGGANDE ARBETETS ANDEL AV OMSÄTTNINGEN 70%

Borgå lokalservice	BS2021	BG2022	BG2023	EP2024	EP2025
Avkastning på grundkapital, 5 %	5 %	5 %	5 %	5 %	5 %
Andelen inhemska livsmedel av köpta kilomängder	70%	70 %	70 %	70 %	70 %
Andelen tillagnings- och tallrikssvinn av tillagad mat %	Skolor under 20 % och daghem under 25 %	Skolor under 20 % och daghem under 25 %	Skolor under 20 % och daghem under 25 %	Skolor under 20 % och daghem under 25 %	Skolor under 20 % och daghem under 25 %
Andelen vegetarisk kost ökar årligen 10 %	Har uppnåts (25%)	Uppnås	Uppnås	Uppnås	Uppnås
En enkät om kundnöjdhet om skolmåltider genomförs	Har uppnåts	Uppnås	Uppnås	Uppnås	Uppnås
Godkända kvalitetsronder inom städning %	90%	90 %	90 %	90 %	90 %

Porvoon vesi

Vattenproduktion och -distribution samt Avloppsnät och behandling

Strategiska mätare som beskriver vattentjänsternas funktion och kundernas servicenivå

- Hushållsvattenkvalitet, antal rörbrott, läckageprocent
- Avloppsreningens effektivitet, antal stockningar, Läckagevattnets andel av avloppsmängden

Som målsättning för alla nyckeltal är att nå bästa vitsord enligt Venla-nyckeltalsystemets trestegsbedömning.

Tuloutus kaupungille 5 % liikevaihdosta

En avkastning på 714 000 euro betalas

Kungsvägens arbetshälsa

Uppnående av ekonomisk lönsamhet, noll-resultat

Andelen förebyggande arbete (FPA klass I) av omsättningen är minst 70 %

Dotterbolagens betydelse i koncernen, som en del av kommunkoncernen, ökar i början av 2023 när ansvaret för social- och hälsovårdens samt räddningsväsendets verksamhet övergår till välfärdsområdet.

Enligt kommunallagen fastställer fullmäktige de ägarpolitiska målen för sammanslutningar som staden äger samt beslutar om principerna för ägarstyrningen och om koncerndirektivet. I Borgå koncentreras koncernärendena i fortsättningen till koncernsektionen som står under stadsstyrelsen, när den nya koncernsektionen inleder sin verksamhet 1.1.2023. Koncernsektionen styr och övervakar som ägare, att dottersammanslutningarna agerar i enlighet med målen som fastställts av stadsfullmäktige och stadsstyrelsen och i enlighet med stadsstrategin samt sörjer för att koncernövervakningen genomförs i linje med koncerndirektiven.

Fullmäktige beslutar årligen också om budgeten och ekonomiplanen som innehåller årsmål härledda från ägarpolitiken också för koncernens mest betydande sammanslutningar. Juridiskt är målen inte bindande för dottersammanslutningarna utan är ett s.k. verktyg för indirekt målstyrning. Stadens representanter bör i dottersammanslutningarnas beslutsorgan agera i enlighet med de mål som stadsfullmäktige ställt samt följa koncerndirektiven. Bolagen rapporterar till ägaren om måluppfyllelse i enlighet med koncerndirektiv i delårsöversikter och bokslut.

Styrelseordförande och verkställande direktörer för centrala koncernbolag och stadens tjänsteinnehavare som arbetar med koncernstyrning ges möjlighet att delta i Centralhandelskammarens kurs Hyväskytt hallituksen jäsen (HHJ). Baserat på erfarenheterna utvidgas möjligheten att delta i kursen också till andra personer inom stadskoncernen. Bolagen och staden ansvarar för egna kurskostnader.

Förändringarna i koncernstrukturen

Till stadskoncernen hörde sammanlagt 17 sammanslutningar 30.9.2022. Med koncernen avses Borgå stad som moderbolag samt dess dottersammanslutningar, där Borgå stad har bestämmande inflytande ensam eller tillsammans med andra sammanslutningar som hör till

koncernen. Samkommuner, som staden är medlem i, sammanställs med koncernen enligt ägarandelen. Med koncernbokslutet sammanställs dessutom intressesammanslutningarnas bokslut.

Av samkommunerna ingår Kårkulla samkommun, samkommunen Eteva samt Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt inte längre i Borgå stads koncernstruktur i och med välfärdsområdesreformen. De nya dotterbolagen, HPK Palvelut Oy och Kokkonniemen liikuntakeskus Oy bildades under 2022.

HPK Palvelut Oy bildades 11.2.2022 och bolagets verksamhetsområde är produktion av ekonomi- och personalförvaltningstjänster, IKT-tjänster, översättnings-tjänster och andra stödtjänster för Borgå stad och Östra Nylands välfärdsområde. Genom verksamhetsöverlåtelse 1.10.2022 överlät Borgå stad till bolaget den nuvarande personalen, avtalen och de anläggningstillgångar som krävs för verksamheten. Bolagets egentliga serviceproduktion börjar i sin helhet i början av år 2023.

Kokkonniemen liikuntakeskus Oy bildades 11.8.2022, bolagets verksamhetsområde är konsultation och utveckling av idrottstjänster samt därtill hörande ekonomisk verksamhet.

Koncernens verksamhet och ekonomi

Osäkerhetsfaktorer såsom coronaepidemin och Rysslands krigshandlingar i Ukraina har påverkat vissa av stadens dotterbolag i mycket stor utsträckning och andra endast i liten utsträckning.

Variationen i marknadspriserna på el samt Rysslands krigshandlingar i Ukraina bildar osäkerhetsfaktorer för Borgå energis verksamhet också under 2023. I februari 2022 omskakades den europeiska energimarknaden av Rysslands anfall mot Ukraina, och elpriset har stigit kraftigt. Det kraftigt fluktuerande elpriset har gjort det mycket utmanande att hantera riskerna och förutse den framtida utvecklingen. Också i fråga om fjärrvärme är priset på materialanskaffningar och tillgången till material mer utmanade än tidigare.

Careeria har återgått till närundervisning och utvecklingen av antalet studerande har skett nästan i enlighet med det mål som satts upp för 2022. Krisen i Ukraina har påverkat den allmänna kostnadsnivån. Det snabbt stigande energipriset och det löneavtal som ingicks våren 2022 kommer att öka Careerias kostnader betydligt.

Eventfactory:s affärsverksamhet begränsades genom myndighetsbeslut i början av 2022 Omsättningsförlusten var uppskattningsvis 60 000 euro. Den ökade kostnadsnivån till följd av kriget i Ukraina, hyreshöjningen, förnyande av utrustningen och reparationskostnaderna påverkar räkenskapsperiodens resultat.

Efter upphävningen av coronarestriktionerna har användningen av Kokonhallens idrottssal nästan helt återgått till det normala. Vaccinationerna i staden hade också ordnats i Kokonhallen. Bolaget har möjlighet att uppnå ett positivt bokslut, om den uppskattade användningen av allaktivitetshallen under resten av året förblir nära det nuvarande.

Projekten för A-bostäder och Borgå Hyresbostäder framskred planenligt år 2022. Arbetena med saneringen av bruksvattenrören i Källstigen 3–4 har blivit färdiga. Koncernen hade 38 anställda 30.9.2022, varav fyra visstidsanställda.

När det gäller förändringar som påverkar koncernstrukturen kan det 2023 bli aktuellt med bolagiseringsåtgärder i fråga om stödtjänster samt arrangemang i anslutning till Östbanan.



PERSONAL
STADEN
3 686

PERSONAL
DOTTERSAMMAN-
SLUTNINGAR
606

KONCERNENS
BALANS
804,0 M€

KONCERNENS SO-
LIDITETS-
GRAD
35,2 %

KONCERNENS
INVESTERINGAR
81,8 M€

KONCERNENS
SKULDER
35 M€
6 988 €/inv

KONCERNENS
SAMMAN-
SLUTNINGAR
ANTAL
ANTAL
18

KONCERNENS
RESULTAT
54,5 M€

Bokslut 2021

KONCERNENS STRUKTUR

	Ägande- andel	Personal 2021
Dottersammanslutningar och -samfund		
Borgå Energi Oy (koncern)	100 %	67
Porvoon Sähköverkko Oy	100 %	
Careeria (koncern)	65,64 %	493
Careeria Plus Oy	65,64 %	
KOY Edupolis	65,64 %	
Porvoon A-asunnot Oy (koncern)	100 %	33
Kiinteistö Oy A-lukaali	100 %	
Asunto Oy Suomentalo	100 %	
Kiinteistö Oy Hansatie 10	100 %	
Porvoon Vuokra-asunnot Oy	100 %	
Porvoon Event Factory Oy Ab	100 %	7
Oy Kokonhalli Ab	100 %	4
Ab Svartså Vattenverk-Mustijoen Vesilaitos Oy	60 %	2
Kiint Oy Gammelbackan Liikekeskus Oy	100 %	
Keskinäinen kiinteistö Oy Porvoon Piispantalo	100 %	
Porvoon Seudun Asuntosäätiö	66,7 %	
HPK Palvelut Oy	54,9%	
Kokonniemen liikuntakeskus Oy	100 %	
Kommunsammanslutningar		
Uudenmaan liitto - Nylands förbund	3,20 %	
Intressesammanslutningar		
Posintra Oy	37,77 %	
Borgå Folkakademi Ab	37,13 %	
Roskn Roll Oy	20,70 %	
Kiinteistö Oy Porvoon Jousitie	20 %	

Porvoon Energia Oy - Borgå Energi Ab

Moderbolaget Borgå Energi ab ansvarar för produktion av värme och elektricitet, distribution av värme och naturgas, försäljning av elektricitet och naturgas. Dotterbolaget Borå Elnät Ab ansvarar för utveckling av elnätet och för eldistributionen.

MÅL OCH MÄTARE	BG2022	BG2023	EP2024	EP2025
Bolagets verksamhet stöder stadens strategi och inkomstföringen är på en hållbar grund.				
Redovisad dividend (enligt det års utdelning det är fråga om)	2,4 milj. €	2,4milj.€	2,4 milj. €	2,4 milj. €
Bolaget är konkurrenskraftigt och solitt				
Soliditetsgrad, %	≥ 20 %	≥ 20 %	≥ 20 %	≥ 20 %
Bolagets miljövänliga profil				
Kolneutral elförsäljning, %	100 %	100 %	100 %	100 %
De förnybara bränslens andel i fjärrvärmeproduktionen är minst 90 %	≥ 90 %	≥ 90 %	≥ 90 %	≥ 90 %

CAREERIA OY

Yrkesutbildning på andra stadiet

MÅL OCH MÄTARE	BG2022	BG2023	EP2024	EP2025
Bolagets verksamhet stöder stadens strategi och dess ekonomi är på en hållbar grund				
Räkenskapsperiodens resultat	≥ 0	≥ 0	≥ 0	≥ 0
Soliditetsgrad, %	≥ 50 %	≥ 50 %	≥ 50 %	≥ 50 %

Porvoon A-asunnot Oy

I bolaget finns stadens bostadsegendom med arava- och räntestödsbegränsningar för att sköta disponentuppgifter, uthyrning och underhåll för det bostadsbestånd som det äger.

MÅL OCH MÄTARE	BG2022	BG2023	EP2024	EP2025
Bolaget fungerar som en del av den bostadspolitik som staden driver och bolagets ekonomi är på en hållbar grund				
Käyttökate-%	≥ 40 %	≥ 40 %	≥ 40 %	≥ 40 %
Användningsgrad, %	≥ 99,7 %	≥ 99,7 %	≥ 99,7 %	≥ 99,7 %
Skulden eur/m2 minskar från det nuvarande * (*utan nybyggnadsobjekt)				

Porvoon vuokra-asunnot Oy - Oy Borgå Hyresbostäder Ab

I bolaget finns stadens firtt finansierade bostadsegendom. Bolaget ansvarar för att sköta disponentuppgifter, uthyrning och för det bostadsbestånd som det äger.

MÅL OCH MÄTARE	BG2022	BG2023	EP2024	EP2025
Bolaget fungerar som en del av den bostadspolitik som staden driver och bolagets ekonomi är på en hållbar grund				
Användningsgrad, %	≥ 99,7 %	≥ 99,7 %	≥ 99,7 %	≥ 99,7 %

Oy Porvoon EventFactory Ab

Marknadsföring, försäljning och uthyrning av lokaler i Konstfabriken

MÅL OCH MÄTARE	BG2022	BG2023	EP2024	EP2025
Räkenskapsperiodens resultat	≥ 0	≥ 0	≥ 0	≥ 0
Stöd som beviljas av staden, tusen euro	1000	975	950	950
Uthyrningsgraden för kortvarig lokalförsäljning, % (evenmangssalarna)	≥ 50 % *	≥ 70 %	≥ 70 %	≥ 72 %
Användningsgraden för långvarig uthyrning, % (affärslokaler)	100 %	100 %	100 %	100 %

* Begränsningarnas effekt beaktat i målet år 2022

NYCKELTAL BOKSLUT 2021

	Omsättning milj.eur	Resultat milj. eur	Balans milj. eur	Räntebelagda lån milj. eur
Porvoon Energia -koncernen	75,1	2,0	190,7	75,9
A-asunnot -koncernen	18,3	0,4	108,4	91,6
Porvoon Vuokra-asunnot Oy	1,5	0,0	7,3	3,7
Careeria -koncernen	35,2	-0,6	30,0	6,3
Oy Porvoon EventFactory Ab	1,0	0,01	1,1	1,70

BUDGETEN OCH EKONOMIPLANENS MOTIVERINGAR SAMT BINDANDE VERKAN

Kommunallagens centrala bestämmelser om budgeten och ekonomiplanen

Fullmäktige ska före utgången av året godkänna en budget för kommunen för det följande kalenderåret med beaktande av kommunkoncernens ekonomiska ansvar och förpliktelser. I samband med att budgeten godkänns ska fullmäktige också godkänna en ekonomiplan för tre eller flera år (planperiod). Budgetåret är det första året i ekonomiplanen.

Budgeten och ekonomiplanen ska göras upp så att kommunstrategin genomförs och förutsättningarna för skötseln av kommunens uppgifter tryggas. I budgeten och ekonomiplanen godkänns målen för kommunens och kommunkoncernens verksamhet och ekonomi.

Ekonomiplanen ska vara i balans eller visa överskott. Ett underskott i kommunens balansräkning ska täckas inom fyra år från ingången av det år som följer efter det att bokslutet fastställdes.

Budgeten ska innehålla de anslag och beräknade inkomster som uppgifterna och verksamhetsmålen förutsätter samt en redogörelse för hur finansieringsbehovet ska täckas.

Budgetens och ekonomiplanens innehåll

Verksamheten och ekonomin planeras och följs upp ur driftsekonomin, investeringarnas, resultaträkningens och finansieringens synvinkel.

Budgeten och ekonomiplanen består av en driftsekonomi- och resultaträkningsdel samt en investerings- och finansieringsdel. I driftsekonomidelen ställs servicemålen upp och de utgifter och inkomster som krävs för att uppnå dem budgeteras.

I investeringsdelen budgeteras anskaffning av produktionsmedel med lång verkan, som byggnader, fasta konstruktioner och inventarier samt finansieringsandelar. I resultaträkningsdelen visas tillräckligheten av inkomstfinansieringen för driftsutgifter och avskrivningar. I finansieringsdelen visas ett sammandrag av källor och användning av medel.

Utgångspunkter för upprättandet av budgeten

Anvisningarna för upprättande av budget och budgetramen utgör ramen för sektorernas beredning av budgeten. I budgetramen uppskattas nivån på skattefinansiering, kostnadsutvecklingen, ändringarna i verksamheten och investeringsbehoven.

Driftsutgifter och investeringar anpassas till de finansieringsmöjligheter som står till förfogande. Sektorerna kan

betona olika uppgifter enligt behov. Ramen är ändå en övre gräns inom vilken sektorernas budgetförslag ska utarbetas.

Stadsstyrelsen godkände 13.6.2022 221 § anvisningarna för upprättande av budget och ekonomiplan samt budgetramen för sektorerna.

Budgetens bindande verkan

Stadsfullmäktige godkänner i budgeten stadens och stadskoncernens mål för verksamhet och ekonomi. Budgeten ska innehålla de anslag och beräknade inkomster som uppgifterna och verksamhetsmålen förutsätter samt en redogörelse för hur finansieringsbehovet ska täckas. Budgeten skall följas i kommunens verksamhet och ekonomi.

Anslag och beräknade inkomster samt målen för verksamhet och ekonomi kan anges som bindande. Begreppet bindande betyder bl.a. att man inte får överskrida anslaget eller nettoanslaget, inte underskrida målet för avkastning och inte låta bli att uppfylla det bindande målet utan stadsfullmäktiges godkännande.

BINDANDE NIVÅ GENTEMOT STADSFULLMÄKTIGE

Driftsekonomidelens bindande nivå gentemot stadsfullmäktige är sektorernas beräknade inkomster och anslag de bindande målen för verksamhet och ekonomi. Investeringsdelens bindande nivå gentemot stadsfullmäktige är sektorernas nettoinvesteringsanslag och projektvis ett investeringsanslag på över en miljon euro. Ökningen av långfristiga lån och ökningen av utgivna lån i finansieringsdelen är bindande gentemot stadsfullmäktige. Af-färsverkens bindande nivå gentemot stadsfullmäktige är verksamhetens resultat, avkastningsmålet och de bindande målen för verksamhet och ekonomi.

STADSSTYRELSEN

Stadsstyrelsen beslutar projektvis om projektplaner, skissritningar och byggstart för investeringsprojekt värda över en miljon euro, inom ramen för de anslag som stadsfullmäktige har godkänt.

NÄMNDER

Nämnderna beslutar om verksamhetsplanerna i driftsbudgeten och projektplanerna för investeringarna samt om ändringen av dessa för de underordnade uppgiftsområdena inom ramen för de bindande anslag som stadsfullmäktige beviljat. För att ett investeringsprojekt ska kunna upptas i projektplanen, ska ett anslag specifikt ha anvisats för projektet i budgeten.

➤ [Alla budgetens bilagor kombinerade](#)